



“Kaput od čebeta”

Odabrane priče iz knjige

Život blagoslovljen mukama

Talal Abu-Ghazaleh



“Kaput od ćebeta”

Odabrane priče iz knjige

Život blagoslovljen mukama

Talal Abu-Ghazaleh



Hašemitska Kraljevina Jordan - Nacionalna biblioteka
CIP Katalogizacija u publikaciji
(2020/11/4990)

Kaput od ćebeta
Talal Abu-Ghazaleh za prijevod, distribuciju i objavljivanje
Prvo izdanje 2020.
Broj stranica 162
(2020/11/4990)

ISBN 978-9957-559-59-5
ISBN 978-9957-559-61-8 E-Book
Preveo, Džemo Ahmed Redžematović

Sadržaj

UVOD.....	1
Beskrajni egzil.....	4
Ti planiraš svoje vrijeme	6
“Moja riječ je moja zakletva”	7
Hodao sam četiri sata dnevno	7
Sladoled, muzika i knjige.....	9
Otac me zadužio odgovornostima	9
Blagoslov potrebe za stipendijom.....	10
Arapski nacionalist, jesam	11
„Užasni odjek“	13
Umjetnost komunikacije	13
Ostavio sam politiku da ostvarim san	14
Čuvam pisma o odbijanju zapošljavanja i ponosim se njima	16
Budućnost profesije u arapskom svijetu počiva na ovom čovjeku	17
Priznajte neuspjeh i preuzmite odgovornost.....	18
Otpušten sam.....	21
TAG.Global pokrenulisu vlastiti uposlenici	23
Gepek automobila bio je naš ured.....	24
Moji prijatelji su moje pravo bogatstvo	25
Samo istina	26
Blagoslov je imati neprijatelje	27
Niko nije beskoristan	28
Naša reputacija je naše bogatstvo	29
Susret s američkim potpredsjednikom	30
Uvijek uz svoj posao.....	35
Imetak je sredstvo a nije cilj	36
Blagoslovljen vladavinom zakona u Kuvajtu	37
Blagoslovljen vladavinom zakona u Jordanu	38
Nagrade Njegovog Visočanstva se odnose na vladavinu zakona	45
Krivulja povijesti za arapski svijet.....	45
U Ujedinjenim Nacijama	48
Samo pod palestinskom zastavom	51
Džumana je posjetila naš dom u Jaffi	51
Kaput od ćebeta	54
Američka inspiracija	56
ODABRANE FOTOGRAFIJE.....	59
SERTIFIKATI, ORDENI I ŠTITOVI.....	87
I dalje na pročelju.....	99
Posjedovanje "tuđih umova":.....	100
Besplatna frizura za pse!.....	102
TAG u UN-u u očima Brune Lanvina	105
TAG.GLOBAL ČLANSTVA.....	122
Talal Abu-Ghazaleh Global Services.....	127
Usluge fondacije Talal Abu-Ghazaleh	134
TAG PROFIL	138
Talal Abu-Ghazaleh Globalni uredi	150

UVOD

Talal Abu-Ghazaleh

Napisao: Doživotni prijatelj: Nj.E. senator Hasan Abu-Nimah

Mjesecima, otkako mi je data čast da napišem uvod za ovu knjigu, pokušavam odabrati pravi pristup. Ne bavim se samo uobičajenom biografijom važnog i osebujnog pojedinca. Napokon, ova publikacija, koliko god bila vješto napisana i ugodna za čitanje, i dalje se bavi samo nekim istaknutim dijelovima goleme osobnosti i jedinstvenog karaktera koji neprestano generiše inovacije i obnavlja energiju.

Talalov zapis o postignućima prevelik je da bi se mogao sažeti ovdje, ili čak u knjizi poput ove.

Ono što se nadam dati u ovom uvodu jeste sledeće: osjećaj ko je taj čovjek, te misija i vizija s kojom je rođen.

Čvrsto vjerujem da se Talal nije promijenio otkako sam ga prvi put upoznao prije šezdeset godina. I dalje je ista osoba koju sam upoznao u kampusu Američkog univerziteta u Bejrutu i ista osoba koju znam od tada.

Ali svaki put kad se sretnemo, otkrijem novu osobinu u njemu. Otkrivam varijacije i učim nove stvari. To je možda teško shvatiti, ali to je stvarnost Talala, dosljedna stvarnost koju mogu potvrditi iz nebrojenih primjera. Student Talal, upravo izbačen iz svog doma u Palestini 1948. godine, da živi kao siromašni izbjeglica, jedan od najmlađih iz velike porodice koja naizgled nije imala nade ni budućnosti, isti je Talal koji sada sjedi na čelu ogromnog carstva uključen u posao, obrazovanje, humanitarne angažmane, ekonomski i socijalni razvoj, izgradnju institucija i još mnogo toga. Sve vrijeme - od izbjeglice bez para do uspješnog preduzetnika, od ruke pomoći u muzičkoj produkciji do predsjedavanja kompanijom sa više od 100 ureda širom svijeta - Talal je ostao vjeran svojoj misiji da čini više za druge nego za sebe. Možda ga ništa u životu ne definiše više od njegove žeđi za obrazovanjem i uvažavanjem moći znanja. Njegovo iskustvo kao siromašnog učenika, koji je prošao školovanje dok je snosio odgovornost za svoju porodicu, motiviralo ga je da gradi i udružuje se s akademskim institucijama kako bi hiljadama učenika omogućio pristup transformacijskoj snazi učenja. Ali ništa od toga nije bilo neizbježno niti unaprijed određeno. To je zato što je Talal takođe imao hrabrosti rizikovati, ponekad trpeći neuspjehe

i gubitke koji bi završili s manje odlučnim i kreativnim karakterom. Nijedna ideja nije bila previše ambiciozna; dolazilo je do tačke kad bi ga čak i neki od njegovih najbližih prijatelja optužili da je ludi sanjar. I nijedna prepreka nije bila previsoka da bi se prevladala odlučnost koju smo ponekad nazivali i krutom tvrdoglavošću. Toliko se puta mogu sjetiti kad su bliski Talalu gorljivo vjerovali da je pogriješio, ali svjedočili su, sa strahopoštovanjem i divljenjem, kad je iznova dokazao da je u pravu. Bilo je slučajeva da je vodio dugogodišnje pravne bitke sa sposobnim neprijateljima, sve do kraja. Na tom putu su njegovi najbolji pravni savjetnici sugerisali da bi mu bilo bolje uštedjeti vrijeme i novac, umjesto da slijedi te uzaludne ciljeve.

Nije se složio i, na kraju, pobijedio.

Ali isto tako ne sumnjam da je Talal čovjek koji bi radije gubio časno braneći svoja visoka načela nego pobijedio žrtvujući ih. Sa gotovo sedamdeset i šest godina, Talal još uvijek ima neumornu energiju s kojom je radio kao bistar mladi student. Radi danonoćno i voli ono što radi. Jednom je, na pitanje ankete BBC-a o njegovim radnim navikama i ostavlja li sebi vremena za opuštanje i odmaranje, odgovorio da srce - simbol života - nikada ne miruje. Onog trenutka kada se nečije srce odluči odmoriti, život završava.

Talal vjeruje da energija dolazi iz aktivnosti, a ako smo neaktivni i nezanimljivi, naši će umovi i tijela s vremenom izgubiti energiju i letargija će ih sustići. Ne zahtijeva ništa manje od drugih nego što zahtijeva od sebe i vjeruje da je svaka osoba koja radi s njim sposobna to ispuniti. U poslovnim stvarima je čvrst, beskompromisan i zahtjevan, ali nikad nepravedan ili neljubazan. Iako je predan, ozbiljan, predan svojim plemenitim ciljevima i ne želeći praviti kompromis u savršenstvu, Talal je sve samo ne dosadan. Beskrajno je šaljiv i vedar. Nikad ne dopušta da se jedna njegova karakteristika razvija na štetu druge. Dok sam se bavio najdelikatnijim i najtežim zadacima, nikada nisam vidio da se Talalovo lice smrknuo. Upravo suprotno, što je veći izazov, čini se da je sretniji. To je nesumnjivo rezultat ogromnog rezervoara povjerenja kojim vlada.

Sjećam se da smo jednom, u Bruxellesu prije nekih trideset i pet godina, sjedili zajedno i pokušavali riješiti finansijski problem s kojim se suočavala jedna od njegovih glavnih inicijativa.

Pitao sam ne bi li bilo pametno malo novca držati po strani za hitne slučajeve. Takođe sam sugerisao da je takođe trebao odvojiti dio ostvarenog prihoda za potrebe svoje porodice.

On se smijao. Rekao je da bi, da mu je cilj zaraditi novac, već bio puno bogatiji i bez brige provodio vrijeme odmarajući se širom svijeta u luksuznim

jahtama. No za njega je novac bio samo sredstvo za postizanje njegove vizije. Imao je toliko ideja koje su svijet mogle učiniti boljim, a novac je bio samo alat za njihovu realizaciju, a nikada sam sebi svrha.

Da je želio samo voditi prosperitetnu računovodstvenu i revizorsku kompaniju i živjeti dobro od prihoda, to bi za njega bio lagan put. Ali želio je učiniti mnogo više. Želio je razviti profesiju i infrastrukturu kao dio svoje misije da digne arapski svijet na noge. To je, a ne želja za prihodom, ono što ga je nagnalo da se proširi na intelektualno vlasništvo, pravno savjetovanje, obuku, obrazovanje i informacijsku tehnologiju. Ne prođe ni godina, a da on ne prihvati nove izazove vođene bezgraničnom znatiželjom.

Talal insistira na tome da se uvijek držao podalje od politike. To bi moglo biti tačno u konvencionalnom smislu - on nikada nije tražio vladinu službu ili vršenje političke vlasti, iako bi nesumnjivo bio sila s kojom bi se trebalo računati da je to želio.

Kao mladi, siromašni studenti na Američkom univerzitetu u Bejrutu, ipak smo dijelili nadu da možemo učiniti nešto za zemlju iz koje smo istjerani. Ispunili smo se mladenačkim optimizmom kad smo se pridružili arapskom nacionalističkom pokretu. U ovoj knjizi govori nešto o toj priči i zašto je na kraju odabrao put daleko od frontalne politike. Ali jedno se nikada nije promijenilo: u svemu što je radio, održavao je nepopustljivu predanost Palestini, zemlji u kojoj je rođen. Ove stranice otkrivaju samo neke od sjajnih poslova koje on radi za palestinsku omladinu na područjima obrazovanja, obuke i razvoja nauke.

Ne sumnjam da bi, da je bio spreman na kompromis oko ove obveze, možda vidio još mnogo prilika za poslovanje. Ali bez obzira na cijenu, Talal nikada ne bi žrtvovao svoju predanost cilju povratka domovine i prava palestinskog naroda uzurpiranog od njih 1948. Njegova odlučnost nikada se nije pokolebala ili sakrila iza poslovnog „pragmatizma“.

Za Talala mudrost dolazi prirodno, iako je nesumnjivo izoštrjena usponima i padovima iskustva. Za Talala je znanje - stečeno takvim iskustvom - pravo značenje bogatstva. U njegovom umu čovjek je siromašan, bez obzira je li grupacija ili pojedinac, samo kad je neproduktivan. A i to je u skladu s njegovim fokusom na stvaranju uslova i prilika da svako ostvari svoj potencijal. Imao sam sreću upoznati Talala izbliza, to mi je dalo priliku da vidim njegovu humanost, poniznost i saosjećanje sa kolegama, prijateljima i porodicom.

Za nekoga s toliko odgovornosti na svojim plećima, on ima izvanredan talent da natjera svakog ko se sa njim sretne da pomisli da je on jedina osoba koja je bitna na svijetu.

Ova knjiga pružit će vam uvid u život i um izvanredne osobe. Šezdeset godina pružao mi je nadahnuće a to i danas čini.

Beskrajni egzil

Mjesec dana od mog desetog rođendana bačen sam sa svojom porodicom u more bukvalno, a ne alegorijski.

Svako ko je ljubitelj istorije zna da je to najveći strah cionista. Taj strah je, zapravo, segment koji ih drži na okupu. Oni su ubijedeni da kod Arapa koji ih okružuju ne postoji veća želja nego da jednom zauvijek završe priču o Palestini i da ih, kako se to kaže, bace u more.

Što se tiče Palestinaca, oni su narod zemlje, danas poznate kao Izrael, i hiljadama godina su bili njeni legitimni stanovnici i naravno da se oni toga ne boje. Ne boje se jer se to već dogodilo.

Ja sam Palestinac. Prvu deceniju života proveo sam u zemlji koja je u to vrijeme nosila naziv Palestina. Tada sam se, bez i malo upozorenja, našao u okeanu poput čepa, potom sam postao beskućnik, protjeran iz svog vatana. Bio sam totalno zbudjen.

Trinaestog maja 1948., se Jaffa, moje rodno mjesto, predala pod napadima cionističkih milicija. Sjutradan su cionistički čelnici proglasili državu Izrael. To je bilo prije nego što su arapske države intervenisale i kada je buknuo rat 1948. između cionista i Arapa i početka prisilnog raseljavanja Palestinaca, a što će poslije biti poznato pod nazivom al-Nakba, odnosno, katastrofa. Tokom al-Nakbe prisilno je raseljeno oko 750,000 Palestinaca koji su tada predstavljali većinu arapskog, palestinskog naroda koji je tada brojao oko 1.200.000 stanovnika.

Na dan koji je obilježio naše progonstvo, moja porodica i ja pobjegli smo u luku dok su židovske milicije preuzimale ključne tačke u gradu. Puške su nam pucale preko glave dok smo se ukrcavali na teretni brod i cijepali pučinu Sredozemlja. U skladištu broda bilo je na stotine ljudi. Morski talasi su bili nemilosrdni. Bilo me je strah kao nikad do tada.

Iako sam bio premlad da bih znao što se događa, mogao sam primijetiti nervozne pokrete, nagle promjene u raspoloženju, sve se pokazivalo da su svi u skladištu bili taoci istog stresa i tjeskobe koji su prolazili kroz mene.

Putovanje morem od Jaffe do Libana trebalo je da traje manje od jednog dana. To je samo stotinjak kilometara kada bi brod plovio samo pravo. Ali sjećam se da sam na brodu proveo mnogo dana i noći. Možda nismo imali dozvolu za

pristajanje i trebaliriješiti taj problem na samom početku. Istina je da pravi razlog nisam nikad dokučio. Ljudi su se razbolijevali zbog otvorenog mora. Jedan je čovjek umro na palubi. Niko od nas nije mogao pružiti nikakvu hitnu pomoć jer nismo imali medicinska sredstva, kao ni sposobnu posadu koja se brine o svojim putnicima. Nismo imali pojma šta da učinimo sa mrtvim tijelom na palubi broda. Sjećam se da su se odrasli svađali. Napokon su odlučili da leš treba baciti sa broda iz straha da bismo svi mogli postati žrtva onoga što ga je ubilo.

Konačno smo se iskricali u Sidon u Libanu. Moj otac je odbio da ode u izbjeglički kamp i tako smo otišli u Gaziju, priobalno selo oko sedam kilometara južno. Moj otac je tamo imao poslovno poznanstvo sa čovjekom po imenu hadži Rida Halifa. Halifa je bio muhtar, ili seoski starješina.

Halifa nas je dočekao i odabrao nam jednu malu kuću u kojoj nas je ugostio. Naš domaćin je upozorio vlasnike seoskih prodavnica da nam omoguće da uzmemo ono što nam treba i da se njemu jave radi plaćanja. Sklonili smo se u tu kuću i pokušali da na najbolji način iskoristimo vrijeme za koje smo pretpostavljali da je samo privremeni prekid u našem životu. Svi na tom brodu - a mi nismo bili izuzetak - napustili su Jaffu sa malim torbama.

Bilo je to kao da smo na izletu za vikend. Niko nije ponio mnogo novca. Ljudi su se nadali, vjerovali i možda očekivali da će se sukob uskoro završiti i da ćemo se vratiti kući. Pokazalo se da je našem svijetu došao kraj a da nas niko nije na to upozorio.

Dani su bili dugi kao sedmice. Naš vikend-izlet postao je neizvjesni egzil. Moj se otac borio sa promjenom u našem životu više od bilo koga. A u Jaffi, moj otac bio je taj Tawfiq Abu-Ghazaleh - uspješan privrednik i poljoprivrednik. Bio je predstavnik međunarodnih naftnih kompanija. Bio je vlasnik autobuske linije koja je vodila rutu između Jaffe i Jerusalima. Izgradio je prvu fabriku za pravljenje leda u Palestini. Sjećam se da me je jednog dana izveo na svoje plantaže narandže i nakon nekoliko sati šetnje rekao: "Zasluzio si obrok." Sjeli smo i iz gajbe jeli njegove Jaffa narandže. Nahranili smo se sa roda njegove zemlje. Želio je da cijenim težak posao koji je radio i da shvatim da su te narandže nagrada za naporan rad. Narandže su bile naš ručak.

Moj otac je bio izuzetno ponosan čovjek. Bio je jedan od izdanaka Jaffe koja je tada s razlogom bila najcjjenjeniji palestinski grad. Jaffa je bila najvažnije trgovačko središte britanskog protektorata i glavna luka. Neki vjeruju da je to najstarija luka na svijetu koja uzastopno posluje. Jaffa je uz svoje poznate agrume i maslinjake i ribarsku industriju imala visoko razvijen bankarski sistem kao i progresivnu međunarodnu trgovinsku mrežu.

Stanovnici Jaffe su bili kosmopolite, kulturni i obrazovan narod. Dobrostojeće porodice ovog grada su redovno putovale u Bejrut, Kairo i Damask kao i u druge djelove svijeta.

U Jaffi je moj otac bio uticajan, pouzdan i poštovan čovjek. U Libanu je bio ništa i nije imao ništa. Morao je prihvatiti dobročinstvo Halife i drugih novih poznanika iako mu je to bio kostu grlu. Moja majka je, u jednom trenutku, bila prisiljena da nam šije odjeću od starih ćebadi. Moga oca su starost i izgnanstvo već slomili. Postao je ogorčen. Nije radio.

Proklinjao je arapski svijet i arapske vođe za koje je smatrao da su izdali Palestinu. Žar darežljivosti koji je u njemu gorio tokom ranijih uspjeha, sada se gasio. Ali se nije u potpunosti ugasio. Svoje ambicije okrenuo je prema djeci. Želio je da mi postane najbolji učitelj, a ja sam nastojao da postanem njegov najvjerniji učenik.

Ti planiraš svoje vrijeme

Moj otac nije imao formalno obrazovanje i nije znao čitati. Njegov uspjeh u životu nije zavisio o tim stvarima. Tri kvaliteta su ga karakterisala i bila su za mene dio njegove ostavštine koju nam je ostavio: disciplina, hitrost i iskrenost. Služio je u osmanskoj vojsci i običavao nas je na turskom buditi svako jutro u 5 ujutro:

“Probudite se, vojnici!” Vikao bi. „Uyan, askerler! Šta god želite uraditi to uradite prije izlaska sunca. Jer kad sunce izađe izgubili ste suđenu nafaku. Neko drugi ju je već uzeo.“

Nikad nije pušio, pio, nije čak koristio ni naočare ili starački štap. Umro je u dobi od 107 godina. Naučio me je da za sve ima vremena i da je vrijeme jedina roba koju mogu izvući iz zraka. Za sve ostalo su potrebni alati, sirovine, fabrika, ili ono što imamo.

Pitao sam ga: “Šta znači, *ti planiraš svoje vrijeme?*” Rekao je: “Recimo da spavaš osam sati. Ostalo je šesnaest. Kako ćeš provesti tih šesnaest sati? Način na koji planiraš i provodiš šesnaest sati zove se „planiranje vremena.“ Vrijeme možeš učiniti produktivnim, kao što ga možeš učiniti beskorisnim. Odluka je tvoja. I ne treba niko da ti pomaže u tome.”

“Moja riječ je moja zakletva”

Sjedio sam satima slušajući njegove priče. Pričao mi je o čovjeku kojem je jednom posudio novac. Kasnije, kad je došlo vrijeme za isplatu duga, čovjek je porekao da mu išta duguje. Moj otac nije imao bilo kakvih dokumenata kojima je mogao dokazati da je dao zajam, ali on je ipak otišao kod organa vlasti.

Sudija je rekao: „Znamo koliko si častan čovjek. Tvoja reputacija je neupitna. Ako se zakuneš Bogom da si mu posudio novac, ja ću uzeti to kao dokaz umjesto pisanog dokumenta.”

Ali moj otac je bio tvrdoglaviji nego što je ovaj pretpostavljao. Rekao je: „Ne, neću se zakleti Bogom. Moja bi riječ trebala biti dovoljan dokaz.”

Sudija je bio spreman da mu izađe u susret. Ali je prokomentarisao: „Međutim ovo može dovesti do toga da izgubiš slučaj.”

Moj otac nije odustajao. „Ne kunem se”, odgovorio je. „Kad nešto kažem, to je istina. Neću se zaklinjati Bogom.”

Sudija mu je rekao: “Možda će ljudi pomisliti da si lažov.”

“Možda”, odgovori moj otac. „Ali oni koji me poznaju znaju da ne lažem. Neću se zaklinjati Bogom da bih dobio novac od nekoga ko je nepošten.”

Izašao je bez novca.

Pouka mi je bila i te kako jasna: pridržavaj se svog integriteta pod svaku cijenu. Nikad ne pravi kompromis u vezi s tim.

Hodao sam četiri sata dnevno

Nakon našeg izgnanstva iz Palestine, moj otac je znao da će mu djeca trebati nešto više od poštenja da bi se snašla u nesigurnim vremenima u kojima smo živjeli. Tako se pobrinuo da posljednji dio njegovog nasljeđa bude nešto što on sam nikada nije dobio - nešto što bismo mogli da uvijek ponese sa sobom, bez obzira koliko smo siromašni i bez obzira na to što bi nas u životu zadesilo. To nasljedstvo je bilo obrazovanje.

Najbliža škola nam je bila u Sidonu. Trebalo je pješačiti dva sata do škole i isto toliko vratiti se kući. Nije bilo autobusa ili vozova koji su tamo išli. Moj prvi čas je počinjao u 6:45 ujutro, to je značilo da moram otići mnogo prije izlaska sunca. Nikada nisam imao vremena za gubljenje. Jednog jutra kiša je jako padala a ja nisam imao kišobrana ni kabanice. Ušao sam u razred izgledajući kao da sam upravo izašao iz rijeke.

Svi u razredu su se smijali. Mislili su da sam se igrao po kiši. Nisu shvatili da nisam imao izbora. Morao sam ili doći mokar ili uopšte ne dolaziti na čas. Kasnije je naš učitelj obavijestio moje drugove da trebaju da budu zahvalni što ne moraju hodati koliko i ja. Sljedećeg jutra, kad sam ušao, moji drugovi su ustali i pljeskali mi. Željeli su da se pomire. Još kao djeca, svi smo razumjeli princip poštovanja. Čak iako te siromaštvo uzme za saputnika, poštovanje je nešto što ne smijemo izgubiti.

Moglo bi se pomisliti da mi nije bilo drago što sam morao toliko hodati do škole a što su moji drugovi iz razreda živjeli relativno lagan život. Nikako! Nikada to tako nisam posmatrao. Nikad se nisam osjećao siromašno ili uskraćeno. Nikad mi nije smetalo što imam samo jedan par cipela. Kad bih dobio nove đonove, rado sam ih pokazivao jer su, po mom mišljenju, bili kao da imam nove cipele. Uvijek sam cipele i duge šetnje doživljavao kao priliku. Obično sam nosio knjigu i čitao dok sam hodao i obnavljao lekcije kako bih ih dobro naučio. Ono što mi se na putovanju najviše dopalo bila je samoća. Pored tog pješačenja, nikad nisam bio sam; petnaest članova, uključujući moju majku i oca, živjelo je u našem dvosobnom stanu. Duge šetnje dale su mi priliku da razmišljam i sanjam o životu koji se protezao preda mnom. Na koji način da se odnosim prema izgnanstvu? Da li da se pretvorim u svog oca – koji je bio nesposoban da funkcioniše jer je bio utučen zbog nesreće koja nas je zadesila – ili da kreiram sebi novi život?

Tih dana osjetio sam gorčinu nepravde. One nepravde koju osjeća onaj ko je prognan sa svog ognjišta. Želio sam osvetu. To sam kao desetogodišnjak osjećao oštro. Mislio sam da možda mogu postati borac i otići u rat protiv nasilnika koji su me izbacili iz moje domovine. To je bio častan put i bez sumnje me privlačio. Mislio sam da mogu postati političar, ili možda novinar? Vidio sam sebe kako jurim u školu kroz ranojutarnju tminu. U glavi su mi se vrtjeli razni izbori. Mogućnosti su bile brojne. Ali sam čak i u toj nezreloj dobi znao da nijedna od tih opcija nije za mene pogodna.

Imao sam posao u srcu. Htio sam izgraditi nešto što bi pokazalo svijetu da mi Palestinci, Arapi, možemo uspjeti kao i svaka druga rasa. Želio sam da budem dio arapskog poslovnog svijeta koji gradi institucije i organizacije svjetske klase. Želio sam pomoći izgradnju zemlje za svoju djecu kojom bih se mogao ponositi.

Dio mog sna se ostvario. Četrdeset godina kasnije, kompanija koju sam pokrenuo, i koju još uvijek vodim, prerasla je u vodeću svjetsku firmu za intelektualno vlasništvo. I to nije sve, još uvijek se borim da ostvarim ostatak svog sna.

Moja porodica i palestinski narod suočavaju se s užasnim teškoćama. Mnogi su žrtve poraza, uključujući neku moju braću i sestre, ali ja sam uspio iskoristiti svoja iskustva i napredovati sa njima. Kažem ljudima da je moj život bio blagoslovljen patnjom, jer sam u tim teškim iskušenjima postao jak, pametan i uporan.

Sladoled, muzika i knjige

U prvo vrijeme našeg boravka u Sidonu, moja porodica se oslanjala na hranu koju smo dobijali kroz humanitarnu pomoć od UNRWA, (UN-ove agencije za Palestinske izbjeglice) i ono malo kredita koji je moj otac mogao podići. Kasnije nismo imali nikakvih prihoda na duže vrijeme osim onog što sam donosio kući. Bio sam uvijek spreman da izađem i zaradim. Prodavao sam sladolede. Na leđima sam nosio sanduk sa komadima leda da se poslastice ne bi otopile. Radio sam na pijaci povrća gdje je nekim nekim trgovcima dobro došlo moje čitanje i računanje. Poručivao bih narudžbe za nepismene trgovce i njihove najamnike. Jedan od mojih najdražih poslova bio mi je službenik u prodavnici gramofonskih ploča. Vlasnik je po cijeli dan na gramofonu puštao sjajne simfonije, opere i koncerte. Sjećam se dana kada mi je gazda rekao: „Hvala ti puno, ali više nam neće trebati tvoje usluge. Moj sin će preuzeti tvoj posao.” Zamolio sam ga da ostanem da radim i bez plate jer mnogo volim muziku. Tu sam prvi put čuo Beethovena, Schuberta i Mozarta. Od tada su veliki kompozitori bili uvijek sa mnom, nekada kao utjeha u teškim danima a nekada kao radost u sretnim vremenima.

Nekoliko godina kasnije radio sam kao prevodilac. Preveo sam mnogo takozvanih “kapitalnih djela” na arapski jezik. Sjećam se da sam radio na jednom od traktata Lava Trockog na revolucionarnoj strategiji i taktikama. Trocki me zaintrigirao. Naučio me je da razmišljam unaprijed, analiziram i tražim izlaze. Možda je ironično to što je komunistički vođa i intelektualac bio izvor inspiracije mladiću koji je imao kapitalizam na umu. Ali mislim da je dobro pronaći inspiraciju u čudnim izvorima. Moje prevodilačko iskustvo pomoglo mi je da dobro odgovorim zahtjevima arapskog i engleskog jezika na univerzitetu.

Otac me zadužio odgovornostima

Moj osjećaj odgovornosti nadilazio je zarađivanje za moju porodicu. Kako je zdravlje moga oca počelo slabiti, padalo mi je u obavezu donošenje porodičnih odluka. Nije bilo važno što imam braću koja su bila deset i petnaest godina starija od mene. Bio sam mu najmarljiviji učenik i zato se okrenuo prema meni kad više nije mogao voditi glavnu riječ u familiji.

Moj brat Zekerija, koji je petnaest godina stariji od mene, radio je kao učitelj u osnovnoj školi. Jednog dana otac je došao kod mene i rekao: “Tvoj brat nije tri dana išao na posao, molim te saznaj šta se sa njim zbiva.” Otišao sam kod brata. Rekao mi je da je otpušten jer je više puta zakasnio na posao. Rekao sam mu: “Idemo u školu da se vidimo s upravnikom.” Ovdje je ovaj mladić (nisam mogao imati više od šesnaest ili sedamnaest godina) došao da razgovara s upravnikom škole u ime svog puno starijeg, odraslog brata. Nisam gubio vrijeme na praznu priču već sam odmah došao do srži problema:

“Mi smo izbjeglice i treba nam novac”, rekao sam upravniku. “Moj brat je svjestan da je progriješio i obavezao se da će odsad raditi mnogo odgovornije. Molim Vas, dajte mu još jednu priliku.”

Upravnik se nasmiješio i upitao: “Zašto ti govoriš?”

Bilo je čudno što mladić govori dok njegov stariji brat mirno sjedi kraj njega i šuti.

Rekao sam mu jedino što mogu da kažem: „Otac me je zadužio da brinem o porodici, pa zato govorim u njegovo ime. Moj otac treba sina koji će raditi kako bismo svi mogli jesti. “

I s tim je škola vratila mog brata na posao.

Blagoslov potrebe za stipendijom

Spremajući se za srednju školu, krenuo sam autobusom do Bejruta. Čuo sam za al-Maqasid al-Islamiyya, dobrotvorno društvo osnovano 1878. godine koje još uvijek vodi škole i bolnice za siromašne, a što je još važnije, nudilo je stipendije zaslužnim studentima. Otišao sam kod kuće Muhameda Salama, direktora društva, pokucao na vrata i zamolio da ga vidim. Imao sam sreću što je prihvatio susret sa mnom.

Kad sam sjeo, rekao sam mu: „Ja sam palestinski izbjeglica. Želim da nastavim školovanje, ali nemam ni banke kod sebe. Ako obećam da ću biti najbolji učenik tokom cijele godine, hoćete li mi dati stipendiju?”

“Šta ako ne budeš najbolji učenik?” upitao je.

“Ako nakon prvog polugodišta ne budem na vrhu svoje klase, možete da me odbijete. “

Uzeo je komad papira i napisao bilješku direktoru škole. Tako sam stipendiju stekao u srednjoj školi. Moja cijela porodica preselila se iz Gazije u Bejrut 1950. godine, kako bi mi omogućila da iskoristim ovu priliku, iako smo, kao u selu u kojem smo do tada živjeli, svi ostali u malom dvosobnom stanu.

Bio sam samouvjeren, bio sam uporan i držao se dogovora sa Salamom, i kao rezultat toga uspio sam steći stipendiju na Univerzitet putem UNRWA, Agencije za pomoć i rad Ujedinjenih nacija. Kao izbjeglica bez novca, moja jedina šansa da odem na univerzitet bila je osvojiti UNRWA stipendiju. Najbolji univerzitet kojem bih se mogao nadati je Američki Univerzitet u Bejrutu (AUB). To je ono što sam planirao, i tada sam primljen na punu stipendiju.

Kad sam započeo na AUB-u, prijavio sam se za studij engleske književnosti. Ovo sam učinio dijelom i zbog toga što sam prevodio. Volim jezike i volim Shakespearea, možda čak i više nego što volim posao u administraciji. Mislio sam da je engleska književnost jedna od oblasti u kojoj mogu uspjeti. Jer kad bih mogao razgovarati sa Zapadom - i sa svijetom - na engleskom, međunarodnom jeziku, ni jedna mi vrata ne bi bila zatvorena. Ali kad sam otišao u matični ured, u Odsjek za engleski jezik nije bilo slobodnih mjesta. Jedino je bilo mjesta u poslovnoj administraciji. Tako mi je jedan drug rekao: “Naprijed, upiši se na administraciju i poslije možeš mijenjati raspored predavanja.” Nikad ga nisam promijenio. Previše su mi se sviđjela predavanja. Vidite kako sudbina ponekad određuje i najmanje detalje.

Arapski nacionalist, jesam

Na univerzitet sam otišao sredinom 1950-ih, kada je arapski nacionalistički pokret bio na vrhuncu. Kad kažem “pokret”, mislim tačno na to. Bio je to pokret u pravom smislu riječi. To nije bila stranka ili bilo koja druga organizovana grupa. Kao arapski nacionalisti bili smo prijatelji. Neki od njih su mi i dalje najbliži prijatelji. Dugo smo provodili vremena razgovarajući o Palestini i o njenoj okupaciji od kolonijalnih snaga. Mislili smo da možemo učiniti nešto korisno. Dakle, umjesto da svoje vrijeme provodimo u lokalima (što smo i radili, ali samo ne svake večeri), takođe smo se edukovali o tome. Iako sam bio iz Jaffe i iskusio al-Nakbu iz prve ruke, kada sam bio prisiljen na izgnanstvo sa cijelom svojom porodicom, još puno toga sam trebao naučiti o svijetu. Malo sam znao o geopolitičkom manevrisanju snagama, velikim ili malim, i bio sam politički novajlija kada su u pitanju sile koje su oblikovale regiju. Ali razvio sam istančan osjećaj pravde koji mladi često posjeduju. Meni i većini mojih kolega nije imalo smisla da su Židovi, tek što su sami pretrpjeli najveću katastrofu u holokaustu, dobili kuću na tuđoj zemlji. To se nije moglo pojmiti. Na taj način smo saznali kako je i zašto al-Nakba zadesila Palestine i kako je arapski nacionalizam širio korijene.

Svi smo smatrali da je arapski nacionalizam ključan za rješenje problema. Nije bilo sumnje kod mojih prijatelja, ali i većini studenata i široj zajednici da bismo, ako se Arapi ujedine, mogli osloboditi Palestinu. Nije bilo pitanja u kojem bi kompromisu trebalo biti ili u kakvom bismo mirovnom procesu trebali sudjelovati. Postojala je samo jedna dilema: kako eliminisati kolonijalnu vlast koja je okupirala našu zemlju? Velika rasprava se razvila oko toga koja je stvar prioritetnija. Treba li pokušati ujediniti arapski svijet kako bismo istjerali cioniste iz Palestine? Ili se trebamo boriti za oslobađanje Palestine prije nego što postignemo jedinstvo? Drugo pitanje o kojem smo raspravljali je bilo hoćemo li imati političku reformu prije oslobođenja ili nakon nje.

Danas se, iz perspektive Zapada, Izrael čini kao neizbježnost, njegovo postojanje je neosporno. Međutim, tekšto je država Izrael skrpljena, baš kao što se od čistih iluzija kroji mit, izgledalo je kao da neko sa nama zbija neumjesnu šalu. Nikad nije bilo pitanje zaslužuju li Židovi saosjećanje i reparaciju zbog onoga što su im nacisti i njihovi suradnici nanijeli, već je bilo da li to treba biti na štetu Palestine i prava i težnji mog naroda. Rješenje desetkovanja jednog naroda ne bi trebalo biti nepravda počinjena nad drugim.

Postojala je jedna konstanta tokom rasprava na našem sveučilištu. Svi smo vjerovali da je okupacija Palestine privremena i osuđena na nestanak. Niko nije imao sumnje u to. Danas je velika zbrka zbog načina na koji se o pitanju Palestine izvještava u medijima. Malo ljudi na Zapadu zna šta se tamo stvarno događa. Međutim, mi smo to neposredno posmatrali jer smo bili veoma blizu događaja. Narod Palestine imao je legitimno pravo na samoopredjeljenje i to pravo im je bilo uskraćeno. Palestina je bila okupirana. Morali smo okončati okupaciju. To je pitanje.

Pomno smo pratili razvoj u borbi Alžira za oslobođenje od kolonijalne Francuske. Vidjeli smo mnogo paralela između dviju borbi. Prikupljali smo donacije za alžirske borce. Bili smo jedno sa Djamilom Bouhired, mladom Alžirkinjom koja je napustila studije kako bi postala borac za slobodu i postala slobodan čovjek nakon što su je Francuzi ranili, zarobili i mučili. U njoj smo vidjeli sjajan primjer. Nije bilo važno što su cionisti došli iz mnogih evropskih zemalja, a Francuzi iz samo jedne. Za nas su to oboje kolonijalne sile koje su uvezene odasvud. Svaka arapska država koja bi mogla pomoći oslobođenje mnogo nam je značila. Tako smo osjećali to pitanje.

Danas će se, naravno, ljudi pitati kako možemo upotrijebiti Alžir kao uzor. Nasilje u tim sukobima, korupcija i nestabilnost koji su uslijedili nakon toga nisu stvari koje treba oponašati. To zasigurno ne. U to su se vrijeme diljem Afrike i Azije rađale zemlje stičući nezavisnost iz ruševina evropskih imperija. U našoj regiji, predsjednik Egipta Džemal Abdel Naser predstavljao je nadu da će naši narodi napokon prvi put kontrolisati vlastitu sudbinu i izgraditi nove nacije koje neće biti pod kontrolom stranih sila. Kad su se Britanija, Francuska i Izrael 1956. godine složili da napadnu Egipat kako bi zauzeli Suecki kanal, to je našoj generaciji bilo dokaz da kolonijalne sile neće mirno otići i da još uvijek sve neizvjesno. Bilo je to uzbudljivo i nemilosrdno vrijeme prije našeg razočaranja u postkolonijalno razdoblje. No, čak i nakon tih razočaranja, koja uzgred nikada nisu ni prestala, ostalo je temeljno načelo i nije manje bitno u doba nemira širom arapskog svijeta. Ljudi imaju pravo na samoopredjeljenje i na njima je da odrede svoju sudbinu.

„Užasni odjek“

Godine 1958., tokom druge godine studija, javio sam se na konkurs sa kratkom pričom pod nazivom “Užasni odjek” koju sam napisao. Konkurs je važio za studente iz svih arapskih univerziteta, a pokrovitelj je bilo Visoko vijeće za umjetnost, književnost i društvene znanosti u Egiptu. Moja priča osvojila je prvu nagradu - 500 egipatskih funti - najveću svotu novca koju sam ikada držao u ruci.

Narator moje priče bio je mladić, palestinski izbjeglica, koji živi u Libanu. Otac u priči, kao i moj otac, bio je utučen i predan zbog gubitka svog doma. Riječi oca, “Palestina se neće nikada više vratiti”, bile su “užasni odjek” koji pripovjedač nije želio nikada više čuti. Junak priče je sanjao o revoluciji u arapskom svijetu praćenom društvenim i političkim ujedinjenjem. Priča je sažela moje nade i snove kao i one većine moje generacije na AUB-u.

Umjetnost komunikacije

Kao bruceši, bili smo sigurni da bi naše sudjelovanje moglo nešto promijeniti. Intelektualci i aktivisti dolazili su da s nama razgovaraju mi smo smatrali da je naša dužnost ne samo da gledamo kako se događaji odvijaju u regiji, već da budemo njihov dio i da ih oblikujemo. Način na koji smo međusobno komunicirali bio je primitivan prema današnjim standardima. Niko očito nije

imao e-poštu. Gotovo niko nije imao telefon. Tako smo postavili jednostavnu mrežu komunikacije. Kada bi imali grupu od deset članova, svaki član je bio dužan da napravi drugu grupu od deset članova. A onda bi se ta grupa od deset podijelila i mobilisala još deset. Svaki je pojedinac bio odgovoran za deset osoba koje je mobilisao. Bilo je lako proširiti mrežu. Svaki put kad smo trenirali grupu od deset, slijedilo ih je još pedeset.

Komunikacija je bila vertikalna i horizontalna. Volio sam to zato što se u kibernetikom prostoru ne može ostvariti ljudska komunikacija, već samo bezlični kontakt. Na taj smo način stvorili pravo bratstvo. Postojao je i odjeljak za žene s istom strukturom i procesom komunikacije.

Svi smo održavali kratke sesije kako bismo se upoznali s najnovijim kretanjima u pitanju Palestine i održati tu problematiku živom u našim srcima i umovima. Naravno, svako od nas otišao bi i razgovarao sa članovima svoje porodice, a to je bio još jedan način širenja misije.

Nismo imali strukturu stranke ili organizacije. Mi smo bili pokret - skupina ljudi koja je vjerovala da je Palestina goruće pitanje. Nevjerovatno, pet decenija kasnije i dalje vjerujem u istu stvar.

Tokom moje druge godine na AUB-u, Egipat i Sirija objavili su da formiraju Ujedinjenu Arapsku Republiku, političku uniju dvaju zemalja. Vjerovali smo da je ta unija opipljiv dokaz da se naš san o arapskom jedinstvu ostvario pred našim očima. Pomogao sam organizaciju konvoja od nekoliko autobusa - gotovo hiljadu ljudi - za odlazak u Damask kako bismo pružili javnu podršku.

Nakon što smo izašli iz autobusa i počeli marširati, skupina autsajdera nam je prišla i otišla na čelo kolone, držeći komunističke transparente. Izgledalo je kao da su cijelu stvar oni organizovali. Mi smo otišli tamo kao arapski nacionalisti i željeli smo da to svi znaju. Ali nismo bili u strahu. Pripremali smo se za ovakve stvari. Čim su komunisti provalili na čelo, razdvojili smo se u dvije grupe i krenuli niz dvije sporedne ulice prije nego što smo se ponovo spojili. Tih dvadesetak nesretnih komunista iznenada su se našli kako marširaju sami, nemoćni da nešto promijene izgledali su zaprepašćeno.

Ostavio sam politiku da ostvarim san

Bio sam ponosan na ono što smo postigli u Damasku i što smo uspjeli poslati poruku, ali nije prošlo bez plaćanja cijene. AUB je prestižni Univerzitet koje je oblikovalo neke od najvećih umova arapskog svijeta u dvadesetom stoljeću. Osnovan od strane američkih misionara 1866. godine kao Sirijski

protestantski koledž, AUB je ostao konzervativna ustanova, predana svojim američkim idealima liberalnog obrazovanja, ali istodobno oprezna prema studentskim pokretima tog burnog vremena. Dramski kampus starih kamenih zgrada, staza i vrtova koji gledaju na blistavo Sredozemlje, bio je mjesto stalne debate među studentima koji su željeli prenijeti goruća politička pitanja tog vremena u kampus i u svoje učionice, i na činovnike, koji su ih radije izbjegavali.

Osjećao sam to osobno. Još dok sam bio u organizaciji šetnje za Damask, dekan studenata mi je prišao i zamolio me da zaustavim marš. Zaštitio sam se rekavši mu: „Kako želite da to zaustavim kad ja prevashodno nisam u tome.”

To baš i nije bila laž. U Damasku nisam htio ići s njima u grupi, jer se neko morao pobrinuti za logistiku. Osim toga, rekao sam sebi da, iako sam organizovao cijelu stvar, niko zapravo nije vodio našu grupu. Uostalom, bili samo samo pokret. Nisam bio glavni. Mogao sam i odstupiti, a ostali moji prijatelji, istomišljenici ipak bi našli način da dođu do Damaska.

Dekan nije povjerovao u to. Rekao je: “Znamo da si ti osoba koja može to obustaviti. Dakle, ako ne otkažeš marš, snosit ćeš posljedice.”

Nastavio sam se glupo igrati i ignorisati prijetnju. Nastavili smo dalje put za Damask. Kad sam se vratio, dekan mi je poslao pismo u kojem me obavještava da sam suspendovan i da mi je zabranjena bilo koja politička aktivnosti. Zbog toga sam prestao da se bavim učešćem u političkom životu.

Nisam više mogao da se pridružim studentskom vijeću ili da prisustvujem političkim događajima. Rečeno mi je i da ako se ne pridržavam ovih uputa, moja stipendija će biti povučena. Ovo je bio težak trenutak za mene. Bio sam duboko posvećen pitanju Palestine. Svi moji najbolji prijatelji bili su uključeni u to.

Poruka je bila jasna. Ako budem nastavio sa javnom ulogom u Arapskom nacionalističkom pokretu radi palestinskog pitanja, moja univerzitetska karijera će biti završena a moji snovi biti ruševina. Bez obrazovanja ne bih mogao izgraditi ono čemu sam se nadao niti postati ono što sam priželjkivao. Stoga sam odlučio odstupiti, pridržavajući se većine dekanovih uputa. Obustavio sam svoju javnu ulogu u pokretu. Prestao sam odlaziti na sastanke na univerzitetu. Međutim, nisam prekinuo sve svoje aktivnosti, već sam se pobrinuo da se pokret razvija daleko od škole i njenog uticaja. Objasnio sam to svojim prijateljima i oni su razumjeli. Znali su da ako izgubim stipendiju, da će moje obrazovanje biti završeno.

Moja odluka je bila logična, ali borba nije završena. Ne sviđaju mi se odstupanja, posebno ne od stvari koje su i te kako bliske mom srcu. Uvijek mi je pobjeda bila potrebna – u argumentaciji, zadobijanju pozicija, priznanja, itd. Morao sam biti najbolji u mom razredu. Valjda se razlog zbog kojeg sam prihvatio taj poraz ne razlikuje mnogo od prihvatanja gubitka neke bitke samo da bih dobio rat. Ja nikad ne bih napravio nešto od sebe da nisam prihvatio da me dekan izbací iz politike. Ja sam na neki način imao sreće. Istina je da sam stremio pobjedi, ali nisam mrzio gubitak. Svaki gubitak sam vidio kao početak druge šanse. Ovaj gubitak bio je dio mog životnog obrazovanja, šansa da postanem pametniji pa da pobijedim sljedeći put.

Odstupio sam od politike na AUB-u, znajući da jednog dana, nakon što postanem neko i nešto, ponovo mogu ući u utakmicu i služiti palestinskom pitanju i arapskom jedinstvu. Ponosan sam što me nakon pedeset godina, autor Brian Van De Mark, imenovao jednim od najistaknutijih živih alumnija u njegovoj knjizi „Američki šeići“ (American Sheikhs), koja je hronika AUB-a, pored bivših premijera Libana i Jordana, palestinskog zakonodavca Hanana Ašravija, ključnih osoba u regionalnim ekonomskim poslovima i drugih. Osjećam se srećnim da sam bio na AUB-u u jednom od najuzbudljivijih razdoblja arapske povijesti. Kroz cjeloživotnu predanost idealima koji su tamo pronošeni, nadam se da sam dao doprinos na ovom svijetu.

Čuvam pisma o odbijanju zapošljavanja i ponosim se njima

Diplomirao sam na AUB-u kao najbolji student i stekao posebna odlikovanja. Ali nisam imao vremena za odmor i lovorike. Počeo sam se prijavljivati za posao. Pisao sam naftnim kompanijama. Pisao sam bankama. Pisao sam profesionalnim firmama. Pisao sam poslovnim subjektima, osiguravajućim društvima, svakome ko mi je pao na pamet da mi može ponuditi posao. Samo nekoliko kompanija koje su primale palestinske izbjeglice u radni odnos bilo je u Libanu. Tada zakoni nisu dopuštali palestinskim izbjeglicama da rade u zemlji, kao što je to još uvijek slučaj. Palestinski čelnici godinama razgovaraju s libanskom vladom kako bi pokušali promijeniti zakone. Ovo je jedinstveno u arapskom svijetu. U Siriji, Palestinci imaju puna prava na pravedan rad poput Sirijaca. I u Jordanu Palestinci imaju puna prava. Samo su im u Libanu sva vrata zatvorena. I to što im se ponudi od posla biva ispod stola i izvan registra. Svi moji poslovi kad sam tamo živio bili su takvi. Platu sam primao u gotovini. Službeno nikad nisam bio zaposlenik. Čak i kad sam prevodio Trockog.

Zato mnogim kompanijama u Libanu nisam pisao jer sam znao da bih se samo čudom zaposlio. Zapravo, nisam protiv čuda i zato sam napisao još nekoliko ponuda malom broju firmi. Ali isto tako sam i pragmatičan pa se tako moja pažnja preusmjerila na druge firme u arapskom svijetu. Ja sam se fokusirao na zalivske države jer su bile u jedinstvenom razdoblju rasta i razvoja. Novac od nafte osnažio je njihovu ekonomiju, pa su veće mogućnosti bile tu.

Uprkos tome, odbijanja su tekla poput rijeke. Imam više odbijenica koja držim u kovčegu kako bih se podsjetio na to vrijeme. Nikad ne želim zaboraviti lekciju upornosti. Niko se nigdje nije zaustavio i čekao da mu neko da posao na tacni. Niko se nije udostojio da me zaposli. Imao sam izvrsne ocjene i tople preporuke svojih instruktora. Ali ja sam bio samo palestinski izbjeglica, bez ikakvih veza, bez insajderskih pisama i preporuka istaknutih biznismena i bez radnih papira. Ono što mi je donijelo pobjedu je upornost.

Većina odbijenica je bilo zato što nemam iskustva i što moje kvalifikacije nisu bile primjerene za posao koji su imali u ponudi. Tako da nisam bio razočaran.

Pomislio sam: “Pa, možda će me sjutra, nakon što steknem neko iskustvo, oniangažovati. “

Napokon, jedna kompanija odlučila mi je pružiti priliku. Stiglo je pismo iz računovodstvene firme, najveće u arapskom svijetu, pod nazivom Saba & Co.

Ponudili su mi mjesto. Nekoliko sedmica kasnije, u julu 1960., započeo sam raditi u njihovom korporativnom uredu u Kuvajtu.

Napokon, bilo mi je drago što je moj brod zaplovio u profesionalnim vodama. Nisam želio da napravim ime na polju gdje se svakom čini da je to lako Arapima, poput nafte. Ako bih uspio u računovodstvu, niko ne bi mogao tvrditi da sam imao nepravednu prednost. Htio sam da se moj uspjeh cijeni prema mojim zaslugama. Nikad nisam želio pružiti priliku nikome da kaže kako sam uspio jer sam imao poseban status ili benefite.

Budućnost profesije u arapskom svijetu počiva na ovom čovjeku

Počeo sam kao mlađi revizor. Jedan od mojih prvih poslova bio je revizija društva koje pripada Abdulazizu Sakru. Sakr je poticao iz vrlo poznate, cijenjene porodice i u osnovi je bio najbolji kuvajtski ekonomista. U jednom je trenutku bio predsjednik Kuvajtske privredne komore. Bio je prvi predsjednik kuvajtskog parlamenta.

Poslat sam na reviziju njegove punionice Pepsi-Cola. Svaki put kad bih došao, boravio bih u konferencijskoj sali s hrpom dokumenata pred sobom. Jednog dana, i sam Abdulaziz Sakr je posjetio to mjesto. Nekako me primijetio i pitao jednog od njegovih zaposlenika: “Ko je taj čovjek?”

Odgovorili su mi da sam revizor. Rekao im je da mu daju minutu sa mnom. Podigao sam pogled i jedan od njegovih pomoćnika mi je prišao. “Abdulaziz Sakr vas želi vidjeti”, rekao je. Srce mi je počelo kucati malo brže, ali uspio sam odgovoriti: “Sa zadovoljstvom.”

Jesam li učinio nešto krivo? Pitao sam se. Međutim, Sakr se nije ljutio na mene već mi je samo postavljao pitanja. Pitao me šta radim, a ja sam mu rekao da vršim reviziju.

Rekao je: “Šta revizija znači? Što radite kad vršite reviziju? Gdje si studirao reviziju?”

Bio je vrlo radoznao. Valjda on taj dio posla nikad nije naučio. Evo me, dijete koje ništa nije znalo, a odgovarao sam na 101 pitanje iz Osnova poslovne administracije vođi poslovne zajednice Kuvajta. Svaki put kad bi došao u posjetu, sjeo je da razgovara. Pretpostavljam da je nešto vidio u meni. Možda je to bilo to što sam bio mlad i naivan i otvoreno sam govorio. Ali otac me je dobro naučio. Budi iskren u svakom trenutku, govorio mi je. Ne dozvoli da te nečija reputacija navede da budeš neiskren u priči. Bila je velika čast susresti se sa Abdulazizom Sakrom, i ne pretjerujem kada kažem da bi svaki poslovni čovjek, političar i ministar u Kuvajtu dao sve od sebe samo da se s njim sretnu.

Imao sam sreće. Tražio me i na kraju došao da me savjetuje o kuvajtskoj kulturi i kako se trebam snalaziti u poslovnoj zajednici. Bio je neprocjenjiv mentor.

Priznajte neuspjeh i preuzmite odgovornost

Prošlo je nekoliko godina. Postao sam viši revizor u Sabi. Prestao sam odlaziti u fabriku Pepsi-Cole na reviziju. Sve manje vremena provodio sam na terenu.

Nakon toga dogodio se glavni slučaj pronevjere sa Sakrovih računa Pepsi-Cole. Knjigovođa njegove kompanije ukrao je znatnu svotu novca. Ne samo da

je ovo bila crna mrlja na Sakru, već je bila jednako, ako ne i više, crna mrlja na Sabi. Naš revizor ili njegovi nadređeni trebali su osujetiti pronevjeru. To je bio naš posao. U jednom trenutku Sakr me nazvao i pitao da li sam čuo za slučaj i rekao sam da jesam. Rekao sam mu da to istražujemo. Rekao mi je da odmah nazovem Suheila Sabu u Bejrutu. Suheil Saba bio mi je izravni šef, jedan od partnera, i sin Fuada Sabe, osnivača i vlasnika kompanije.

Sakr je rekao, „Želim da dođe ovdje. Moram razgovarati s njim.“ Ovo nije bila molba već naredba. Rekao sam: „Učinit ću to.“ Rekao je: „Učini to odmah. Želim da dođe prvim letom.“ Ja sam nazvao Suheila Sabu i rekao mu šta mi je rekao Sakr. Uslijedila je stanka. Saba mi je rekao da neće doći. Uplašio se da će ga Sakr staviti u zatvor. Čovjek je bio tako moćan. „Mislim da nije pametno pobjeći“, odgovorio sam. „Prilično je uporan. Siguran sam da će, ako ne kreneš, biti još gore jer će podnijeti tužbu protiv tebe i protiv firme.“

U najmanju ruku bili smo krivi za nepažnju i vjerovao sam da je potrebno da se suočimo s problemom, prihvatimo našu odgovornost i posljedice. Potom sam rekao: „Dopusti mi da pođem s tobom i riješim situaciju.“ „Kako ćeš se nositi s tim?“ upitao je. U njegovom glasu je bilo sumnjičavosti. „Dopusti mi da to preuzmem. Ja sam direktor.“

Zapravo sam upravo postao menadžer. Bio sam zamjenik upravnika za drugu regiju kada je došlo do pronevjere. Kad je skandal izbio, menadžer odgovoran za Kuvajt i račun Pepsi-Cole dao je ostavku. Bila je to sumnjiva promocija, i posumnjao sam u taj postupak.

Suheil Saba prihvatio je moj argument i odletio u Kuvajt, a sjeli smo zajedno da se pripremimo za posjetu Sakru.

Rekao sam: „Suheile, znam ovog čovjeka jako, jako dobro. Ja ga poznajem mnogo godina. Pa te molim da mi dopustiš da vodim sastanak. Ti ne govori. Nemoj reći ništa. Samo se tamo pojavi kao moj šef i krivi mene.“

Neki se mogu zapitati odakle mi hrabrost? Evo, ja dajem naređenja svom šefu. Vjerovatno bi to smatrao uvredljivim da se nije bojao i da mu se nije svidjelo ono što nudim. Stavio sam se vatru. Nisu mnogi to prenijeli. Suheil nije ni pitao šta ću reći. Pa smo otišli da vidimo Sakra u zgradi Kuvajtskog parlamenta. Imao je ogroman ured s prozorom iza stola koji je naglašavao njegovu već impozantnu figuru. Sjećam se svake sekunde tog sastanka kao da se dogodio juče. Sakr je ispalio prvi volej. Dok smo sjedili, počeo je davati naredbe.

„Gospodine Saba, reci mi što se dogodilo!” Rekao je. “Objasni mi kako se ovo dogodilo u mojoj firmi i kako to niste uhvatili.” Odmah sam uskočio. Rekao sam: “Molim Vas, dopustite mi da prvo govorim jer detaljnije poznajem slučaj nego gospodin Saba.”

Rekao je: “Samo naprijed.”

Izložio sam problem. Rekao sam: “Nismo uspjeli i preuzimamo punu odgovornost. Mislim na moralnu i finansijsku. Spremni smo vratiti sve vaše gubitke i da nadoknadimo naš neuspjeh. Sve što želimo je Vaš oprost i da prihvatite da je ovo bila stvar nepažnje, a ne loše namjere. Uvjeravam Vas da nije došlo do sukoba između naših revizora i knjigovođa koji su vas opljačkali. Do sada je moja istraga ustanovila da iako je revizorsko osoblje loše postupalo, da mi nismo bili upleteni u zločin. Nakon što dovršim istragu, vratit ćemo ukradeni novac. Potrebno nam je Vaše strpljenje, Vaše razumijevanje i Vaš oprostaj.”

Sakr me slušao naslonjen u svojoj velikoj okretnoj stolici i dok sam završavao, polako se okrenuo da pogleda kroz prozor. Kad se u potpunosti okrenuo, Suheil Saba počeo me gurati i udarati. Šapnuo je: “Idiote! Odakle ćeš vratiti novac?”

Znate, radilo se o velikoj sumi novca. Bio je mnogo veći nego što je Saba mogla priuštiti plaćanje. Sakrov je ured bio kavernožan, a njegov stol jako velik. Suheil me mogao trznuti bez privlačenja Sakrove pozornosti. Na kraju se Sakr opet okrenuo oko sebe i privukao pažnju na sebe. Moj šef se nelagodno osjećao i promuklim glasom je rekao: “Gospodine Saba, dvaput si me prešao. Prvo otkrivanjem ove pronevjere na početku. To je bila tvoja odgovornost. Za to vas plaćam. Drugo, prešao si me tako što si imenovao ovog čovjeka za menadžera. Ne mogu dopustiti da ovaj čovjek padne na svoj mač i uništi karijeru zbog greške menadžera koji je dao ostavku usljed vašeg nemara. Ako u arapskom svijetu ima budućnosti za knjigovodstvenu profesiju, ona stoji na njemu.” Pokazao je na mene. Sakr se okrenuo prema Sabi i nastavio dalje: “Dakle, neću ti oprostiti, ali zaboravit ću te. Ne želim više da imaš posla sa mojom kompanijom. Ne želim te vidjeti i ne želim da me posjećuješ. Otpušten si. Tvoj dosije je zatvoren.” Napustili smo sastanak. Saba je s užitkom počeo skakati na ulici. Rekao je: “Prokletniče, kako si ovaj potez povukao? Bio sam uvjeren da bi on prihvatio vaše priznanje i povukao nas sa sobom. Ali sada smo slobodni, nemamo što izgubiti osim nekoliko loših revizija i njihovih dinarskih naknada. “ Klimnuo sam. Održavao sam svoj integritet. Ali nisam htio igrati zbog toga na ulici.

Vrijeme je prolazilo. Načela koja sam naučio na očevim koljenima vodila su me prilikom svakog koraka na putu. Da bih uspio, morao sam sačuvati svoj integritet pod svaku cijenu. Bio sam u kontaktu sa Sakrom i povremeno sam ga posjećivao. U jednom od tih posjeta, pogledao me i rekao: “Šta nije u redu? Ne izgledaš mi srećno.” Rekao sam: “Kako mogu biti srećan kad nemam povjerenja od Abdulaziza Sakra? Želim da se vratim na posao. Želim reviziju Pepsi-Cole, i spreman sam to učiniti besplatno. Ne želim nikakve naknade.”

Gledao me poduže i rekao: “Vratit ću ti posao, ali reci mi koliko trebam platiti da se prethodna greška ne ponovi. Koliko vam trebam platiti da biste pravilno obavljali posao?”

Dogovorili smo sumu. Sjutradan sam poslao čovjeka na reviziju.

To je bio jedan od mojih najboljih dana. Ponovo sam stekao povjerenje čovjeka kojeg sam poštovao. Stekao sam povjerenje mentora.

Otpušten sam

Pristupio sam Sabi kao mlađi računovođa 1960. Godine 1964. postao sam menadžer. A 1968. godine učinili su me partnerom. Da bi to učinili, morali su izmijeniti statut partnerstva, jer nisam imao dovoljno godina. Napokon, 1972. godine, kada sam bio na rubu preuzimanja cijele firme, dobio sam otkaz. Zapravo, bolje je reći da mi nisu dali izbora. Kako se tako brzo zaustavio taj raketni uspon? Godinu dana ranije, predsjednik firme, Fuad Saba, sastao se sa mnom i rekao da će me imenovati za predsjednika firme. Fuad Saba bio je, bez sumnje, duhovni otac knjigovodstvene profesije u arapskom svijetu. Bio je izvanredan profesionalni vođa. Puno sam naučio od njega i imao je moje duboko poštovanje. Imao je šezdesetak godina kad sam započeo angažman u Sabi. Dvanaest godina kasnije, primaklo mu se vrijeme za penzionisanje i trebao je imenovati zamjenika koji će preuzeti svakodnevne operacije. Obratio mi se.

U to sam vrijeme bio najmlađi među deset partnera. Dvojica među njima su bili sinovi Fuada Sabe.

Rekao mi je da postavljanje na funkciju direktora nije privremeno. Morao se odlučiti i, uprkos mojoj mladosti, odlučio je da mi vjeruje. Rekao sam mu da ću biti počašćen, ali htio sam vidjeti hoće li to biti savršen potez za mene i za firmu. Stoga sam podnio akcioni plan – mapu puta za vrijeme svog mandata. To se sastojalo od pet tačaka ili načela koja bih primijenio ako bih preuzeo novu dužnost.

Poslao sam tih pet tačaka ostalim partnerima. Nakon što su ih pročitali, mislili su da, ne samo što ne bih trebao biti predsjednik, već da ne bih više trebao raditi tamo.

Načela koja sam predložio bila su ona na kojima je izgrađena čitava moja budućnost. Mislim da moja kompanija najviše uspjeha duguje činjenici da se pridržavamo ovih pet načela.

Ukratko, radi se o sljedećim načelima:

1. Redovno ulažite u obuku i poboljšavajte interne kapacitete. Radikalni dio ovog prijedloga nije bio u tome što sam planirao osposobljavati ljude, već kako sam utvrdio proračun za obuku. Formula koju sam predložio je da za obuku treba izdvojiti 5% ukupnog prihoda - to je bruto prihod, a ne profit. Moji partneri su mislili da je to ludost.

2. Planirao sam učiniti obaveznim da svaki partner boravi na mjestu za koje je bio odgovoran. U to vrijeme je ostalih osam partnera - svi osim mene - živjelo u Bejrutu. Svi su bili tamo jer je bilo zabavno. Liban je prekrasna zemlja. Ima dobre plaže, dobro kupanje i živopisan kulturni život. Živio sam u Kuvajtu. Živio sam tamo jer je to bila moja sfera odgovornosti. Nisam mogao shvatiti zašto se partner zadužen za Saudijsku Arabiju treba izležavati na plaži u Bejrutu, posebno u doba prije e-maila i videokonferencija. Ovaj je plan, naravno, uticao na udoban život naših partnera. Mene ne iznenađuje što im se nije svidio ovaj prijedlog. Zahtijevao je žrtvu koju, kako se ispostavilo, nisu željeli dati.

3. Trebao sam biti imenovan na jednogodišnji mandat tokom kojeg me nisu mogli otpustiti. Predložio sam da me tek krajem te godine mogu isključiti, jer mi je trebalo vremena da sprovedem svoje reforme.

4. Morao sam dobiti apsolutnu vlast tokom te prve godine. Nisam htio da budem prisiljen da idem partnerima ako želim otpustiti računovođu, zaposliti sekretaricu ili kupiti pribor. Želio sam otkloniti disfunkcionalnosti i učiniti da svaki sektor radi po najvišim standardima u našem domenu poslovanja. Bilo je jasno da je to što sam želio prevelik zalogaj. Tokom pedesetogodišnjeg trajanja firme stekle su se određene navike koje nisu bile baš najbolje. Nisam želio da se borim sa partnerima dok bi prolazio kroz te promjene.

5. Tokom jednogodišnjeg mandata, želio sam proširiti posao izvan arapskog svijeta. Saba je bila kompanija sa sjedištem u arapskoj sredini. Članovi takozvane

“velike osmice” - Arthur Anderson, Arthur Ross, Coopers & Lybrand, Ernst i Whinney, Deloitte Haskins & Sells, Peat Marwick Mitchell, Price Waterhouse i Touche Ross - svi su djelovali globalno. Nisu ostali u svom uglu. Nisam mogao razumjeti zašto Saba treba biti zadovoljna arapskim getom. Htio sam da se natječem na svjetskoj pozornici.

Podnio sam ovih pet principa. Nisam dugo čekao na reakciju. Postupili su brzo. U stvari, prisilili su me da odmah odem jer su smatrali da sam opasan element. Ni jedan partner me nije podržao. Fuad Saba nije mogao sve nadvladati, u protivnom vodio bi totalni rat koji nije želio. Kad sam napustio Sabu, nisam imao ured, nisam imao ništa osim jednog sanduka s osobnim stvarima i Rolodexa. Ali moram reći partneri su mi učinili uslugu. Vidite, nisam otišao praznih ruku. Na kraju je Saba izgubila puno više nego ja. Dok ovo pišem, dojmljivo mi je da je Sabu (računovodstvenu firmu) prije nekoliko godina preuzela međunarodna kompanija Deloitte i Touche, a naziv nezavisne računovodstvene firme je nestao. Bio je to još jedan blagoslov što sam pokrenuo vlastitu firmu i milo mi je to što mi nastavljamo najbolju tradiciju i nasljeđe od Sabe, firme koja je, uprkos svim odlukama koje unatrag izgledaju loše, iskoristila šansu i pokrenula me. Ali tada u one dane, bilo je nepojmljivo da ću se danas na njih osvrutati s takvom zahvalnošću i osjećajem za uspjeh.

TAG.Global pokrenulisu vlastiti uposlenici

Talal Abu-Ghazaleh Global (TAG.Global) je u svojoj srži etička firma. Ljudi su više zainteresovani za samu firmu nego za vlastiti uspjeh. Ta ideja dolazi s vrha, barem ja tako mislim. Mi jedni o drugima razmišljamo kao o porodici. Možda nije moderno to kazati, ali svi u Talal Abu-Ghazaleh Globalu me smatraju ocem. To kažem veoma skromno. Oni ne dolaze u ured samo zbog plate. Plata je važna, ali oni su i ovdje jer uživaju raditi s ocem. Zaposlene nazivam sa “moj sine”, “moja kćeri” i “moja djeco.”

Nazivaju me *muallim*, *al-ra'is* ili *al-walid*– učitelj, predsjednik ili roditelj. Koji god epitet da je u pitanju, oni prihvataju ono što im kažem kao da dolazi od njihovog vlastitog oca. Mogu iskreno razgovarati s njima i reći im sve što nije u redu, a oni će to dobronamjerno shvatiti jer to govori njihov otac koji se brine za njih i želi im da uspiju.

Na dan kad su me otpustili iz Sabe&Co. dogodilo se nešto jedinstveno u povijesti poslovanja. Nekoliko sati nakon što su me izbacili iz kuvajtskog ureda, iz drugih regionalnih ureda počeli su pristizati telefaksi. Jedan je

došao iz Dubaija objavivši da je osoblje Sabe masovno podnijelo ostavku i sa zadovoljstvom su najavili otvaranje regionalnog ureda računovodstva Talal Abu-Ghazaleh. To se dogodilo i u Zalivu, Kuvajtu, Alžiru i Saudijskoj Arabiji. Sedamdeset i pet posto Sabinog osoblja u arapskom svijetu podnijelo je ostavku, oko dvjesto pedeset ljudi. Ostavili su svoje sigurne poslove da dođu i pridruže mi se, da se pridruže čovjeku koji tog prvog dana nije imao ured, osnivačka dokumenta, finansijsku podršku, čak ni telefon. Nisam imao ništa osim dobre reputacije i veza koje sam izgradio tokom svojih dvanaest godina služenja.

Žena po imenu Mary Hayek bila je Sabin telefonski operater u Kuvajtu. Prišla mi je s nakitom i rekla: “Čini se da ti treba donacija. Želim da ga dam Vama kako bih Vam pomogla da započnete.” Insistirao sam da čuva svoj nakit i posao u Sabi. Poslušala me u pogledu nakita, ali je i ona je napustila Sabu i pridružila mi se, kao i mnoge njene kolege.

Zašto su to učinili? Jedan od razloga bio je taj što su partneri - oni koji su mi upravo dali crveni karton - svi živjeli u Bejrutu, dok sam ja živio u Kuvajtu.

Bio sam na sred megdana, a osoblje u većini regionalnih ureda poznavalo me daleko bolje nego što su poznavali ostale partnere. Ja sam bio osoba kojoj su vjerovali jer sam bio dio njihovog života, a ne ljudi koji su im potpisivali platne čekove.

I to zato što sam znao da su upravo ti ljudi koji su pokrenuli i razvili posao, a ne ime Saba, zato sam insistirao na mom prijedlogu da obuka bude glavni prioritet. Računovodstvo - kao i svaka druga uslužna industrija - zavisi o kvalitetu ljudi i njihovoj sposobnosti zarade i održavanja povjerenja klijenata. Naučio sam iz vlastitog iskustva da se talent može pronaći bilo gdje, ne samo u domovima bogatih, već i na ulicama svakog izbjegličkog kampa. Iz tog razloga, znao sam da samo ulaganjem u obuku možemo osigurati da uvijek imamo najbolje ljude.

Gepek automobila bio je naš ured

Boravak u Sabi za mene je bio nemoguć u tim okolnostima, tako da na neki način nisam imao izbora. Ali šta je s onim kolegama koji su se ukrcali na brod koji je zaplovio nepoznatim vodama? Pridružili su mi se zbog obećanja koje nisam sa sigurnošću mogao ispuniti. Planirao sam započeti vlastiti posao, ali bez podrške i bez kapitala ovaj plan je bio daleko od stvarnosti. Preklinjao sam svoje bivše zaposlenike da još uvijek ne napuštaju Sabu, jer nisam imao novca da ih platim. Rekao sam im da ne riskiraju. Ne bih mogao sebi priuštiti taj teret, ali oni su na kraju to ipak učinili i uvijek sam bio privilegovan odanošću ljudi koji rade za mene.

U početku smo radili iz automobila. U našim gepecima bili su dosijei klijenata koji su obećali da će doći u moju novu firmu. Sada smo ih morali početi servisirati. Ujutro bismo se sreli, razmijenili informacije, kopali po našim gepecima i uzeli datoteke.

Srećom, na naš nomadski život brzo se spustila zavjesa zbog darežljivosti prijatelja Abdela Aziza Šakšira. Došao je da pita zašto radim u svom automobilu kada on ima slobodan ured koji mu ne treba. Rekao je: “Molim te, koristi ga dok se u potpunosti ne skrasiš.” Isprva nam je posudio korišćenje jedne sobe od njegove firme u Kuvajtu, a zatim nam je dao nekoliko soba.

Ova vrsta velikodušnosti događala se u cijeloj regiji. Ljudi su ponekad radili bez plata. Morao sam uzeti kredit kako bih kupio pribor i sipao benzin u naše automobile.

Moji prijatelji su moje pravo bogatstvo

Kad je Sakr odlučio napustiti Sabu i prebaciti svoj posao nanovootvorenu firmu Talal Abu-Ghazaleh, to je uzrokovalo veliku buru u poslovnoj zajednici. Kada je provjeravao priče koje mu je ispričao Suheil Saba i odlučio svima otkriti zašto sam otpušten iz Sabe, naša se reputacija još više povećala. Njegova podrška je osigurala budućnost za mene i moje novo društvo.

Naš prvi posao došao je od mog prijatelja i mentora Abdelaziza Sakra, a kuda je išao taj čovjek, slijedili su ga i drugi. Jedan klijent kojeg nikad neću zaboraviti bio je poslovni čovjek po imenu Faisal al-Marzuk. Ali tih ranih dana imali smo malo novčanog toka pa sam poslao jednog kolegu da od al-Marzuka zatraži predujam. Kolega se vratio vrlo nervozan. Rekao sam: “Šta nije u redu?” “Izbacio me napolje”, rekao je nevoljno. “Rekao mi je: “Ne dajem predujam. Završi posao i dobit ćeš plaću.” Rekao sam: “U redu je. Razumijem. Pokušali smo i nije uspjelo. Dobro, pokušajte nešto drugo.”

Te je večeri al-Marzuk zazvonio na vrata mog stana nenajavljeno. Bio je bogati biznismen s prenatrpanim obavezama, a iznenadio sam se, u najmanju ruku, kad sam ga našao kako stoji na mojim vratima. Kad sam ga pozvao da sjedne, izvadio je svoju čekovnu knjižicu i stavio je na sto. “Koliko želiš?” upitao je. Rekao sam: “Želim predujam.” Rekao je: “Ne, koliko ti treba? Da bi vodio svoj posao?” Bio sam zadivljen. Ponovo sam mu rekao da trebam samo predujam. Rekao je: “Želim da kažeš neku cifru da ti odmah potpišem ček. Samo mi reci koliko.” Ovako smo se vrtjeli u krug. Napokon je uz moje protivljenje potpisao ček od 50.000 dinara,

to je bila ogromna svota novca. Danas je to nešto poput nekoliko miliona dolara. Uzeo sam ček. Nikad ga nisam koristio. Nisam mu želio reći ne. Čovjek je bio vrlo iskren. Odbio je mog kolegu jer je želio finansirati projekat. Želio je da mi može dati sav novac koji mi treba kao prijatelju. Tako sam shvatio da ako si dobar i ako radiš dobro, na svijetu ćeš naći oko sebe puno dobrote. Ja imam filozofiju u životu da od života dobiješ ono što zaslužuješ. I većinu vremena, kad vidim jednu osobu ustanovim da ona to zaslužuje. Srećna osoba to takođe zaslužuje jer se možeš odlučiti da budeš jadan ili srećan i to je ono što zaslužuješ. Odlučio sam biti srećan i da ne dopustim da mi nešto stane na tom putu.

Ubrzo smo počeli prikupljati isplate za poslove koje smo obavljali i izgradnju baze klijenata, što je uključivalo više od Sakra i al-Marzuka. U početku su svi naši klijenti bili oni iz Sabe. Kad su ljudi čuli za nas i shvatili da postajemo velika kompanija, proširili smo se i dobili nove klijente koji su dolazili izvan Sabine orbite.

Samo istina

Saba, sa svoje strane, nije pretrpjela napad na svoj posao bespogovorno. Nakon što sam otvorio firmu, Suheil Saba je otišao do Abdulaziza Sakra i zatražio da se vide. Sada mu nije bilo lako da ostvari pobjedu. Posljednji put kad su njih dvoje bili zajedno u uredu bilo jedan nakon pronevjere. Sakr je toga dana oprao ruke Sabe. Međutim, Sakr je, ipak, pristao na sastanak. Sreli su se. Suheil je tvrdio da sam bio nepažljiv i da sam zaslužio otkaz. Natovarilo je na mene niz optužbi koje su sve bile lažne.

To ja ne bih nikad čuo da Sakr nije saslušao njegovu priču i rekao: “U redu, hvala što si mi to rekao”, i završio sastanak. Sakr me nazvao i pitao da li mogu doći da se vidimo. Krenuo sam odmah.

Sakr mi je bio mentor. Naučio me o moralu, kako biti dobar biznismen i kako živjeti dobar život. Kad god bi me zvao, ja bih otišao.

Sakr nije gubio vrijeme. Rekao mi je da je Suheil Saba došao da ga vidi i da je izrekao niz optužbi na moj račun što ga je uznemirilo. Kad je završio, rekao je: “Šta je tvoj odgovor?” Odgovorio sam: “Možeš li mi dati petnaest minuta?” Rekao je “Zašto?” Objasnio sam da trebam pronaći nešto što bi odgovorilo na njegova pitanja. Vratio sam se u svoj ured kako bih dobio zapisnike sastanka kada su me otpustili iz Sabe. U zapisnicima je tačno navedeno zašto sam otpušten. Trebalo je potpisati zapisnik sa sastanka jer sam bio partner a i oni su morali donijeti odluku da me otpuste. Donio sam te zapisnike i predao ih Sakru.

Trebalo mu je nekoliko minuta da ih pročita. Kad je završio, podigao je svoj pogled i rekao: “Hvala ti. Bio sam vrlo zabrinut i iskreno šokiran zbog priče koju mi je Saba ispričao. Ovo nije bio Talal Abu-Gazaleh kojeg znam. Hvala ti što si bio ono što sam uvijek mislio da jesi.” Sakr je nazvao svog sekretara dok sam sjedio još kod njega.

Rekao je: “Nazovi Suheil Sabu i reci mu da imam primjerak zapisnika sa sastanka na kojem je otpušten Talal Abu-Ghazaleh. Već sam rekao gospodinu Sabi da nemam potrebe da ga više vidam u mojoj kompaniji. Molim te, ponovi mu da više ne želim da ga vidim jer ono što Abdulaziz Sakr ne toleriše jeste prikrivanje istine.”

Suheil Saba je pogrešno izračunao. Zbog njegove laži, priča o mom otkazu je izašla vani i cijela poslovna zajednica u Kuvajtu je otkrila da sam otpušten zbog pokušaja poboljšanja Sabe, a ne zbog nemara. Krajnji je rezultat bio da je Sabina reputacija narušena, a moja poboljšana. Ali to nije spriječilo Sabu da pokuša da još više uništi moju ličnosti. Izgleda da je svake nedjelje bio po jedan pokušaj da se šire lažne glasine o meni.

Blagoslov je imati neprijatelje

Sakr je za to vrijeme bio moj anđeo čuvar. Prigovorio sam mu jednog dana, rekavši: “Ovo postaje vrlo uznemirujuće. Moja reputacija je napadnuta. Ovo je vrlo lično.”

Ispričao sam mu sve o jezivoj kampanji koju su Saba i ostali rivali vodili protiv mene.”Pa šta?” bilo je sve što je rekao.”Kako to misliš,”pa šta?” odgovorio sam.

Bio sam iznenađen. Mislio sam da bi moje negodovanje trebao i on dijeliti, a ne odbacivati ga.

“Nisi zadovoljan što te napada tvoja glavna konkurencija?” Rekao sam: “Naravno.” “Želiš li biti srećan?” “Naravno” odgovorio sam.

“Ti bi htio da te niko ne napada i da nema konkurencije koju nervira što postojiš?” “Volio bih to” odgovorio sam.”Onda idi kući i ne izlazi iz nje”, rekao je s glasom punim negodovanja.

“Ako očekuješ da te konkurenti vole, onda si idiot. Ako ostaneš doma i ne budeš radio ništa, garantujem ti da niko neće poći za tobom i bit ćeš srećan. Ali, ako želiš stvoriti organizaciju i napraviti je globalnim liderom, imat ćeš neprijatelje koji će te napadati.”

Dao mi je lekciju. Glas mu se stanjio. “Što te više budu napadali, bit ćeš jači ako radiš pravu stvar. Ne daj im šansu da te uhvate kad griješiš. Jer ako te tada uhvate, onda te mogu i ubiti. Ali ako radiš ispravno, što se više bore protiv tebe, to ćeš biti jači. I trebao bi biti zahvalan Bogu što se bore protiv tebe. To znači da si ti vrijedan njihove borbe. Dakle, bojete se. “

Od njega sam naučio da ljude koji se bore protiv mene posmatram kao one koji mi, zapravo, čine uslugu. Oni su blagoslov. Uče me da budem oprezan. Uče me da budem direktan i iskren. Uče me da budem jak. Usred napada bilo je jasno da je jedini način za uspjeh bio izgraditi kompaniju sa željeznom reputacijom glede profesionalizma i poštenja. Nije to uvijek bio najbolji izbor kratkoročne politike. Ponekad bi izgubili klijente koji su htjeli da potpišemo stvari koje nismo mogli podržati. Ali dobri klijenti su shvatili da su naša odbijanja zaslužila njihovo povjerenje. Ti klijenti bi nam se uvijek vratili s važnijim poslovima. Znali su da nam mogu vjerovati.

Uvijek se isplati u konačnoj analizi ako ste iskreni i profesionalni. Ali to nije lagan put. Moraš obnavljati svoje opredjeljenje za ovaj princip na dnevnoj bazi. Samo pitajte Arthura Andersona. Nisu uspjeli u održavanju discipline u svojim temeljnim načelima i platili su visoku cijenu. Čak i moćni mogu pasti ako u srži imaju truleži.

Niko nije beskoristan

Kad nekoga sretnem, pokušavam otkriti šta je dobro u njemu ili u njoj. Mislim da mnogi ljudi pokušavaju činiti suprotno. Žele saznati šta je loše. Je li previsok? Jesu li mu oči previše sitne? Nedostaje li mu harizma, inteligencija ili odlučnost? Kad sretnem nekoga, ja pokušavam otkriti šta je pozitivno. Svoje misli o toj osobi pokušavam povezati s dobrim stvarima. To može biti nešto što nema veze s osnovnim razlogom našeg upoznavanja. Ako je dobar prema svojim roditeljima i poštuje majku, onda mi je to na pameti, čak i ako govorimo o poslovnoj transakciji. Ako je čovjek pristojan, prisjetim se toga čak i ako ima neke loše osobine. Recimo da je nesposoban ili neproduktivan, umjesto da se zadržavam na tome, prisjetim se njegove iskrenosti. Mogu mu dati posao gdje je iskrenost glavni preduslov.

Niko na svijetu nije beskoristan. Niko nije nesposoban za rad. Sve zavisi od toga koji posao je prikladan za svakog od nas ponaosob. Čak je i osuđeni zločinac dobar u nečemu. Zato se trudim da otkrijem tu stvar. Alternativa

tome je mržnja a to pokušavam izbjeći. Kad volite ljude, zauzvrat će vas ljudi zavoljeti. To se dogodilo s mojim kolegama u Sabi koji su odlučili da me slijede uprkos rizicima. Činjenica je da sam ih volio. Otkrio sam što je dobro u svakom od njih. Uzvratili su mi emocije. Mislim da sam zbog toga blagoslovljen s puno prijatelja širom svijeta. Mogu ih nazvati i reći: “Imam problem, hoćete li pomoći?” I siguran sam da će mi pomoći.

Naša reputacija je naše bogatstvo

Učio sam od najranijih godina svog života, i u godinama svog stasavanja u Bejrutu 1960-ih i Kuvajtu 1970-ih, da je biti dobar, biti korektan, biti iskren, biti patriota, mnogo vrijednije od čitavog novca u bankama svijeta; zadovoljstvo i sreća izvire iz činjenice da si voljen.

Nakon masovnog napuštanja Sabe, Talal Abu-Ghazaleh&Co. brzo je postao sila u svijetu revizije s kojom se treba nositi. Mi smo se fokusirali na učvršćivanje našeg položaja u arapskim zemljama prije nego što smo se usredotočili na globalnom planu.

U Egiptu smo privilegovani da budemo jedina profesionalna kompanija koja djeluje pod svojim, a ne pod egipatskim imenom. Ovaj jedinstveni položaj postigli smo sretnom sudbinom.

Priča ide ovako: do 1978. Egipat nikada nije dopustio stranoj revizorskoj kući da otvori ured. Međutim, Kuvajt je bio zainteresiran dati donaciju egipatskoj vladi za pomoć u izgradnji kuća za porodice s niskim prihodima. Fond koji su predložili bio je znatan: 400 miliona kuvajtskih dinara. U to vrijeme to je bilo puno novca. TAG je angažovan kao revizor agencije za finansiranje. Kako se dogovor približio realizaciji, Kuvajćani su rekli da žele da TAG-u izvrši reviziju investicije i isprati kako se sredstva raspodjeljuju i koriste. Egipćani to nisu voljeli. Rekli su da TAG nema ured u Egiptu; ne možemo raditi s njima. Kuvajćani su odgovorili da će TAG rado otvoriti jedan ured, samo ako oni to dopuste. Egipatski ambasador me jednog dana nazvao i rekao, “Želite li imati ured ovdje u Kairu?” Rekao sam: “Pokušavali smo, ali pravila to ne dopuštaju.” Rekao je: “Ako se sada prijavite, mislim da biste imali dobre šanse.” Tako da smo se prijavili i kako se očekivalo, sve prepreke magično su nestale. Kao odgovor, predsjednik Egipatskog društva računovođa otišao je predsjedniku Sadatu da se žali. Ustvrdio je da je TAG previše moćan, da egipatske kompanije nisu kadre da se takmiče s njim i da će TAG uništiti male firme u zemlji.

Kad je iznesena ta tvrdnja, Sadat je odgovorio: „Šta je bitnije, interes egipatske ekonomije i sudbina ogromne donacije koja nam se nudi ili sudbina egipatskih računovođa koji nisu u stanju da zbog svog ponašanja održe vlastite firme?”

Potom je dodao: Dat ćemo im dozvolu za rad jer fond zavisi od Talala Abu-Ghazaleha.

On je napravio iznimku, jer nijedna druga firma nije uspjela osnovati kompaniju te vrste i tako je do dan-danas. Vjerujem da možete imati sreće samo ako ste od samog početka veoma dobri. Bili smo dobri u onome što smo radili i sreća nas je pratila. Zapravo, svi oni koji su se u raznim zemljama borili protiv nas, doprinijeli su da poboljšaju naš status.

Prije pada Moammara Gadafija, jedina arapska država u kojoj nismo imali ured bila je Libija. Svaki put kad smo pokušali, Saifulislam Gadafi, jedan od sinova Vođe, želio je da bude naš partner. Poručio nam je, ako budemo njegovi partneri daćemo moći imati cijelo tržište. U protivnom, nećemo imati mogućnosti za bilo kakve aktivnosti tamo. Nikada se nismo dogovorili, jer mi nismo partneri ni jednom političkom subjektu bez obzira koliko poslova nam može donijeti. To bi potkopalo našu reputaciju, a naročito u ovom slučaju partnerstvo s porodicom Gadafi bilo bi isto što i saradnja sa đavolom. Jedini način da zadržimo svoj dobar ugled bio je da budemo što dalje od političara.

Svi koji su poslovali u Libiji prije zbacivanja Gadafija morali su biti partneri s nekim iz vladajućeg režima. Ne bih to mogao učiniti jer vodim profesionalnu kompaniju i samo profesionalce imamo za partnere.

Susret s američkim potpredsjednikom

Krajem 1970-ih američki ambasador u Kuvajtu bio mi je jedan od prisnijih prijatelja. Jednog dana nazvao me da pita imam li u planu posjetiti SAD. Pitao sam zašto me to pita. Rekao je da bi Nelson Rockefeller želio da me upozna. Nasmijao sam se.

Rekao sam da mora da je u pitanju neka greška. Nelson Rockefeller bio je isuviše važan da želi imati neke veze sa mnom. Bio je guverner New Yorka, potpredsjednik Sjedinjenih Američkih Država, međunarodni trgovac i poslovni čovjek. Rekao sam mu da ponovo provjeri da me nije zamijenio sa nekim drugim. Rekao je, ne, nema nikakve greške; Rockefeller me zaista želio lično upoznati.

Rekao sam što da ne. Rockefeller je bio zanimljiv političar, a tu karakteristiku ne posjeduju svi političari. Bio je posebna američka sorta aristokratskih političara, ona sorta posvećena javnim uslugama koja je vjerovala da stvarno može nešto suvislo postići. Vjerovao je u akciju i nije se zaustavljao na lovorikama, uprkos svim svojim privilegijama, baš poput braće Kennedy. Njegov pokušaj da se uhvati u koštac s američkim problemom droga (čak iako se godinama kasnije pokazalo da su njeni obavezujući zakoni o minimalnim (količinama) droga ozbiljno promašeni) i uzvрати udarac nepoznatom krilu njegove stranke, pokazao je da je voljan riskirati, a meni se to svidjelo. Do političara beskičmenjaka bilo je lako doći. Rockefeller je radio zanimljive stvari. Imao je o nečemu da sa mnom diskutuje. Ja sam tada bio četrdesetogodišnjak, i dalje sam gradio kompaniju. Bio sam spreman da saslušam.

Ambasador me pitao kada mogu otići. Rekao sam, sutra. Krenuo sam sljedećim letom. Sletio sam u New York i proveo jutarnju sjednicu s Rockefellerom i petoricom njegovih savjetnika.

“Znate li zašto sam tražio da se vidim sa Vama?” - pitao je dok sam sjedio.

“Naravno da ne”, odgovorio sam. Rekao sam mu da sam se bojao da je vjerovatno tražio nekog drugog čovjeka. Rockefeller se nasmijao. Rekao je: “Ne, htio sam se upoznati sa Vama jer mi imamo sjajan projekat. Pod “mi” mislio je na sebe i Envera Sadata, predsjednika Egipta. Rekao mi je da je projekat koji imaju na umu usmjeren na rješavanje problema egipatske demokratije. Njegov pogled kojim me gledao odavao ga je da zna mnogo o meni. Odmah mi se svidio. Imao je sedamdeset godina, ali činilo se kao mnogo mlađi čovjek. Bio je vrlo ljubazna osoba s velikim ugledom. Bio je skroman, susretljiv i srećan što je proveo jutro razgovarajući sa mnom o svom projektu. Do danas nisam siguran kako je čuo za mene. To je otprilike bilo vrijeme kada su mi odbili da na svoje ime osnujem ured u Egiptu. Možda je moj dosje stavljen na Sadatov sto jer su se egipatske računovođe udružile protiv mene kako bi me izbacili, tvrdeći da sam tajkun koji će ih progutati. Ovo je bio još jedan primjer mojih konkurenata koji su mi pomogli. Sadat i Rockefeller nikad ne bi čuli za mene da oni nisu preuveličali moju reputaciju, pretvorivši me u morskog psa koji bi mogao dominirati čitavom egipatskom računovodstvenom industrijom.

Bilo kako bilo, nikad nisam saznao kako sam došao na ovaj sastanak, ali Rockefeller je nastavio: „Svi se žale na demokratski proces u Egiptu. Dakle, imamo tu viziju i željeli bismo da je vodite.”

Zbunio sam se i to mu rekao. „Gospodine Potpredsjedniče, ja još uvijek ne shvatam ništa.” Rekao sam mu da su problemi s kojima se suočava egipatska demokratija duboki (kao što očito postoje i danas) i rekao da bih volio pomoći da poboljšam situaciju. Ali nisam razumio šta on od mene tačno traži da uradim.

Tako su Rockefeller i njegovi pomoćnici postavili ovaj koncept: rješenje za problem demokratije u Egiptu, složili su se Rockefeller i Sadat, bio je postavljanje ogromnog broda na Nilu negdje u Kairu i stvaranje zone bez birokratije. Djelovao bi kao izvanpravni subjekt koji ne podliježe egipatskom zakonu ili egipatskoj nadležnosti. To bi bilo poput satelitske zemlje u srcu Egipta, sposobne ispraviti neefikasnost i korupciju i nedostatke ugrađene u trenutno stanje. Rekao je da bi to bilo kao ostrvo olakšavanja na kojem bi mogli usavršiti sva područja vlasti: finansije, administracije, infrastrukture, telekomunikacija i tako dalje. To bi bio novi početak i postao model za ostale reforme. Naslonio sam se dok je jedan od njegovih pomoćnika objasnio ambiciozni plan. Nasmiješio sam se. “Dobro, šta se od mene očekuje?” “Imam dva zahtjeva od Vas”, odgovorio je Rockefeller. “Prvo, želim da provedite studiju o tome kako pokrenuti ovaj projekt, a zatim želim da budete njegov menadžer nakon pokretanja. Broj dva, želim da mi budete partner kako bismo mogli osnovati zajedničku firmu i želim da to Vi pokrenete.”

Rekao sam mu da ne moram razmišljati o tome i da ne želim da gubi vrijeme. Pitao sam hoće li mi dopustiti da se negativno izjasnim na oba prijedloga.

“Šta?” rekao je, malo iznenađen.

„Bojim se da sam već odlučio. Prvo, ne želim biti uključen u projekat za kog unaprijed znam da sigurno neće uspjeti.” Svi u sobi nelagodno su se pomakli. Rockefeller je bio jedini koji se nagnuo naprijed. Svidio mi se. Počeo je da raspravlja. Ja sam nastavio svoju priču.

“Evo u šta vjerujem da će se dogoditi: svi birokratski problemi Egipta bit će na tom brodu, bez obzira koliko se trudili da ih spriječite. Može li ovaj brod odobriti vizu bez odlaska u Ministarstvo unutrašnjih poslova? Naravno da ne. Može li brod uvesti bilo koju opremu bez odlaskana egipatsku carinu? Ne. Može li brod odobriti zaposlenje bilo kome, a da ne prođe kroz Ministarstvo rada? Ne mislim tako.” Objasnio sam da će, bez obzira šta se odvijalo na tom brodu, egipatska birokratija ipak naći načina da pravi opstrukcije s obale. Egipatski dužnosnici imali bi još veći poticaj na to ako bi ovaj brod shvatili kao suparnika i konkurenta čiji je cilj bio odstupiti od njih.

Prigovorio sam što sam pristojnije mogao. Odgurnuo se. “Niste u pravu”, rekao je. “Dokazat ću Vam to. Nastavit ću s ovim projektom. I za dvadeset godina ćemo zajedno ručati i moći ću Vam lično pokazati šta smo sve postigli. Vjerovatno će mnoge kolege koji su danas s nama umrijeti do tada, ali mi ćemo sjesti i reći ću: “Evo, o ovom sam Vam pričao.” Nasmiješio se. I ja sam se nasmijao i rekao: “Zašto pretpostavljate da ćemo tada još uvijek biti živi?” Odgovorio je: “Zato što sam pročitao Vaš dosije. Vaš je otac živio 107 godina a imoj otac je živio do svoje devedeset i sedme godine. Genetski, obojica smo dobili dugu liniju života.”

To me je jako uznemirilo i rekao sam mu: „Gospodine Potpredsjedniče, vjerujem da je dan kada ćete umrijeti određen prije nego što ste rođeni i na ovom svijetu ne postoji ništa što će odrediti dan kada ćete umrijeti. Taj datum određuje Bog. Ja mogu sutra umrijeti. Nije do genetike ili nauke; to je u Božjim rukama, bez obzira koliko godina je moj otac živio.” Opet se nasmijao. Bio je to prijateljski smijeh, a onda se opet usprotivio. To je bila njegova priroda.

“Ne, ne, ne, niste u pravu”, rekao je. “Postoje genetski dokazi koji podržavaju moju tezu, ali promijenimo temu. Zaboravimo na Vašu evaluaciju projekta i to što ne želite biti moj poslovni partner.”

“To je poseban problem”, rekoh. “Nikad nisam čuo za jednako partnerstvo između slona i komaraca.” Podigao je obrvu i rekao: “Ja sam slon a Vi komarac?”

“Očito”, rekao sam. “Slon je simbol vaše stranke, tako da ste Vi, takoreći, slon. “Rockefeller je doista bio republikanac, iako od kategorije koja je danas gotovo izumrla, koja je stalno vjerovala da je država odgovorna za svoje najsiromašnije građane.

“Mladiću, dozvoli mi da te naučim jednu lekciju.” “Izvolite, uvijek sam voljan naučiti nešto novo.”

„Komarac može biti snažniji od slona. Stavi komarca i slona u zatvorenoj sobi. Komarac može uzrokovati patnju tom slonu a sve što slon može učiniti jese da frče i udara, drugo ništa ne može preduzeti. Komarac slobodno može da učini slona jadnim. Zato nikada ne potcjenjuj tvoju snagu, ma koliko bio mali.”

Rukovali smo se. Rekao sam mu da neću biti njegov poslovni partner, i da ne razmišljam o brodu na Nilu. Ručali smo zajedno. Bio je izuzetno velikodušan sa svojim vremenom.

Napustio sam sastanak i iste večeri otišao direktno na aerodrom da uhvatim let za London, tranzitnu destinaciju za Kuvajt. Na aerodromu Heathrow sam nazvao moju ženu.

Kad mi je odgovorila, rekao sam joj da je u Londonu velika oluja, ali da se moram vratiti u Kuvajt kako bih stigao na večeru sa ambasadorom SAD-a, u čast Davida Rockefellera, predsjednika Chase Manhattan Banke i brata Nelsona.

Ali nešto krupno se desilo.

Njezin je odgovor bio da je večera otkazana jer je Nelson noć prije naprasno umro.

Ispostavilo se da, dok sam bio na letu preko Atlantika, da se Rockefeller vratio u svoj ured s jednim pomoćnikom. Čovjek koji je mislio da će živjeti još dvadeset godina i slijedio svoj znanstveno zajamčeni životni put, doživio je težak srčani udar i proglašen je mrtvim na licu mjesta.

Bio sam zapanjen. Izgledao je savršeno zdrav i mnogo mlađi od svojih sedamdeset godina.

Naučio sam dvije lekcije iz tog susreta s Nelsonom Rockefellerom. Prvo je afirmacija mojih vjerskih uvjerenja. Smrt je činjenica koja se ne može promijeniti bilo kojom odlukom ili bilo kojim postupkom. Kad trebaš umrijeti, umireš. Možeš zdravo živjeti, možeš biti oprezan. Sve je to dobro i korisno. Ali smrt će doći, i obično neće najaviti svoj dolazak. Moraš biti spreman. Od tog dana postao sam puno sretnija osoba, jer sada o smrti ne brinem ni najmanje. Umrijet ću možda sutra, jer to je truizam. Kad se ujutro probudim dišući još uvijek srećan sam što uživam dar još jednog dana. Znam da je to uistinu dar. Imam još jedan dan života. Kao rezultat toga, ujutro smetam onima oko sebe, osjećam veliko oduševljenje što sam živ. Otvaram oči pjevajući, vičući, u stanju sam skočiti iz kreveta.

Znam da se većina ljudi boji smrti, posebno oni od sedamdeset i pet godina –a to su moje godine dok pišemovu knjigu. Međutim, to mi ne smeta ni najmanje. U stvari, moja porodica ima problem s tim jer oni ne vole da pričam o svojoj smrti, ali uprkos tome ja to volim i želim. Želim razgovarati o tome šta će se dogoditi prilikom moje smrti i to ću učiniti potpuno otvoreno. Ali oni misle da na taj način prizivam smrt. Smatraju da je smrt tužan događaj i da ne bi trebalo o tome govoriti. Znam da svi živimo u izgubljenom vremenu i ne možeš se brinuti

za dane koje ćeš izgubiti, već samo o blagoslovu svakog darovanog dana, ali ja želim da nastavim posao koji smo započeli. Zato je važno od sada planirati. Mi smo organizacija s izuzetnom misijom. Tokom godina imali smo brojne prilike da ostvarimo nezamislive finansijske zarade kada bismo pristali raditi ugovore, uzimati provizije ili sudjelovati u raznim transakcijama na berzi. Nikad to nisam činio. Da, naša firma je bila profitabilna, ali uvijek insistiram na tome da je naša profitabilnost u tome što možemo više doprinijeti izgradnji kapaciteta ljudi koje zapošljavamo i društava kojima služimo, prevashodno u arapskom svijetu, ali sada i globalno. A ja sam odlučan da iskoristim svoje vrijeme za nastavak rada te organizacije.

Druga velika lekcija kojoj me podučio Rockefeller bila je moć komarca nad slonom. Trebala mi je ta lekcija – nešto tako sićušno može napraviti veliku stvar; David se može suprotstaviti Golijatu i pobijediti. To sam morao zapamtiti zato što sam se i ja često suprotstavljao kompanijama daleko većim od moje. Morao sam da zapamtim, da iako me mogu uništiti ako mirno sjedim i čekam više nego što treba, da ako budem spretan, manevrišući napadima, onda mogu ostati ispred njih. Moram biti komarac.

Uvijek uz svoj posao

Kao rezultat toga, imam jedinstven pristup provođenju odmora. Od tog dana nisam imao niti jedan vikend a da nisam bio u kontaktu sa svojim poslom. Prekinut ću vezu sa svojim poslom da bih bio sa porodicom, ali nikad nisam bio nedostupan svojim uposlenicima. Moja kompanija uvijek može kontaktirati sa mnom. To je ono što treba za uspjeh čovjeku, shodno primjeru onog komarca. U svakom trenutku može iskrsnuti potreba za tvojom odlukom i ako nisi dostupan ono što si izgradio može propasti. Kažu da možeš izgraditi reputaciju za nekoliko desetljeća a može se uništiti za nekoliko minuta. Tako da sam uvijek budan i uvijek dostupan gdje god da se nalazim, bez obzira na dan u nedjelji, bez obzira na vrijeme. Sjećam se da je prošle godine, 31. decembra 2019. godine, nešto prije ponoći, moj ured u Rijadu morao razgovarati sa mnom o profesionalnim stvarima, a da me nisu mogli dobiti, donijeli bi katastrofalnu odluku. Bio sam na raspolaganju u 23:00 u novogodišnjoj noći kako bi dao savjet i riješio problem. Bila je to srećna Nova godina za mene jer sam pomogao rješavanje problema. Sve se to odnosi na mudrost koju je moj otac sa mnom podijelio kad sam bio dječak: šta god uradiš od vremena do tebe je, bilo da ga učiniš produktivnim ili beskorisnim. Zato sam zahvalan na svakom darovanom danu i srećan sam bez obzira uspio ili ne. Bitno je da sam u svom nastojanju dao sve od sebe.

Imetak je sredstvo a nije cilj

U svojoj karijeri četiri puta sam bankrotirao. Četiri puta sam dodirnuo dno ambisa. Međutim, okolnosti svakog bankrota osvijetlile su moju stazu iz različitih uglova. Želio bih ispričati jednu priču o tim bankrotima. Godine 1990. odjednom je sve nestalo kao kad putujemo autoputem i odjednom udarimo u betonski zid. Bio sam sa svojom porodicom u Salzburgu, u Austriji. Otišli smo tamo da prisustvujemo poznatom muzičkom festivalu koji se održava u tom gradu. Odlazili smo svake godine i vodili našu djecu budući da su bili vrlo mali. Sjećam se jedne godine da me je sin upitao: “Jesi li siguran da si ti moj otac? Svake godine me tjeraš da prođem kroz to bolno iskustvo i slušam ovu dosadnu muziku!” Kad je odrastao, postao je ljubitelj klasične muzike poput mene. Ali tada je bio još mlad i nije razumio čari simfonije.

Bilo je rano jutro 2. avgusta. Još smo bili u krevetu u hotelu kada je telefon počeo zvoniti. Bio je to direktor mog ureda u Kuvajtu. Rekao mi je da je iračka vojska u zemlji; zauzeli su Kuvajt.

Gotovo odmah nakon invazije, Vijeće sigurnost Ujedinjenih nacija je uvelo stroge sankcije i hitne mjere, uključujući naredbu da se svi fondovi kuvajtske vlade i Kuvajta kao i stanovnika Kuvajta zamrznu, a sve kreditne kartice ponište. Mislim da su to oni radili da Sadam Hussain ne bi mogao opljačkati zemlju ili imovinu. Ali to je značilo i da smo ostali na sred puta. Nije nam ostalo ništa novca osim onog što nam se zadesilo u džepu.

Rat stvara goleme promjene, i poput ledenog brijega koji pluta po otvorenom moru, većina njegovih potencijalnih šteta je izvan vidokruga. Moj život i način zarade za životne potreštine bio je poput tog ledenog brijega. Zbog invazije se nismo mogli vratiti svojoj kući. Iračka vojska je opkolila zemlju, pa smo otišli u Pariz. U Parizu je postojala poslovnic Nacionalne banke Kuvajta gdje sam imao račun i mislio sam da bih mogao da ga iskoristim kao bazu kako bih pokušao vratiti svoj život.

Otišao sam u banku i rekao, “Vidite, imam novac u vašoj banci. Moram trošiti taj novac za svoju porodicu dok ne odem u Kuvajt. Kako mi možete pomoći?”

Službenik je rekao: “Oprostite, ne možemo Vam dati novac ali možemo plaćati Vaše račune.”

“Znači, želite da odem u restoran s mojom porodicom i tražim račun, da njih ostavim tamo, potom dođem sa tim računom kod vas da bi mi dali novac, a onda da se vratim u restoran i izmirim svoje dugove?”

“Da”, odgovorio je bankarski službenik.

Oni su bili spremni isplatiti račune samo za smještaj i osnovne potrebe. To je bilo neizvodljivo. Morali smo hodati svugdje. Nismo sjedali u restoranima jer bi tada morali platiti. Tri sedmice smo jeli pizzu jer je to bila najjeftinija stvar koju smo mogli naći.

Nekako smo prolazili. Dragi prijatelji su se ponudili da pomognu kada nam je ponestalo novca i da podijele sa mnom sve što su imali. To je jedna od prednosti prijateljstva. To je bilo umirujuće i znao sam da su iskreni baš kao i Faisal al-Marzuk svih onih godina nakon odlaska iz Sabe, ali osjećao sam da moram preuzeti stvar u svoje ruke.

Imao sam priliku da školske račune za djecu predam u banku da ih pokrije, što se dogodilo. Nisam bio nesrećan. Ako ništa drugo, osjećao sam se ushićeno. U Parizu sam hodao gore-dolje po Champs Elysees smiješeći se i klikajući petama. Moja djeca me nisu mogla razumjeti, ali spoznao sam šta znači biti siromašan i šta znači imati novac. Novac je posljednja stvar koja te može učiniti srećnim ili uspješnim, ali te zasigurno ne čini to što jesi.

Blagoslovljen vladavinom zakona u Kuvajtu

Za nas je oslobađanje Kuvajta od iračke okupacije značilo da možemo započeti skupljati djelove našeg života. Nakon rata preselili smo se u Kairo, našu novu bazu, kako bismo opsluživali naše klijente u arapskom svijetu.

Tada me nije zanimalo ko je kriv. Invazija je uzrokovala velike probleme mojem poslu koji je trajao duže od prekida u novčanom toku.

Moj kuvajtski partner bio je kuvajtski državljanin. Trebao sam kuvajtskog partnera da bih poslovao u toj zemlji. Nakon invazije, moj partner je odlučio preuzeti ured, moju imovinu, a mene u potpunosti otkačiti. Rat je prljav posao i bilo je raznih slučajeva da su se ljudi na neki okoristili novonastalom situacijom, iako je većina naših kuvajtskih prijatelja ostala odana i časna.

Dakle, ono što mi se dogodilo kad je moj partner zauzeo naš ured bio je primjer onoga što se dešavalo i siromašnim i moćnim. Mnogi nisu vidjeli korist u borbi za svoja prava. Ja sam ipak odlučio da se borim. Kad je završio Zalivski rat, vratio sam se u Kuvajt da pokušam vratiti ono što sam izgubio. Odlučio sam da svog partnera prijavim sudu. Svi su rekli da sam krenuo u beskorisnu potragu za svojim pravom.

Rekli su: “Ne nadaj se da ćeš pobijediti jednog Kuvajćanina iz najuglednije porodice, jer si ti, ipak, Palestinac. “

Ja sam tvrdoglav. Određena sumnja u neuspjeh nije dovoljna da me zaustavi. U ovom slučaju, bio sam u pravu.

Išao sam na arbitražu. Pitanje je bilo samo hoće li sud učiniti pravu stvar. Sud je ispravno postupio i potvrdio moje vjerovanje u poštenje Kuvajćana koje sam tamo gradio tokom mnogih godina.

Moja firma nikada nije izgubila nijednu pravnu bitku. Neki mogu reći da sam imao sreće i složiti ću se s njima. Imao sam sreće, ali nije zato što sam pobjegao s bilo čime. Imali smo sreće da imamo suce i porotu koji su bili fer. Sigurno je moguće da se izgubi čak i kad ste u pravu. Korumpirani sudija, glupi sudija, mito koje je isplaćeno, porota koja ne vidi stvari na vaš način - sve se može dogoditi nevinima. Uvijek smo bili nevini i zahvalan sam što smo uvijek bili nevini. Ovo je neobično. Mislim da niti jedna od velikih kompanija za intelektualno vlasništvo i računovodstvo ne može to isto reći.

Pobjedio sam u svom slučaju u Kuvajtu i na kraju tamo otvorio novi ured. Moj bivši ured koristio je oba moja imena zajedno s imenom bivšeg partnera. Bilo mi je dopušteno da otvorim novi ured samo sa mojim imenom. To je bio srećan i pošten rezultat. Bio sam jedan od rijetkih srećnika. Kuvajćani su me uvijek tretirali kao građanina s punim pravima. Vrlo malo drugih Palestinaca dijelilo je moj status.

Sudski slučajevi se, kad god se pojave, odnose na reputaciju. Znače mi nešto. Radije bih potrošio novac da pokažem da sam u pravu nego da sklopim nagodbu u kojoj moram raditi kompromis i reći da sam kriv. Bez obzira na beznadežni slučaj, radije ću se boriti.

Blagoslovljen vladavinom zakona u Jordanu

Jedna od mojih najvećih bitaka započeta je nejasnim činom birokratije.

U junu 2005. godine, Velika opština Amman u Jordanu, izdala je zabranu rada, izgradnje, prodaje i licenciranja zemljišta koja se nalaze u okviru Parcele broj 14, oblasti al-Abdali u Jordanu. Ove zabrane su bile početak ogromnog izazova za mene i za korporaciju Talal Abu-Ghazaleh Global (TAG-Org.Global).

Parcela broj 14 sadržavala je četiri susjedne parcele koje sam posjedovao, gdje sam sagradio četiri poslovne zgrade u kojima se nalazilo sjedište preduzeća

TAG.Global. Na toj lokaciji smo zaposlili preko petsto osoba i odatle smo upravljali našom globalnom organizacijom sa šezdeset ureda i 180 podružnica. Upravo kada je naredba izdata, TAG.Global je provodio pet mjeseci u dobijanju građevinskih dozvola kako bismo još više proširili urede. Imali smo gotove planove; bili smo spremni za izgradnju. Tada smo se odjednom zaustavili. Rečeno nam je da se područje stavlja pod „studiju“. I uprkos našem brojnom pisanju Opštini Aman kako bismo se raspitali o rezultatima, ili barem vremenskom okviru za dobijanje studije, nismo dobili nikakav odgovor.

Na kraju je došao Omar Maani da me posjeti. Maani je bio gradonačelnik Amana. To je bila pozicija na koju je postavljen. Jedan od njegovih zadataka tokom mandata bio je da razvije izvodljivi urbanistički plan za grad. Tokom dvadesetog vijeka Aman je postao glavna metropola ali mu je falilo planova za izgradnju i njihovu sveobuhvatnu reviziju. To je sve bilo dobro i korisno. Maani je bio inženjer i privrednik. Dvadeset i pet godina vodio je grupu kompanija Maani Ventures koja je izvodila industrijske i inženjerske radove. Imao je dobre reference za tu funkciju.

Međutim, kad je Maani došao da me vidi, sa njim u pratnji bili su predstavnici kompanije za investiranje i razvoj Abdali, odnosno privatno akcionarsko društvo (Abdali Investment & Development Company). Ova grupa je konzorcij u vlasništvu različitih entiteta. Vlada je držala jedan dio, a ostale su držale privatne kompanije. Jedan od najvećih djelova bio je u vlasništvu Bahaa Haririja, koji je bio predsjedavajući projekta.

Hariri je poticao iz uticajne porodice. Njegov otac Rafik Hariri bio je milijarder koji se bavio nekretninama i bivši libanski premijer koji je te godine ubijen u bombaškom napadu na njegovu eskortu. Njegov brat je Saad Hariri, koji je takođe bio premijer Libana.

Njih dvoje su sjeli i počeli da pričaju o projektu. Znao sam za to, ali su mi predočili prijedlog umjesto njega. Bio je to projekat razvoja poslovnih nebodera, visokih stambenih kompleksa i komercijalnog prostora – izložbenih dvorana, tržnih centara, pozorišta i restorana na glavnom komadu zemlje u srcu Amana gdje su ranije boravile vladine jedinice za sigurnost.

Bio je to veliki, skupi, mega-projekat, kakav se realizovao širom Jordana i regije. Nije se dovoljno razmišljalo o tome kako će takvi projekti zadovoljiti potrebe stanovništva čija se velika većina nikad nije mogla nadati da će imati stan u tako elitnom i razvijenom dijelu grada.

Konačno su došli do poente razgovora. Rekli su da žele kupiti moju zemlju predložili su cijenu. Ni prijedlog ni cijena mi nisu dobrodošli. Preseljenje je za mene značilo velike poremećaje. Morao bihonda premjestiti sjedište mojeg preduzeća zajedno s pet stotina zaposlenih.

Nisam imao nikakvu nameru da prodajem. Rekli smo im to više puta. Mislio sam da je moguće postignuti neko poravnjanje bez da izgubim sve nekretnine. Insinuirali su da će mi ga, ako ga ne prodam, oduzeti, jer je to potreba javnog interesa. Javni interes. To je pravni okvir koji su koristili protiv mene. Izraz je bio dio jordanskog zakona. Vlada bi mogla izvršiti eksproprijaciju imovine ako bi služila u javni interes.

Većina zemalja ima termin za to. U Sjedinjenim Američkim Državama to je „pravo eksproprijacije za ostvarivanje javnog interesa“. Ali postoje pravila koja regulišu eksproprijaciju imovine. Moraju biti ispunjeni određeni uslovi. Vlada ne može prodati tu imovinu u privatne interese, niti je može prepustiti nekom privatnom projektu. Zemljište se mora koristiti u „javnom interesu“ kako je navedeno. Ja nisam bio sorta koja se predaje.

Ovo je bio jedan od nekoliko sastanaka s gradonačelnikom i predstavnicima projekta Abdali, ali priča se odvijala na nekoliko sastanaka, i na svakom koraku bilo je jasno da Maani spretno koristi svoju moć i autoritet kao javni službenik ne za javni interes, već za interese te kompanije. Ako sukob interesa nije bio dovoljno jasan, on je postao jasniji kada se Maani pridružio Upravnom odboru kompanije Abdali u junu 2006., godinu dana nakon naredbe o zamrzavanju naše imovine.

Drugom prilikom me jedan od Haririjevih ljudi nazvao. Hariri se nije udostojio da me nazove. Taj čovjek je želio da vidi možemo li naći prijateljsko rješenje problema sa spornim placevima. Pitao me je šta mi je granica. Rekao sam, nebo. Rekao sam da je to pitanje principa. Nikakav pritisak na mene nije uspio.

Iako sam smatrao da su akcije Opštine Aman nezakonite i nelegitimne, uporno sam se trudio da postignem dogovor. Ponudio sam da gradu besplatno dam nešto zemljišta, kako bi mogli proširiti put. Ne bih imao ništa protiv davanja takve donacije, i zaista bih to smatrao velikom čašću, ako bi bilo istinski za opšte dobro. Ponudio sam da prilagodim svoje planove gradnje tako da se zgrade TAG.Globala uklapaju u njihov projekat. Predložili smo da projekat Abdali dodijeli zemljište kako bi se izgradili uredi koji bi zauzimali iste kvadratnu površinu i visinu koje su zauzele postojeće TAG.Global kancelarije, kao nadoknadu za odustajanje od naših zgrada. Tri puta su promijenili nacрте

kako bi pokazali da ne mogu uzeti ništa što sam ponudio i da će morati uzeti cijelu imovinu. Svaki put kada su mi se obratili zahtjevom, napravio sam kontra ponudu, a nacrti su se mijenjali samo da moj prijedlog ne bi funkcionisao. Ukratko, odbacivali su svaki prijedlog koji sam im uputio.

Postalo nam je jasno da je priča o “proširenju puta” samo paravan za njihove istinske namjere. Hariri i njegovi saradnici su željeli samo zemlju i nisu htjeli platiti njenu tržišnu vrijednost. To se moglo videti iz taktike koju su koristili. Dok je uredba o „studiji“ zabranila da prodajemo ili razvijamo našu imovinu, katastarski dokumenti koje smo dobili pokazali su da je opština odmah ukinula to ograničenje za sve čiji je vlasnik pristao da proda, pod uslovom da je prodaja bila za Abdali Investment&Development Company. Isto tak, kompanija Abdali je izuzeta od zabrane izgradnje. Uprkos ovoj gruboj zloupotrebi vladinih ovlaštenja da prisiljavaju vlasnike nekretnina u korist snažnijeg privatnog interesa, ostali smo nepokolebljivi. Konačno, nakon što je odbacio moje brojne ponude rješenja, Maani je u aprilu 2007. objavio javno obavještenje da Opština Aman namjerava da izvrši eksproprijaciju nekoliko parcela u oblasti Abdali - uključujući svu našu imovinu - i podnio Vladi zahtjev da ratifikuje tu odluku.

Izložili smo sve činjenice, u potpunosti potkrijepljene dokumentacijom, o Opštini Aman, njihove dvostruke aršine i kršenje zakona i Ustava, podnijeli Savjetu ministara prigovor na zahtjev za eksproprijaciju. Takođe sam u jordanskim novinama objavio otvoreno pismo tadašnjem premijeru, gospodinu Marufu al-Bahitu, iznoseći naš slučaj. Napisao sam da je ova eksproprijacija strašna greška i da je protivzakonita. Takođe sam dodao da mislim da će projekat biti katastrofalan za zemlju.

Završio sam pismo apelom da će „Vaša odluka da zaustavite kršenje zakona biti izraz Vaše spremnosti za izgradnju države zasnovane na vladavini zakona i jakim institucijama, kao i formiranje snažnog podsticaja za podršku ekonomiji, kroz naše poverenje kao građana i investitora; da je pravo vlasništva neprikosnovenno ida niko nije u obavezi da svoju imovinu prepusti drugima, čak i za cijenu njene vrijednosti, osim ako se to čini u javnom interesu i ako će administracija biti neutralna i na istoj udaljenosti od svih.”

Ali nažalost premijer nije spriječio kršenje zakona i kabinet je u maju 2007. ratifikovao odluku. Kroz sve to, priča je zaintrigirala novinare i postala glavna tema o javnom interesu i arena za dobijanje javne podrške, koju sam lako osvojio. Omiljena priča koju su objavile novine bila je da se radi o sukobu između Haririja i mene. Jedan članak nazvao ga je “tegljačem”. Na mnoge načine je to bila istina.

Nisam htio popustiti, posebno nakon načina na koji su Maani i mašinerija Abdalija djelovali cijelo vrijeme. Naše kancelarije – izemlju koju je opština odlučila oduzeti u korist privatnog preduzeća – nalazile su se na raskršću dvaju glavnih magistrala u Amanu. Hiljade automobila je tuda prolazilo svakog dana. Iskoristio sam tu izvrsnu lokaciju da okačim velike transparente na svakoj od naših zgrada izjavljujući: „Mi ostajemo ovdje“ i dao adresu web-stranice koju smo postavili za detalje o svim činjenicama našeg slučaja kako bi se suprotstavili širenju zlonamjernih glasina da navodno želimo zaraditi još više novca.

Neki su rekli, u redu, ali ta zemlja nije Palestina, i da sam ja vjerovatno mogao tražiti veliku cifru kad sam bio duboko u pregovorima i kupiti zemlju kraj aerodromske ceste i sagraditi najveće sjedište koje sam ikada mogao poželjeti. To je sve istina. Da su mi na početku došli i otvoreno rekli da hoće da trguju i rekli: „Talal Abu-Gazaleh, hajde da napravimo dogovor“, pregovarao bih i možda bih je prodao. Ali nisu mi došli na taj način. Prijetili su mi. Kad su ovako postupili sa mnom, tako su sigurno postupali sa svim ostalim ljudima u okruženju. Neko im se morao suprotstaviti i pokazati da to što rade nije u redu.

Znao sam za rizike, da sam bio pod bilo kakvom zabludom, ljudi koji su sa mnom pregovarali o projektu Abdali sigurno su je otklonili, rekavši mi da ću sve izgubiti ako im ne budem prodao. Uzeli bi zemlju u „javni interes“, a ja ne bih dobio ni 25% njihove ponude. Dobro bi ispunili svoja obećanja.

Posao moje firme je konsalting. Sve vrijeme radim studije izvodljivosti. U jednom stadijumu borbe, jedno od rješenja Abdalijevih ljudi bilo je da mi daju dugoročni zakup na drugoj parceli u sklopu projekta umjesto moje imovine. Poslali su mi nacrt ugovora na pregled. Ovaj nacrt mije omogućio da vidim kako oni stvarno posluju i kako su izgledali njihovi planovi. Jasno je bilo da taj projekat nije izvodljiv. Ta parcela se nalazila u jednom od najgorih uskih grla u gradu a proširenje puta nije mogao riješiti taj problem. Projektanti su uzimali svoje provizije od izgradnje i nije ih bilo briga šta će se nakon toga dogoditi. Htjeli su da sudjelujem u tom sumnjivom ugovoru.

Bio je to fantomski projekat. Ja sam ih odbio. U vrijeme pisanja ovog teksta, projekat Abdali ostaje nedovršen. Sastoji se od nezgrapnih zgrada za koje niko ne zna šta će se uraditi sa njima u jednom od najprometnijih djelova grada.

U svom otvorenom pismu upozorio sam da će se to dogoditi i obećao sam da ću tužiti premijera i sve ostale uključene strane ako konfiskuju moje imanje. I jesam. Podnio sam tri tužbe. Jedna je protiv gradonačelnika Omara Maanija i

Opštine i to Višem sudu pravde, sud koji se specijalizovao za slučajeve protiv vlade. Podnio sam još jednu tužbu Privrednom sudu radi nadoknade štete. Treću tužbu sam podnio Osnovnom sudu jer je Omar Maani dao u Višem sudu pravde neistinite izjave.

Maani je podnio dokument u kojem tvrdi da nijedna oduzeta imovina od mene nije prodana ili predata u vlasništvo nekom privatnom preduzeću. Ja sam imao dokumente iz katastra koji su dokazivali da su parcele određenog datuma otuđene, a dvije sedmice kasnije prodane Abdali Development Corporation-u. Ovi dokumenti su potpisani, pečatirani i ovjereni. Od tada je Opština Aman bila na oprezu da se više nikada ovako ne osramoti. Kancelarija za registraciju stavljena je pod njihovu kontrolu.

Ipak, čak i s pravim dokazom u ruci, bio sam u krajnje rizičnom položaju. Moji prijatelji su smatrali da sam lud. Ali opet, kad bi se moja borba svodila samo na novac, išao bih drugačijim putem u životu i vjerovatno bih do sada već bio milijarder. Mislim da bi mnogi moji rizici drugima mogli zvučati glupo. Ali znam zašto to radim. Moja svrha nikada nije bila i nikada neće biti zarada novca. Novac je jednostavno sredstvo koje služi višem cilju. Moraš imati viši cilj ako želiš da ti život nešto znači.

Borio sam se jer je mnogo ljudi u kvartu koji su izgubili zemlju jer se nisu mogli boriti za sebe. Borio sam se jer ne volim da mi drugi govore šta mogu a šta ne mogu raditi sa svojom zemljom. Uprkos mojim pokušajima da zaustavim razvoj događaja, on je stavljen u fazu realizacije.

U martu 2008. godine, Visoki sud pravde je odbacio moju molbu da se odluka o eksproprijaciji poništi a prihvatio je očito neistinitu tvrdnju Opštine da je zemljište oduzeto za puteve i javne parkove.

Projekat Abdali je poslao dizalice i buldožere iza ponoći 27. jula 2008. godine da obave posao. Zgrade su do jutra srušene a nakon toga zemlja je tako ostala. Trebale su im porušene zgrade iako ostatak projekta nije bio spreman za dalje radove.

Zgrade su bile moj ponos i radost - ne zato što su bile lijepe - već zbog onoga šta su predstavljale. One su bile proizvod mog napornog rada i rezultat mojih zaposlenih. Nismo o njima razmišljali kao o korporativnom sjedištu, već o kompleksu i zajednici u kojoj smo živjeli vrijednosti koje su uvijek bile u središtu mog posla. Sada su postale ruševina.

Javnost je prepoznala da je riječ o krađi. Ne mogu vam reći koliko sam empatija dobio od totalnih neznanaca. Rekli su kako im je veoma drago što se borim u slučaju protiv kojeg se oni nisu mogli boriti. Kada bih šetao ulicom ljudi bi se rukovali sa mnom i govorili: „Vi nam dajete nadu u ovu zemlju.“

Jednom sam posjetio Kraljevski sudi jedan od policajaca na kontrolnom punktu je zamolio da razgovara sa mnom.

Pitao me: „Jeste li Vi Talal Abu-Gazaleh?“ Odgovorio sam potvrdno.

Rekao je: „Želim da se rukujem sa Vama. I hoću da kažem svojojporodici; rukovao sam se s Talalom Abu-Gazalehom. Sjajan ste čovjek. Ponosni smo na Vas.“

U novinama, na televiziji, svuda nije bilo nijednog negativnog stava prema meni. Bilo je dosta ljudi koji su mislili da ću izgubiti. Ali niko nije želio da izgubim. Maani je uhapšen početkom 2011. zbog nepovezane optužbe za prevaru, i on i direktor projekta Abdali.

Na kraju me je ovaj slučaj strašno koštao iz novčane perspektive. Presude su bile izmiješane. Već sam izgubio u Višem sudu pravde, a onda je krivični slučaj protiv Maanija prekinut jer je NJ.V. kralj Abdullah II Ibn Hussain izdao dekret o pomilovanju za retrospektivne slučajeve. Privredni sud nam je, po zakonu, dodijelio odštetu koja je bila jednaka trošku zemljišta u vrijeme dodjele, iako je to mnogo niže od cijene zemljišta kada mi je prvi put oduzeta. Sada imamo pet zgrada na četiri različite lokacije u Amanu, umjesto da imamo jedan kompleks zgrada. Međutim, ono što sam stekao je neprocjenjivo.

Ljudi su vidjeli da je TAG.Global branio vladavinu zakona. Bili smo spremni boriti se za ono što je ispravno, uprkos tome što su se protiv nas snažno urotili moćni neprijatelji.

Zalagao sam se za svoje principe i stekao reputaciju čovjeka kojeg ne mogu zastrašiti ili ucjenjivati. Stisak ruke s policajcem izvan Kraljevskog suda vrijedio je više od svega što sam izgubio. To je imalo pravi smisao. Sve je to dokazalo da smo u Jordanu blagoslovljeni. Nijedan službenik u vladi ili bilo kojoj agenciji nije pokušao da izvrši pritisak na mene ili moje pomoćnike. Bila je to poštena borba. Zemlja me je pošteno tretirala. Kraljevina je pobijedila.

Nagrade Njegovog Visočanstva se odnose na vladavinu zakona

Prije nego što okončam ovo politički delikatno pitanje, želio bih da dodam jednu stvar; kada se čovjek u Jordanu zalaže za ispravna načela u odbrani svojih prava kao pravog građanina, on na kraju biva nagrađen, a ne kažnjen.

Odmah nakon što je ovaj slučaj zatvoren, 25. novembra 2010. iznenadio sam se na ukazanu počast kraljevom odlukom da me imenuje u članstvo jordanskog Senata, Gornjeg doma u jordanskoj Nacionalnoj skupštini. To je bila najveća čast obično rezervisana za visoke dužnosnike s posebnim dostignućima za državu. I dok drugi jordanski dostojanstvenici traže tako sjajan položaj, meni je došlo kao pravo iznenađenje.

Još jedno iznenađenje dogodilo se 8. decembra 2012. godine, kada me je ponovo imenovao NJ. V. Kralj Abdullah članom Povjerenstva za poštenje i integritet s odabranom grupom visoko kvalifikovanih stručnjaka koji treba da postave standarde i predstave preporuke za osiguranje najviših razina pravednosti i poštenog upravljanja u zemlji. Te dvije počasti svjedoče o činjenici da su u ovoj zemlji odvažni i principijelni stavovi visoko cijenjeni.

Krivulja povijesti za arapski svijet

„U kampu, iznenađen neprijateljskim napadom pod noćnim pokrivačem, u kojem se svaki čovjek bori sam, u mračnoj zbrci, niko ne pita za čin čovjeka koji podiže moral i prvi upućuje poziv na otpor.“ – *Charles de Gaulle (ujak francuskog vođe)*.

Ja sam veliki pobornik povijesti i geografske sudbine. Charles de Gaulle imao je na stolu brojne knjige povijesti i mape okačene na zidovima svoga ureda i govorio je da ne možeš donijeti bilo koju pametnu odluku ako se prvo ne vratiš na povijest ili geografiju. U nekim se slučajevima vraćao riječima svog ujaka i imenjaka, koje sam gore citirao.

Kada vratim sjećanje na prošla stoljeća, jasno mi je da je arapski svijet bio jedan. Imali smo slavnu i plemenitu prošlost. Hiljadama godina to je bila jedna regija. Od Kazablance do Zaliva, bili smo ujedinjeni u trgovanju. Arapski uticaj, osim toga, proširio se daleko izvan onoga što danas smatramo arapskim svijetom, dosegnuvši Kinu i Indiju. Doista su arapski učenjaci preveli ključne matematičke, astronomske i filozofske tekstove iz antičkog doba i na taj način ih prenijeli u Evropu. I putopisi arapskih putopisaca - poput Ibn Fadlana u 10.

stoljeću, koji je zabilježio epohu Vikinga - čija su djela danas ključni povijesni izvori. To je znak koliko je daleko arapska znatiželja i uticaj dostigao prije mnogo stoljeća. Moglo se slobodno kretati bez carinskih kontrola, bez ikakvih političkih uplitanja. Arapi su, dakako, veći dio prošlog stoljeća proveli pod okupacijom. Imali smo Britance. Imali smo Francuze. Imali smo mnogo talasa okupacije. Ali sve su to bili samo talasi. Oni su došli a potom otišli. Ako Francuzi u sto trideset i dvije godine nisu mogli uvjeriti Alžirce da su dio Francuske, to je bilo zato što su Alžirci znali da nisu Francuzi, nego su Arapi. Arapski svijet ima mehanizam samoodbrane koji se zove arapski nacionalizam. To nije politička struktura. To nije organizacija država. To je osjećaj koji proizlazi iz zaostavštine naše povijesti i geografije. Neki će možda tvrditi da Turska ima ambicije koje nemaju nikakve veze s većim ciljevima Arapa. To je u redu.

Ne znam nijednu zemlju na svijetu koja nema ambicije ili u svom susjedstvu ili u inostranstvu. Ali iz ambicija počinju svađe. Neslaganja i ratovi su jedno, vizija druga stvar. Mislim da postoji vizija koja uzdružuje sve ljude u regiji po jednoj osnovi a to je da su oni Arapi. Vjerujem da Arapi mogu u odgovarajućim okolnostima da zajedno rade na poboljšanju svog položaja. U tu stvar ja vjerujem. Vjerujem da jednog dana arapski svijet može razviti funkcionalno udruženje slično onome koje imaju u Sjedinjenim Američkim Državama. U tom budućem svijetu svaki bi arapski narod djelovao pomalo kao američka država. Neće biti tačna kopija. Mislim da će svaka zemlja morati održati neki stepen nezavisnosti. Ako bismo mogli razviti organizaciju koja spada negdje između modela Sjedinjenih Američkih Država i fleksibilne asocijacije Evropske unije, to je arapski svijet na koji bih bio ponosan.

Mnogi će ljudi reći da je moja vizija nemoguća. Oni će kazati kako nema načina da nacionalne države arapskog svijeta nauče da djeluju zajedno. Moram samo podsjetiti te kritičare da je Evropska unija izgrađena nakon dva svjetska rata u kojima je ubijeno preko petnaest miliona ljudi. U manje od pedeset godina uspjeli su izgraditi zajednicu iz pepela jednog od najstrašnijih sukoba koje je svijet ikada vidio. Ti su prijelomi sigurno bili teži od svega što danas postoji u arapskom svijetu. Ako su Evropljani mogli naučiti da rade zajedno, to mogu učiniti i Arapi.

U međuvremenu ćemo vidjeti kako indijske i kineske ambicije postaju sve prisutnije u regiji. Ja to pozdravljam. Pozdravljam ambicije svih zemalja svijeta. Novoizabrani predsjednik Obama došao je u ovu regiju 2009. godine i održao svoj poznati govor u Kairu, namjeravajući resetovati odnos svoje

zemlje s arapskim i muslimanskim svijetom. Govorio je koliko je bio predan svojoj viziji arapskog svijeta. Mnogi su je dočekali s nečim što unazad izgleda kao loš i pogrešan optimizam. Za mene je njegova intervencija bila duboko uvredljiva činjenica. Zašto bi arapski svijet trebao biti zarobljen u viziji jedne strane supersile ili vođe? Nije važno što su to Sjedinjene Američke Države. Amerikanci su nam govorili: “Ovdje smo da vam pomognemo i želimo implementirati našu viziju za vas.”

Imam svoju viziju. Moja vizija je sjajni arapski svijet koji brine o sebi i koji se ne treba pokoriti viđenjima SAD-a ili bilo koga drugog. A vjerujem da su Arapi sposobni stvoriti svoju vlastitu viziju i akumulirati neophodna sredstva za njenu realizaciju.

Neka dođu druge zemlje i pokušaju staviti svoj pečat regiji. Kažem što više, to bolje. Pozdravljam veću tursku ulogu i pozdravljam ulogu Irana. Pozdravljam i Kinu, Indiju i ostale zemlje. Želio bih vidjeti deset ili dvadeset igrača koji se natječu za naša partnerstva, naše poslovanje, našu političku i ekonomsku interakciju. Problem koji smo imali jest da je u prošlom stoljeću jedna vlast dominirala ili su se mnoge sile međusobno nadmetale za hegemoniju u regiji i platili smo cijenu. Bilo da su to bili Britanci ili Francuzi ili Amerikanci, uvijek je to bila jedna zemlja s uticajem. Nadam se da se krećemo u vrijeme kada je to otvorenije igralište. Što više sila uđe u regiju tražeći uticaj i partnere, manja je vjerovatnoća da će bilo koja od njih moći dominirati, i veća je vjerojatnoća da će se Arapi umoriti od svakog zapleta i napokon otvoriti vlastiti put. Ne kažem da ćemo to moći sutra. To će biti dug i bolan proces. Evropa je stoljećima stajala u mračnom dobu. Naposljetku, postala je svjetionik slobode i demokratije.

Nema sumnje da je iz današnje perspektive teško biti optimističan imajući u vidu nemire, ratove i razaranja posljednjih godina. No u velikoj mjeri kaos je zasijao stari red koji se pokušao sačuvati. Suviše je lako izgubiti iz vida veliki neispunjeni potencijal ljudi ove regije. Moja misija je bila pomoći u oslobađanju tog potencijala, zbog čega su toliko mnogo firmi TAG.Global usredotočene na obuku, obrazovanje i stvaranje okvira za inovacije. Arapski je svijet jednom stigao sve do Kine. Može opet imati takav doseg. Mnogo nas više ujedinjuje nego što nas dijeli. Svi govorimo istim jezikom. Svi dijelimo zajedničku povijest. Iako u arapskoj kulturi postoji beskrajno mnoštvo i raznolikost, postoji srodstvo i osjećaj zajedničke sudbine koji se proteže po našim zemljama. Puno je argumenata za reći zašto to neće uspjeti i u potpunosti ih razumijem. Ali ima i nešto jače od toga. To je zamah povijesti i stvarnosti

naše zajedničke geografije. 2008. godine osnovali smo Institut Talal Abu-Ghazaleh Konfucije kako bismo Kinu doveli u arapski svijet, a arapski svijet u Kinu. To je zajednički projekt s Kineskim institutom Konfučije, a među njegovim aktivnostima, institut nudi stipendije za proučavanje kineskog jezika, povijesti i književnosti. Nedavno sam bio u Kini i slučajno sam posjetio hram. Bilo je to pet hiljada godina. Na ulazu u hram nalazila se gravura koja je na kineskom glasila: "Sve što je dobro dolazi s Istoka." Pitao sam: "Što to znači: sa Istoka?" Gdje je za vas Istok? "Domaćin mi je odgovorio: „Vi. U Kini vas [u arapskom svijetu] vidimo kao Istok. " U jednom od američkih strateških izvještaja koja sam nedavno pročitao pisalo je da će se za sljedećih dvadeset godina bogatstvo kretati sa sjevera na jug i sa zapada na istok. Mjesto rasta i blagostanja kreće se. To je američko stajalište, a ne moje. Svi misle da će Kina biti sljedeća supersila koja će zauzeti središnju pozornicu. Njihova ekonomija eksplodira. Na pragu su. Ne čini mi se da ima mnogo sposobnih da ih odgurnu s puta. Ali ono što je zanimljivo je da će moć, znači bogatstvo i uticaj, nastaviti putovati na istok i jug kako je predviđeno, za manje od pedeset godina arapski svijet zauzeće njihovo mjesto kao supersila, a tako će, predviđam, biti i ostatak Afrike. Vjerujem da Afrika, poput arapskog svijeta, ima veliki neiskorišćeni potencijal, posebno zbog svog mladog i visoko ambicioznog stanovništva. Kinezi sada ulažu u svaki izvor robe u Africi. Za manje od dvadeset godina oni će kontrolisati robna tržišta svijeta. Kina je već dobila rat za privredni, a možda i politički uticaj u Africi. Kako Afrika raste, možda je čak suparnica Kini. Ali ono što je sigurno je da će novi odnosi koji se uspostavljaju diljem svijeta početi da zaobilaze tradicionalne centre ekonomske i finansijske moći u Evropi i Sjedinjenim Američkim Državama. To je možda razlog zašto su se SAD tako žestoko suprotstavile Azijskoj investicijskoj banci za infrastrukturu, novoj multilateralnoj instituciji koju je postavila Kina. U šifrovanom jeziku spomenute formule globalnog uticaja, Velika Britanija, Francuska i Njemačka odlučile su se pridružiti banci uprkos američkom negodovanju.

U Ujedinjenim Nacijama

Uspjeh moje kompanije doveo je do velikih priznanja. Postoji jedan na koji sam posebno ponosan. Bio sam jedina osoba iz arapskog svijeta koja je nominovana za ulazak u Radnu grupu Ujedinjenih naroda za informacijske i komunikacijske tehnologije (UN ICT Task Force). To je bila radna grupa koju je osnovao i odabrao Kofi Annan. Bilo je pedeset i dva člana iz vladinih tijela, svijeta biznisa, akademske zajednice, civilnog društva i međunarodnih

organizacija. Moje imenovanje obavljeno je 21. novembra 2001., dva i po mjeseca nakon napada 11. septembra.

Sjećam se da sam na prvom zasjedanju dao sljedeću izjavu:

“Ekselencije, hvala vam što ste me izabrali za člana radne grupe, za člana izvršnog vijeća i kao predsjedavajućeg, znajući da sam Palestinac, Jordanac, musliman i Arapin.” Sva četiri pridjeva u to su vrijeme označavala „zločinca“. U sobi je zavladała tišina. A tišinu je nakon pola minute prekinuo američki ambasador David Gross koji je počeo aplaudirati. Svi su slijedili njegov gest. Vidio sam da je poruka bila jasna. Barem u tom trenutku, Amerikanci i ostale države članice htjeli su da pošalju poruku da je kalupiranje ljudi i stavljanje nacija u stereotipe apsolutno pogrešno.

Pridružio sam se UN-ovoj Radnoj grupi za ICT. Nisam predstavljao nikakvu arapsku vladu ili bilo koju drugu organizaciju. Bio sam u stanju da to učinim kao palestinski izbjeglica. To je najveća čast kojoj se može nadati svako ko radi na polju informacija i telekomunikacija. Sve sam to učinio kako bih ispunio san da jedan palestinski izbjeglica može da radi bilo koji posao i da bude model uspjeha ostalim Palestincima. Ja sam samo jedan od mnogih koji su se isticali. Palestinci su se istakli u svim oblastima života. Zbog toga sam osnovao organizaciju pod nazivom Sve za Palestinu. Dali smo naziv Sve za Palestinu kako bi istakli uspjeh Palestine u svijetu. U toj organizaciji ne bistrimo politiku. Ne dajemo političke izjave niti podržavamo neki politički stav. Mnogo ljudi smatra Palestince teroristima. Takvi ljudi uživaju u svom u neznanju. Nadam se da ću ih ja naučiti novim lekcijama. Palestinci su jednako složeni, raznovrsni i uspješni kao i svi drugi ljudi.

Nikada nisam pokušao odvojiti svoje poslovne ciljeve od svojih nacionalnih obaveza i svoje nacionalne vjere. Namjerno koristim riječ “vjera”. To je vjerovanje. Ja vjerujem u arapsku naciju. Vjerujem da je arapski svijet jedan. To je vjerovanje koje sam usvojio na univerzitetu i još uvijek ga se držim. Nikada nisam donio poslovnu odluku bez arapske nacionalne perspektive. Ja sam Arap i kao Arap moram uvijek da imam na umu da ma gdje bio, da sam glasnogovornik arapskog svijeta. Vjerujem da će budućnost svjedočiti ponovnom povezivanju arapskog svijeta. Vjerujem da mi je dužnost da govorim i djelujem gdje god mogu u prilog tom uvjerenju.

Nisam više mladi palestinski izbjeglica. Ja sam Arapin koji je također Palestinac. Smatranje sebe kao Arapina daje mi perspektivu i samopouzdanje.

Misliti o sebi samo kao o Palestincu previše je deplasirajuće, jer Palestinci su kao zrno pijeska u velikom okeanu koji se može olahko baciti na daleku obalu. Ali zato kao pripadnik arapskog svijeta posjedujem veću snagu. To daje nadu Palestincima. Sami ćemo biti izgubljeni.

Jednom je u Arapskoj ligi donesena rezolucija kojom se podržava PLO. U rezoluciji se navodi da je PLO jedini legitimni predstavnik palestinskog naroda. To je za mene bio tužan dan. Oduvijek sam vjerovao da Izrael nije okupirao samo Palestinu, već i dio arapskog svijeta. Dominacija arapskim svijetom je usluga stranim interesima i dijelom ona je uzrok dolaska Izraelaca. Ako bi Palestina postala problem arapskog svijeta, mogla bi se spasiti udruženim arapskim naporima. Palestina koju zastupa samo PLO nije imala zuba, legitimiteta ni moći. Bolje je bilo da se cijeli taj svijet ponašao kao predstavnik Palestinaca.

Razumijem razloge rezolucije. Tada je to imalo smisla. Palestinci imaju pravo na samoopredjeljenje i na obnovu svih svojih prava. A za to nam je potrebno predstavništvo, uključujući i predstavništvo u Ujedinjenim Nacijama. Ali za mene je to bio još jedan primjer slabljenja potencijala palestinskog pitanja. Palestinci i dalje ostaju to zrno pijeska. Još uvijek lutamo, iako mi vjera još uvijek daje snagu da će biti drugačije.

Kad god odem na političke debate ili seminare, uvijek insistiram na tome da naglase kako dolazim iz arapskog svijeta. Ponosan sam na svoje jordansko državljanstvo i ponosan sam na svoje palestinsko porijeklo, ali uvijek sam imao osjećaj da je moja misija veća od toga. Želim da govorim u ime arapskog svijeta uopšte, a ne u ime neke zemlje ili naroda. Ako sam tamo kao Arap, tada će me ponijeti veličina egipatskog naroda, sirijskog naroda, Libanaca, Saudijaca, Emiraćana, Jemenaca, Jordanaca, Iraćana, Kuvajćana, Tunižana, Marokanaca, Bahrejinaca, Katarana, Omanaca, Sudanaca, Alžiraca i Palestinaca. Vjerujem da će ta veličina preživjeti i nadmašiti tragične i gorke sukobe koji pogađaju naš region. Zaista, u konačnici, vjerujem da je ponovno buđenje arapske vizije i arapske solidarnosti - kao dio otvorenog i sveobuhvatnog angažmana u svijetu - ključno za prevladavanje onih koji danas forsiraju nacionalne i sektaške podjele kako bi zadržali svoju vlast.

Jednom sam bio na konferenciji u New Yorku kako bih raspravljao o takozvanom arapsko-izraelskom sukobu. Oduvijek sam vjerovao da to ne bismo smjeli nazivati arapsko-izraelskim problemom ili palestinsko-arapskim sukobom ili mirovnim pregovorima. Mislim da to trebamo nazvati pravim

imenom: okupacija Palestine, i to je sasvim dovoljno. Ovo nije popularna pozicija u pomiješanom društvu.

Bio sam na večeri za vrijeme konferencije i govorio sam o okupaciji kada je jedan Amerikanac koji je sjedio pored mene izrazio prigovor. “Ali Izrael je zemlja mira”, rekao je. Rekao sam: “Da, slažem se. Zapravo je vrlo mirna. Pun je komada - komad Libana, komad Egipta, komad Sirije i cijela Palestina. “

Nastavili smo razgovor. Nije prigovarao više. Nadam se da sam mu uskratio maštu o tome da je Izrael zemlja mira kada okupira pet zemalja. To se ne može nazvati mirnom zemljom. Ali ljudi gaje iluzije, a večere su neprikladno mjesto makar i za pokušaj promjene nečijeg mišljenja.

Samo pod palestinskom zastavom

Neću ići. Neću ići dok se tamo ne podigne palestinska zastava.

Sjećam se nakon što sam postao istaknut u Palestinskoj zajednici, da je neko šapnuo na uho Yasseru Arafatu da odbijam posjetu Palestini, kao da je to na neki način nepoštovanje njega samoga. Sreo sam ga u Londonu i rekao mu: “Nadam se da razumijete moj stav. Kad počnete izdavati vize, ja ću biti prva osoba koja će doći. Ali da moju vizu odobravaju isti ljudi koji su protjerali moju porodicu, to je previše. Još uvijek mogu da služim svom narodu bez povratka.” Razumio je Yasser Arafat šta je u pitanju. To je moj lični izbor. Ne očekujem niti apelujem da takav izbor slijede drugi.

Potpuno razumijem ljude koji se vraćaju iz plemenitih razloga i još više se divim onima koji su ostali pod okupacijom. Ali ne mogu prihvatiti da okupatori pečatiraju moj pasoš. Još uvijek imam posjedovni list od kuće moje porodice. Još uvijek imam svoj rodni list. Izdali su ga Britanci. Zemlja je identifikovana kao palestinska. Mnoge sile su vladale mojom domovinom, ali ću se vratiti tek kad ta domovina bude slobodna.

Džumana je posjetila naš dom u Jaffi

Moja je kći nas je jednog dana nazvala iz svoje kuće u New Yorku gdje je živjela. Moja supruga Nouha se javila, a Džumana joj je rekla: „Želim da razgovaram sa ocem.” Supruga mi je skeptičnim pogledom pružila telefon.

“Hoću da razgovaram sa tobom nasamo”, zagonetno je rekla.

“Samo naprijed”, odgovorio sam.

Rekla je, “Majka ne smije da bude blizu tebe, jer ona neće pristati na ono što ti želim reći.”

Izvinio sam se supruzi i rekao da moram da vodim narudžbe i onda sam nazvao moju kćer. U tom mi je trenutku rekla da želi da otputuje u Palestinu. Rekla je da će ići s jednom međunarodnom solidarnom grupom koja je posvećena otporu okupaciji nenasilnim sredstvima.

“Želim da to učinim”, rekla mi je. “Mislim da i ti to želiš. Zato moraš uvjeriti moju majku i pojasniti joj stvari kako bi se lakše nosila sa situacijom jer to stvarno želim učiniti.”

Bila je u pravu. Iz ličnih razloga želio sam stvarno da ode. Htio sam da neko iz familije vidi odakle smo i da čuje vijesti od ljudi koji su još bili tamo. Ali otac se brine, a majka još više, pa sam morao da budem siguran da je ona na sve računala.

“Jesi li se potpuno odlučila?” Pitao sam. “Da”, rekla je.

“Jesi li razmotrila sve moguće rizike?” “Da”, rekla je. To mi je bilo dovoljno. To je bila moja kći. Ona nije govorila o stvarima koje je ne zanimaju. “U tom slučaju, podržat ću te i želim da ideš tamo u moje ime. Upravo tako, možeš ići tamo umjesto mene.”

Kad sam se vratio, supruga me pitala: “Što se događa?”

Rekao sam joj, “Imamo dug i sretan brak, i neću sakriti bilo šta od tebe.”

Naravno, kad sam to rekao, očajnički sam želio da sam mogao to od nje da sakrijem. Ali nisam. Nisam ni završio a moja žena je počela da plače. Njezine brige bile su stvarne. Nije prošlo dugo vremena nakon što je Rachel Corrie, mladu studenticu iz Olimpije, Washington, u Sjedinjenim Američkim Državama, pokušao pregaziti i ubiti izraelski buldožer dok je pokušavala da od rušenja zaštititi kuću jedne palestinske porodice u Gazi u martu 2003. i dan-danas, nesebična hrabrost Corrie i borba njenih roditelja za pravdu, kako za nju tako i za druge žrtve okupacije, široko se cijeni u cijelom svijetu. Ali kao roditelji, bili smo oprezni da sebe ne stavimo u poziciju Racheline majke i oca.

“Želiš da me ubiješ”, rekla je Noha. “Ne mogu to da podnesem. Trebao si naći načina da je zaustaviš. Zašto nisi? Ti si joj otac, možeš joj reći “ne.”

Morao sam da priznam svojoj ženi da nisam mogao reći našoj kćeri „ne“.

Znao sam da postoje nevjerovatni rizici odlaska na okupiranu teritoriju kao Arap. Ali loše se stvari mogu dogoditi bilo gdje, i znao sam da je tu namjeru gajila duboko u svom srcu.

Džumana je otišla i naišla na poteškoće od trenutka kada je sletila. Na graničnoj kontroli pravili su joj probleme zbog njezina imena - kako je i State Department priznao, izraelske vlasti rutinski maltretiraju ljude sa arapskim ili muslimanskim imenima, bez obzira na njihovo državljanstvo.

“Zbog čega si došla ovamo?” – upitao je vojnik.

“Želim da proučim kakva je obrazovna situacija u Palestini”, odgovorila je.

“Molim!? Obrazovanje? Palestina? To je kontradikcija u samim izrazima”, brbljao je vojnik. „Palestinci ne trebaju da studiraju ili da se obrazuju. Palestinci su rođeni kao fizički radnici. I to je najbolje što mogu učiniti.”

Moja je kći bistrica i nije uhvatila mamac.

Odgovorila je, “Dolazim da prostudiram situaciju. Ako nađem da je ono što vi kažete ispravno, to ću napisati.”

Pustili su je da prođe. Tokom svog putovanja stigla je u Jaffu i na kraju pronašla put do kuće u kojoj sam se rodio. Ovo nije bio lak zadatak jer nije bilo adrese ili broja po kojem bi se mogla pronaći kuća. Mala, originalna palestinska zajednica koja živi u Jaffi je pod pritiskom izrađenih izraelskih planova za “judaizacijom” grada. Veći dio grada Jaffe, mog prekrasnog dragulja djetinjstva, je uništen.

Džumana je provela nekoliko dana u Jaffi i njenoj periferiji i napokon pronašla jednog starog čovjeka koji je poznao mog oca. Odveo ju je toj kući. Dok sam odrastao na kući je bila gravura koja je glasila: „Ova zgrada pripada Tawfiku Abu-Gazalehu.” Ta gravura je još uvijek stajala tamo pa je moja kći pokucala na vrata. Nekoliko sekundi kasnije, neko je došao otvorio vrata.

Džumana mu je objasnila razlog njenog dolaska, rekavši da je njen otac rođen u toj kući i da je ona voljela da posjeti mjesto njegovog rođenja. Džumana je rekla da su, kada je završila sa pojašnjenjem, ljudi koji su živjeli tamo bili uznemireni. Vjerujem da su bili kukavice. Živjeli su ukradenoj kući i pokušavali da nađu izgovor.

Oni su je molili da ih ne smatra krivima kazavši: “Mi nismo odlučili da oduzmemo vaš dom. Od nas je traženo da ostanemo ovdje. Vlada nas je stavila na ovo mjesto. I nismo znali kome je ovo mjesto pripadalo. Dakle, nismo krivi.”

Moja kći nije htjela da se raspravlja. Rekla je da ona nije tamo došla da ih kori, već je samo htjela da vidi kuću. Potom je slikala zgradu izvana. Na slici kuća je izgledala tako blizu da mi se učinilo kao da sam stigao u dom u koji sam odrastao.

To je kuća koju je moj otac kupio sopstvenim novcem, dom u koji se i dalje nadam da ću se jednog dana vratiti.

Kaput od ćebeta

Jednom sam otišao da razgovaram sa grupom studenata u Šatili, jednom od izbjegličkih kampova na periferiji Bejruta čije je ime, zajedno s obližnjom Sabrom, sinonim za zloglasni pokolj civila kojeg su počinile izraelske savezničke milicije 1982. Poziv je stigao od direktora UNRWA-e u Libanu. Ti studenti su bili frustrirani. Nisu imali pasoš niti su mogli dobiti dozvolu za rad nakon diplomiranja. Nisu mogli da otputuju da traže posao u drugim zemljama, iako su mnogi to da čine i tovaru sebe dugovima kod beskrupuloznih krijumčara ljudi koji su ih često varali. UNRWA je smatrala da im ja mogu pružiti malo nade, jer sam iznikao u okolnostima koje su bile čak gore od njihovih.

Stoga sam razgovarao s njima i nakon toga im ostavio vremena za pitanja. To je bio trenutak kada su njihove frustracije isplivale na površinu. Žalili su se na razne nepravde s kojima su se suočavali. Liban i dalje zabranjuje palestinskim izbjeglicama da se bave desecima profesija. Ljutnja može biti mač s dvije oštrice, jer te može potaknuti na akciju ili te odvesti u propast. Trebala im je koncentrisana snaga.

Rekao sam: “Dobro, bio sam isti kao i vi, živio sam pod istim okolnostima. Ali ste vi u mnogo boljoj situaciji jer živite u doba informacija. Bio sam izbjeglica koji je odsječen od svijeta, a vi imate pristup tamo gdje god Internet može doprijeti. Možete prihodovati radeći iz svog doma. Sve što trebate jeste da se povežete na internet.”

Dok su studenti sjedjeli i slušali me, primijetio sam da postoji gomila sendviča na poslužavniku koje su spremili za konzumaciju nakon što završim predavanje. Rekao sam im: “Znate li da su mi jednom ukrali sendvič i da sam

morao otići bez ručka? Niko nam nije ponudio sendviče kao što ih sada vama nude. Prepoznajte te vaše blagoslove. Razmaženi ste!” Namignuo sam im dok sam to govorio, a neki su se smijali.

Ispričao sam im priču: dok sam bio u školi, moji drugovi iz razreda su mi kroz šalu ukrali sendvič. Nisam mogao sebi da priuštim da kupim užinu pa sam donosio sendvič, samo hljeb sa timijanom (ar. al-za'ter) unutra. Timijan i so, ništa drugo. Jednog dana ukrali su mi to i rekli: “Idemo da ručamo.” Rekao sam: “Ja već imam svoj ručak.”

Naravno, znali su da lažem jer su mi ukrali sendvič.

Zatim su polahko shvatili da nisam mogao da priuštim kupovinu užine i zato sam imao tako slab sendvič. Ispričao sam ovu priču učenicima jer sam želio da oni shvate da patnja može biti blagoslov. Sve što su vidjeli bila je vlastita nesreća. Vjerovali su da su ljudi lišeni sreće, jadnici jer su patili. Rekao sam im da trebaju biti zahvalni što se muče. Ta patnja će ih učiniti jakim. Može ih učiniti boljim ljudima.

Rekao sam: “Prepoznajte svoje mogućnosti. Možete raditi neki prevodilački posao. Možete raditi istraživački rad. Možete pisati. Možete studirati. Na raspolaganju vam je mnoštvo poslova i svijet višeg obrazovanja kojem nisam imao pristup. I kad završim s govorom, možete pojesti jedan od ovih sendviča! Dakle, nema smisla da žalite za onim što nemate. Prepoznajte svoje potencijale i iskoristite ih.” Znam da je ova poruka u najboljem slučaju samo dio rješenja - objektivna stvarnost njihove situacije je da se suočavaju s ogromnim, ponekad pogubnim preprekama za koje nisu krivi. Kada su se deseci hiljada Palestinaca raseljenih ratom u Siriji okupilo u iste logore, stvari su se samo pogoršale. Zato je moj fokus, i fokus TAG.Global-a, stvaranje mogućnosti, pružanje obuke i stvaranje okruženja u kojem ljudi s ambicijom i odlučnošću mogu uspjeti bez obzira na svoje skromne okolnosti. To je moja odgovornost i odgovornost onih koji su poput mene imali sreće u životu. Ali odgovornost mladih kao što su oni s kojima sam razgovarao je da iskoriste priliku tamo gdje mogu i da nikada ne dozvole da im ta prilika promakne.

Imam jednu sliku koja visi na zidu moje kancelarije. Na njoj izgledam pomalo kao zamišljeni, ali ipak odlučan mladić. Na njoj sam obučen u jednom skromnom kaputu koji je glomazan. Primjećuje se da nešto nije u redu s njim. Ta slika je tu da me podsjeti odakle dolazim i šta me je oblikovalo.

Kaput je izradila moja majka. A tkanina od koje je napravljen izgleda čudno i glomazno. Nekad je to bilo staro ćebe.

Američka inspiracija

Vjerujem da je važno biti prvi. Uvijek tražim nove ideje, nove izume i nove inovacije. Možete promijeniti svijet ako prvi implementirate novu ideju. Godine 1969. otišao sam u San Francisco. Grad je u to vrijeme bio središte kulturnog i političkog života u Sjedinjenim Državama. Prosvjednici protivijetnamskog rata marširali su ulicama.

Bilo je to vrijeme divljih, boemskih promjena. To nisu bili moji razlozi da budem tamo. Otišao sam u odijelu i kravati da učestvujem na konferenciji koju je organizovao TIME-LIFE. Ali ono što sam tamo naučio nije bilo ništa manje revolucionarno i za moj posao i za mene.

Konferencija se fokusirala na otkrivanje načina na koji ljudsko znanje raste eksponencijalno. Sve do prolaska dvadesetog vijeka ljudsko znanje udvostručavalo se otprilike svakog vijeka. Krajem dvadesetog vijeka impresionirao nas je podatak da se znanje udvostručavalo svake dekade. Sada postoji toliko mnogo istraživanja i toliko smo povezani da se ono udvostručava za manje od godinu dana. Jednog poslijepodneva prisustvovao sam jednom od marginalnih predavanja. Ne sjećam se ko ga je držao niti šta je bila argumentacija predavača. Ono što me je zaintrigiralo dok sam izlazio bila je jedna ideja koja je bila u središtu njegove tvrdnje - zaštita prava intelektualnog vlasništva (IP). To je bilo prvi put da čujem za taj koncept. Čuo sam za američki patentni ured. Ali ovo je prvi put da sam stvarno razmislio o tome što zapravo znači zaštititi ideje od krađe i uspostaviti pravni okvir za zaštitu stvaralaca. SAD su bile vodeće na ovom polju. U to vrijeme zemlje u arapskom svijetu koje su imale zakone o intelektualnom vlasništvu jedva su ih sprovodile. Ključno je kako da ljudi shvate da provođenje tih zakona nije vid nametanja, kako se ponekad misli, već je ključno za pomicanje arapskog svijeta sa svog trenutnog položaja na kreativnom i tehnološkom zaleđu da bi ga pogurali na čelo inovacija, gdje može i mora ići. Imamo talenat, ali ono što nam je nedostajalo je okvir koji štiti i promiče inovacije i izume. Sretan sam što mogu reći da sam među prvima pokrenuo revoluciju i pomogao da se zemlje arapskog svijeta jednako prosvijetle o intelektualnoj svojini kao i bilo koja zemlja na svijetu. Ali to je počelo na toj konferenciji. Napustio sam San Francisco noseći svoje ambicije u Sabu gdje sam i dalje radio. Želio sam

predstaviti IP zaštitu arapskom svijetu i mislio da Saba treba da napreduje u onome što sam znao da će biti bitna oblast.

U to vrijeme Saba je vršila registraciju zaštitnih znakova. U stvari, registracija zaštitnih znakova u arapskom svijetu seže stotinu godina unazad. Prvi zaštitni znak registrovao je čovjek po imenu Tawfiq Abu-Ghazaleh - on nije bio moj otac. No registracija zaštitnog znaka je platforma IP zaštite. Htio sam preći zaštitne znakove. Želio sam da naučim kako da se čovjek zaštiti od kršenja zaštitnih znakova, kako da sastavi i zaštiti patente i koje zakone treba donijeti kako bi se uskladili s međunarodnim sporazumima o trgovini i intelektualnom vlasništvu. Bilo je puno više posla od registrovanja zaštitnih znakova za nekoliko međunarodnih kompanija. Ali moji partneri su odbili da budu dio ovog novog poduhvata. Rekli su: “Ako želiš igrati tu igru, igray sam.” Tako sam i učinio. Ideju sam uzeo sa sobom kad sam odlazio. Bio je to skroman početak doživotne obaveze. Manje od dvije decenije kasnije, pokrenuli smo Arapsko društvo za intelektualno vlasništvo - u početku nazvano Arapsko društvo za zaštitu industrijskog vlasništva. Imao sam dobro društvo u želji promovisanja snažnog IP okruženja. Franklin D. Roosevelt rekao je da je sistem zaštite industrijskog vlasništva gorivo koje pali vatru kreativnosti u društvu. Samo u atmosferi pouzdane intelektualne zaštite ljudi su spremni da ulože kapital u nove ideje. Pravni sistem zaštite industrijskog i intelektualnog vlasništva apsolutni je uslov za razvoj. Dobre namjere, bilateralni sporazumi i obećanja ne doprinose mnogo čemu, ako ih ne prate zakoni i snažna ruka u sprovođenju tih zakona, a što je još važnije, kultura poštovanja intelektualnog vlasništva koja je snažna kao naša kultura poštovanja fizičke imovine. Uz dobre IP zakone, oni koji ulažu u kreativnost mogu biti sigurni da će, ako je ideja dovoljno uvjerljiva, dobiti svoje investicije natrag. Devet od deset svjetskih inovacija potiče iz zemalja u kojima je uspostavljen strog zaštitni sistem.

U nekim se industrijama inovacija jednostavno ne bi dogodila bez konkretnih IP pravila. Na svakih pet hiljada pripremljenih kozmetičkih ili estetskih proizvoda koji se razvijaju samo jedan od njih uspije da komercijalno koristi i odgovara ljudima. Troškovi istraživanja i razvoja za jedan lijek prelaze milijardu dolara. Farmaceutske kompanije troše 20% od svog prihoda od proizvodnje samo za istraživanja i razvoj.

Shvatam da neki tvrde da struktura intelektualnog vlasništva ispunjava strane interese i podržava inostranu monopolizaciju tehnologija na štetu nacionalnih industrija, posebno u arapskom svijetu. A istina je da su neke

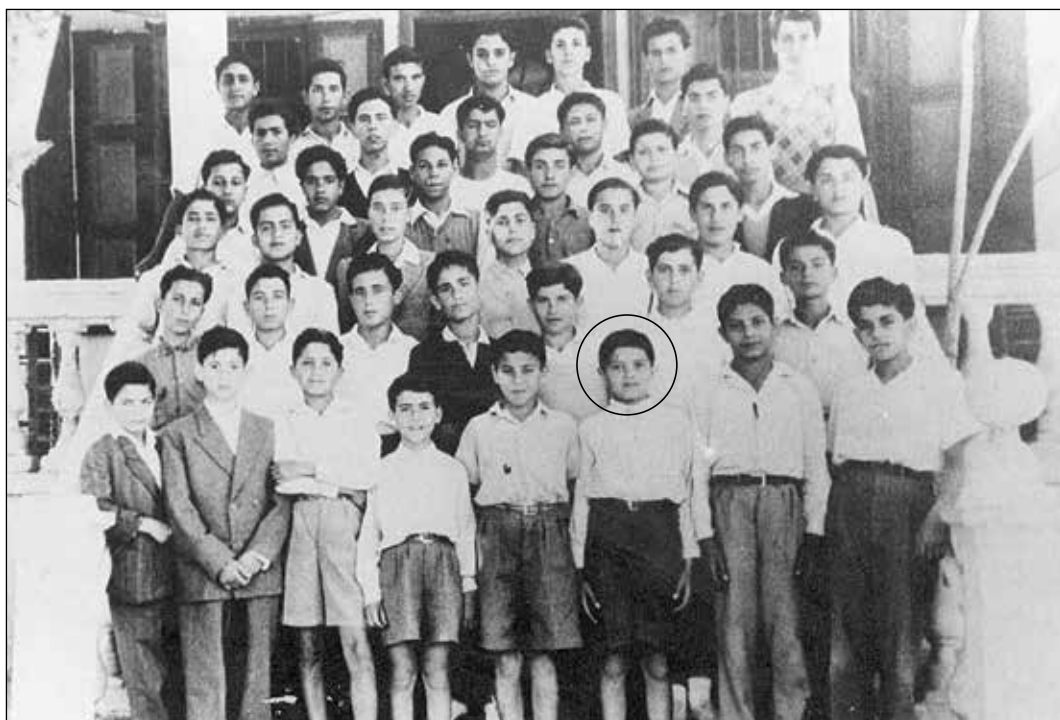
moćne vlade izvan regije učinile provođenje zakona o intelektualnom vlasništvu prioritetom kako bi osigurale da njihove nacionalne kompanije koje izvoze u regiju ostanu profitabilne.

Ali, ja želim da izazovem ljude da se suoče s tim idejama, od kojih neke promovišu pojedinci koji imaju koristi od nepostojanja takve zaštite. Arapi su se od davnina pokazali sposobnim i kreativnim, tako da sam apsolutno uvjeren da je zaštita nešto što će raditi u našu korist. Arapi se mogu, u uravnoteženom globalnom sistemu, istaknuti na svim poljima inovacija - industrijskim, umjetničkim i komercijalnim, a Arapi se nalaze u svim znanstvenim, biomedicinskim, akademskim i kreativnim oblastima širom svijeta. Pitanje je kako dopustiti da ovakav talent procvjeta kod kuće? Čvrsto vjerujem da je IP dio toga. Kada je Abu-Ghazaleh za intelektualno vlasništvo (AGIP) počeo razvijati svoju IP stručnost, jedna od prvih stvari na koju smo se fokusirali je pomaganje arapskim vladama u izgradnji pravne i izvršne infrastrukture. Organizovali smo ponovljene edukativne seminare i konferencije za sudie, advokate i privrednike u većini arapskih zemalja. Sarađivali smo sa Svjetskom trgovinskom organizacijom (WTO) kako bi poslovni vodič za Urugvajski krug preveli na arapski jezik, čiji ključni odjeljci ispunjavaju zahtjeve prema TRIPS sporazumu (aneks sporazuma WTO-a koji se odnose na intelektualno vlasništvo.) Arapskim medijima pružili smo novu, modernu, informiranu perspektivu na zakone o intelektualnom vlasništvu. Jedan od najvažnijih aspekata našeg rada bio je promovisanje arapskog pristupanja WTO-u, što je zahtijevalo osnovnu zaštitu IP-a kakve tada mnoge države u regiji jednostavno nisu imale. Nakon što su moderni propisi o intelektualnom vlasništvu primijenjeni u većem dijelu arapskog svijeta, radili smo na obuci i promociji vezanoj za sprovođenje zakona.

ODABRANE FOTOGRAFIJE



Mladi Talal Abu-Gazaleh 1951



Sa kolegama iz škole Mekasid – Bejrut



Na završetku univerzitetske etape – Američki univerzitet u Bejrutu



Glavni govornik na Američkom univerzitetu u Bejrutu



Sa američkim državnim sekretarom Henryjem Kissingerom



S gospodinom Abdulatifom Al-Hamadom, predsjednikom Arapskog fonda za ekonomski i socijalni razvoj (AFESD) - kuvajtski bivši ministar finansija



Sa Nj.E. šekom Abdullahom Al-Jaberom Al-Sabahom, savjetnikom princa od Kuvajta



Sa Nj.E. šekom Abdullahom Al-Jaberom Al-Sabahom, savjetnikom kuvajtskog princa i imamom Mousa Al-Sadrom



Sa gospodinom Ban Ki Munom – UN



Sa predsjednikom Nj.E. Habibom Bourguibom, Tunis



Govor Talala Abu-Gazaleha povodom primanja Legije časti



Sa američkim predsjednikom Jimmyjem Carterom



Sa predsjednikom Britanskog udruženja računovođa



S gospodinom Edwardom Heathom, bivšim britanskim premijerom



S predsjednikom N.J.E. Francoisom Mitterrandom, Francuska



Sa slugom dvaju svetih džamija, kraljem Salmanom bin Abdulazizom Al Saudom, dok je bio princ provincije Rijad - u njegovom uredu



Sa Nj.E. kraljem Hussein bin Talalom



Sa Nj.E. Princom Khalifom bin Salmanom Al Halifa-Bahreinskim premijerom-Al-Manamahom, Bahrein



Sa Ban Ki-Moonom na sastanku Global Compact-a, New York



Sa predsjednikom Yasserom Arafatom, Palestina



Sa Nj.E. Rafiqom Al-Haririjem, premijerom Libana



Sa predsjednikom Nj.E. Emilom Lahhoudom, Liban



Talal Abu-Ghazaleh govori tokom XVI međunarodne konferencije o tehnološkom učenju i obuci “Berlinska konferencija o E-učenju”, Berlin, 2010.



Sa Nj.E. kraljicom Noor Al-Hussein i Jordanskim nacionalnim orkestrom



S predsjednikom Nj.E. Abdullahom Gulom, Turska



Sa princezom Viktorijom-krunskom princezom od Švedske



Sa gospodinom Edwardom Heathom, britanskim premijerom



Sa Nj.E. Princom Hassanom bin Talalom



Sa NJ.V. kraljem Abdullahom II i Nj.V. Hamadom bin Isa Al Khalifom



Sa gospodinom Kofi Annanom u sjedištu UN-a u New Yorku



Sa Nj.V. Sayyidom Taimur Bin As'ad Al Saidom - Četvrta godišnja konferencija Arapske organizacije za istraživačke i obrazovne mreže



Sa Hassaneinom Heikalom



Muzički koncert - Jordansko nacionalno udruženje orkestara (JOrchestra) pod pokroviteljstvom Njenog Veličanstva kraljice Noor Al-Hussein, 24-6-2014



Sa Njegovim Visočanstvom šeiikom Sabahom Alahmadom Aljaberom Alsabahom, ministrom vanjskih poslova Kuvajta i trenutnim princom Kuvajta i gospodinom Yousefom Ibraheemom Alghanemom. Kuvajt - 26. marta 1978



S N.J.E. gospođom Irinom Bokovom, generalnom direktoricom UNESCO-a u sjedištu UNESCO-a u Parizu, Francuska



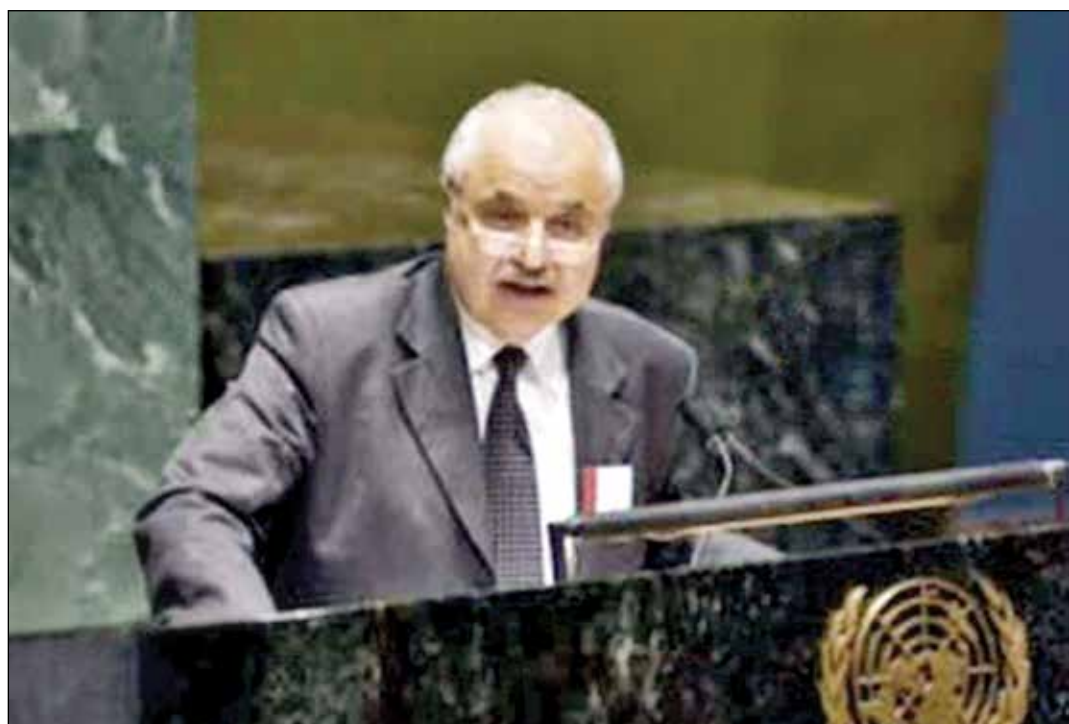
Sa šaikom Mohammedom bin Rashidom Al Maktoum, potpredsjednikom UAE, premijerom i vladarom Dubaija



Počast od Njegovog Veličanstva kralja Abdulaha II Bin Al-Husseina i izbor za člana Senata



S bivšim njemačkim predsjednikom Christianom Wulffom - treći njemačko-arapski forum o vodi,
Privredna komora Amana



Na UN-ovom podijumu



Sa Njegovim Visočanstvom šekom Sakr Bin Mohammad Al-Qassimijem, vladarom Ras el-Khaimah
- Ras el Khaimah, UAE



Sa gospodinom Billom Gatesom (u sredini) i Lubnom Alqasimi, Ali Saleh Alsalehiem i dr. Ahmadom
Nazifom, na Forumu lidera Microsoftove vlade Arabija u Kairu



S gospodinom Abdulom Azizom Hamadom Sakrom, tada predsjedavajućim Kuvajtske trgovinsko-industrijske komore i prvim predsjednikom kuvajtskog parlamenta - Kuvajt 1978



Sa gospodinom Kofi Ananom, generalnim sekretarom UN-a, tokom uvodne sesije Globalnog foruma o upravljanju internetom.



Sa šaikom Mohammedom bin Rashidom Al Maktoumom, potpredsjednikom UAE, premijerom i vladarom Dubajja



Sa šaikom Hamdanom Bin Rashidom Al Maktoumom - Dubai 1989.



Ceremonija potpisivanja protokola o saradnji između Egipatskog instituta za informacione sisteme oružanih snaga (AFISI) i Talal Abu-Ghazaleh Global (TAG.Global)



Sa porodicom, supruga Noha Abu-Gazaleh a sa njim i sinovi iza (zdesna) gospodin Luay, gospoda May, gospoda Jumana i gospodin Qusay



Gospodin Tawfiq Abu-Ghazaleh i njegova supruga Adiba Abu-Ghazaleh, roditelji Talala Abu-Ghazaleha



Sa kraljevskim visoćanstvom princom Eisom Bin Salman Al-Halifah od Bahreina, Manama, Bahrein



Njegovo veličanstvo kralj Abdulah II dodijelio Abu-Gazalehu Orden nezavisnosti prve klase-Jordan 2016.



Sa Nj.E. Princom Salmanom bin Hamadom bin Isaom Al Khalifom,prijestolonasljednikom Bahreina na Amiri Diwan - Bahrein 2012.



Sa Nj.E. Šeikom Jaberom Al-Mubarak Al-Hamad Al-Sabah, premijerom Kuvajta - Kuvajt 2012

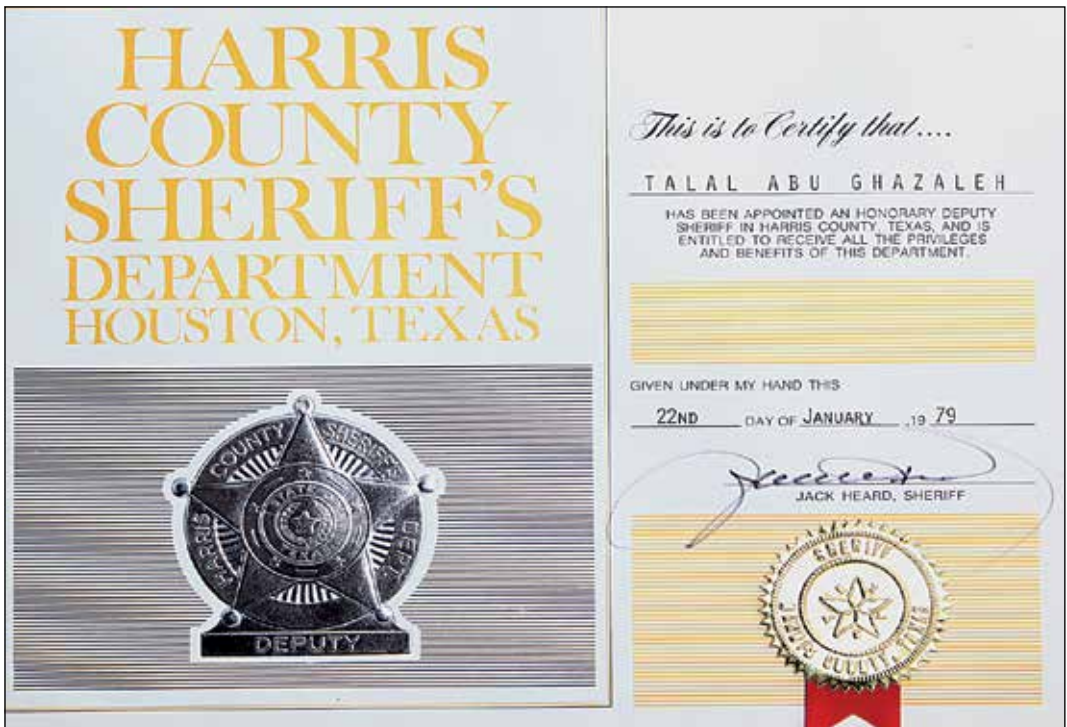


Gospodin Talal Abu-Ghazaleh prilikom davanja uvodne riječi na ceremoniji dodjele diploma Univerziteta Shenyang - 22. juna 2009.



Otac Talala Abu Ghazaleha sa guvernerom Al Ghaziah-Liban 1941

SERTIFIKATI, ORDENI I ŠTITOVİ



The Canisius College of Buffalo

By the authority of the Board of Trustees and
in recognition of Distinguished Merit
has conferred on

Talal Abu-Ghazaleh

the honorary degree of

Doctor of Humane Letters

with all the rights and privileges
pertaining thereto

In Witness Whereof we have hereunto affixed our signatures and
the Seal of the College at Buffalo in the State of New York,
this twenty-eighth day of May, nineteen hundred and eighty-eight.

James M. Donahoe, A.J.
President



John W. Koccalong
Chairman, Board of Trustees

This certifies that the IP Hall of Fame Academy inducted

Talal Abu Ghazaleh

into the IP Hall of Fame in

October 2007

*In recognition of a lifetime of service and
an outstanding contribution to the development
of intellectual property law and practice*

J. White *26th October 2007*

IP Hall of Fame

iam



INTERNATIONAL LEADERSHIP AWARD

"I.B.A.T.Keeping You Connected"

PRESENTED TO

Dr. Talal Abu-Ghazalch

FOR HIS LEADERSHIP QUALITIES, ACHIEVEMENTS AND ROLE
IN PROMOTING EXCELLENCE IN ACCOUNTING EDUCATION
AND PRACTICE NATIONALLY AND INTERNATIONALLY



INSTITUTE OF BUSINESS ADMINISTRATION AND TECHNOLOGY
INTERNATIONAL CONFERENCE
JULY 1997
LONDON, ENGLAND

Bethlehem University

*By authority of the Governing Boards of
Bethlehem University and upon the
recommendation of the Executive Council
the University confers upon*

HE Dr. Talal Abu-Ghazaleh

*the Degree of
Doctor of Humanities,
Honoris Causa*

*with all the rights, privileges and
responsibilities pertaining to that degree.*

Given in Amman on 09 August 2014

+ Talal Abu-Ghazalch

الرئيس الأعلى للجامعة
Chancellor of the University



جَامِعَةُ بَيْتِ لَحْمٍ

إستناداً إلى صلاحية مجلس جامعة بيت لحم
وبناءً على توصية المجلس التنفيذي
قررت الجامعة منح

سعادة الدكتور طلال أبو غزالة

الدكتوراة الفخرية

في

العلوم الإنسانية

مع جميع الحقوق والامتيازات والمسؤوليات المتعلقة بهذه الشهادة.

أعطيت في صان بتاريخ ٩ آب ٢٠١٤



Dr. Palla Brany

نائب الرئيس الأعلى للجامعة
Vice Chancellor of the University



ISAR30

On the special occasion of the 30th anniversary of
the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting,
this certificate is awarded to

Talal Abu-Ghazaleh

In recognition of his outstanding contribution as Chair of the 11th session
of ISAR held in 1993 with the aim of improving the international comparability and quality of accounting
and reporting, as part of UNCTAD's mandate on inclusive and sustainable growth and development.

Geneva, Switzerland
6 November 2013

Mukhisa Kituyi
Secretary-General of UNCTAD

ITP
EXECUTIVE
PUBLISHING

The world's
MOST INFLUENTIAL ARABS

500
POWER

Arabian
Business

The world's
MOST INFLUENTIAL ARABS

The Directors of ITP would like to congratulate

Talal Abu Ghazaleh

for your inclusion in the 2012 Arabian Business Power 500

Walid Akawi
Chief Executive Officer
ITP Publishing Group



H.E. Dr. Talal Abu Ghazaleh Doctor of Humanities, *Honoris Causa*

"His master replied, 'Well done, good and faithful servant! You have been faithful with a few things; I will put you in charge of many things. Come and share your master's happiness!' (Matthew 25:21)

Your Excellency, **Dr. Talal Abu-Ghazaleh**, the City of Jaffa was your birth place in 1938. Later on, you moved to the village of Ghaziyeh in Lebanon. While still an undergraduate, you worked as a teacher and translator. Your first job after graduating was in an audit firm.

In 1969, upon hearing a speech on Intellectual Property (IP) at a Time-Warner conference in San Francisco, USA, you decided to launch a career in the fields of Intellectual Property Rights (IPRs) and Accounting.

In 1972, two Jordan based firms Talal Abu-Ghazaleh Company (TAGCO) and Abu-Ghazaleh Intellectual Property (AGIP) were set up specializing in the fields of accounting and IP respectively. Since then, you have founded a total of fourteen professional service firms specialized in various fields such as management, consulting, legal services, and information technology. One of those firms, Abu-Ghazaleh Educational Consulting (TAGEC), provides affordable solutions to the educational needs of the Arab region by:

- Strengthening the institutional capacity of Arab Ministries of Education.
- Designing and building educational management systems.
- Enhancing English language learning projects in the Arab region.
- Offering school management consulting services.
- Boosting teacher training and professional development.

Over the years, you have established close partnerships with global organizations such as the United Nations and the World Trade Organization.

On April 4, 2007, the UN Secretary General Ban Ki Moon appointed you, as Deputy Chairman of the UN Global Compact during its second meeting held at the UN Headquarters in New York.

On October 24, 2007, you were inducted to the IP Hall of Fame in Chicago, USA, to become the first expert from outside of the G8 Countries to join the world's most prominent figures in IP.

On June 17, 2009, the UN appointed you Chair of UN Global Alliance for Information and Communication Technologies Development Task Force, composed of representatives from public, private and civil society sectors as well as international organizations.

On November 25, 2010, you were appointed as a member of the Upper House of Jordan according to a Royal Decree by His Majesty King Abdullah II.

You are recognized as one of the most influential leaders in the Arab World and on the international scene, with lifetime achievements, distinctions and outstanding contributions to Education, Accountancy, Intellectual Property, Business Administration, Commerce, Science and Technology, and Law.

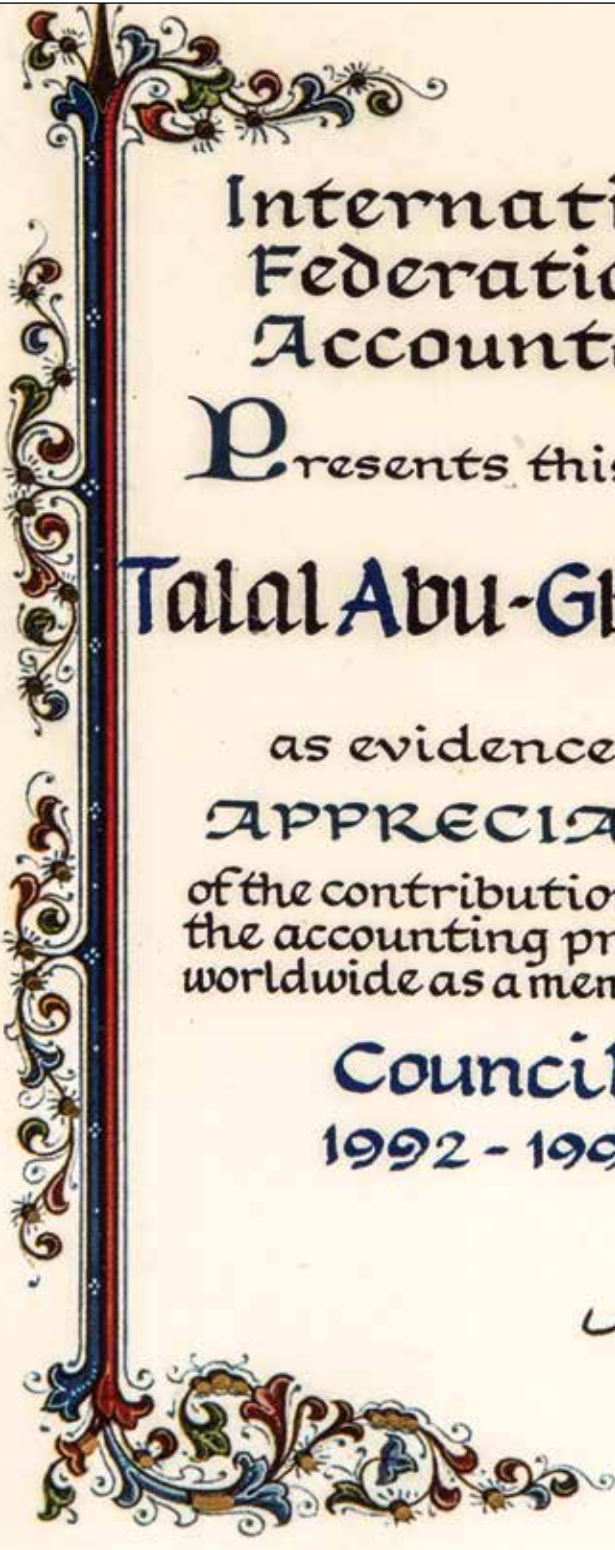
In acknowledgement of your achievements, you have received a number of Decorations from different governments as well as from academic and non-academic institutes.

Your Excellency, **Dr. Talal Abu-Ghazaleh**, as a tribute to and in recognition of your work as builder of institutions with a sense of history and vision for the renaissance of the Arab World, we are honored to hereby accord you this Doctor of Humanities, *honoris causa*, from Bethlehem University in the Holy Land, on this day, 9th August 2014.

His Excellency Archbishop Giuseppe Lazzarotto
Apostolic Delegate to Jerusalem and Palestine
Chancellor



Brother Peter Blay, FSC, FdD
Vice Chancellor



International
Federation of
Accountants

Presents this Scroll to

Talal Abu-Ghazaleh

as evidence of its

APPRECIATION

of the contributions made to
the accounting profession
worldwide as a member of the

Council

1992 - 1994


President

Director
General



GOLD MERCURY INTERNATIONAL AWARD

assigned to

Talal Abughazaleh & Co.
State of Kuwait

لتنمية الانشطة
والتعاون الدولي

For the productive development
and international co-operation

President
of International Presidential Committee

CESARE MARRONI
C. Marroni



Khalifa A. Khalifa
The Honorary President
of the International Honorary Committee
SHEIKH KHALIFA BIN SULMAN AL-KHALIFA
Prime Minister of the State of Bahrain

Bahrain 1978

AB

The
American Biographical Institute

takes honor in presenting

Talal Abu-Ghazaleh

with

*The
International Cultural
Diploma
of Honor*

selected on the basis of

*Chairman, Arab Management Society
President, Arab Society for Certified Accountants
President, Talal Abu-Ghazaleh International Group
Council Member International Federation of Accountants
Board Member International Accounting Standards Committee*



Limited Diploma # 217

Granted August 10, 1994
rightfully recommended as a most worthy recipient by
the American Biographical Awards Panel sitting in the
United States of America. Basis of merit determined by
overall contributions to the international community of
mankind and for the achievements cited above.

[Handwritten signatures]

Awards Panel

AB



INSTITUTE OF DIRECTORS

This is to certify that

Talat J. Abu-Gharateh

was elected a Fellow of the Institute of Directors on

10th December 1981

Erroll of Hale

The Lord Erroll of Hale *FC* *FRS*
President

William Mather

Sir William Mather *FRS* *FRSE*
Chairman

Walter Goldsmith

Walter Goldsmith
Director General





VISIONARY LEADER AWARD

Presented to

H. E. DR. TALAL ABU-GHAZALEH

Chairman & Founder

Talal Abu-Ghazaleh Organization

24th September, 2013 | Mövenpick Hotel Jumeirah Beach, Dubai

Supported by



Endorsed by



WORLD EDUCATION CONGRESS ASIA AWARDS

25th September, 2011 | Taj Palace Hotel, Dubai



Award for Best Educational Institute in
Management

Presented to



Talal Abu-Ghazaleh School of
Business



Endorsed by





I dalje na pročelju

Kako smo napredovali, odlučili smo poslovnu stranu naše firme da gradimo na drugačiji način od bilo koje druge IP firme na svijetu. Intelektualno vlasništvo firme u to vrijeme - a to je i danas istina - su firme advokata.

Oni nisu visoko IT opremljeni i imaju tendenciju da rade samostalno u struci. Ako hoćeš da se baviš poslovima intelektualnog vlasništva u Jordanu, Japanu i Maleziji trebaš potražiti lokalnog advokata u svakoj zemlji kako bi osigurao da su patenti pravilno prijavljeni. Odlučio sam stvoriti globalnu mrežu intelektualnog vlasništva, gdje bi na jednom mjestu mogao riješiti svoje potrebe bez obzira na to u kojoj državi želiš zaštitu intelektualnog vlasništva.

Bili smo jedni od prvih koji su se opredijelili na informacijsku tehnologiju i osigurali da možemo biti tržišni lideri. Krajem 1980-ih i 1990-ih, izgradili smo naše IT odjele kako bi mogli pružiti svježije i potpune informacije. Kako je naša IT stručnost rasla, transformirali smo Abu-Ghazaleha Intelektualno vlasništvo (AGIP) u internetsku uslugu. To znači da nas klijenti ne trebaju zvati, slati e-mailom ili faksom hrpu papira lokalnim uredima u svakoj zemlji u kojoj žele registrovati zaštitni znak ili poslovati. Umjesto toga, klijent može pristupiti svojoj datoteci na sveobuhvatnom internetskom sistemu i podnesu neki zahtjev dvadeset i četiri sati dnevno, sedam dana u nedjelji. Budući da sada imamo urede u osamdeset dvije zemlje, možemo bez problema rješavati registracije bilo gdje u svijetu. Ali za kupca je to jednostavna interakcija kroz jednu jedinicu pristupa. Ponosan sam što mogu reći da smo ovaj sistem izgradili koristeći vlastitu IT sposobnost.

Slično tome, postao je prijevod Talal Abu-Ghazaleh najveća prevodilačka kompanija na svijetu koja prevodi engleski s arapskog, a arapski na engleski. To je proizašlo iz potreba našeg poslovanja s intelektualnom svojinom. Svaku prijavu koju smo napravili u arapskom svijetu, bilo da to je patent, zaštitni znak ili autorsko pravo, trebalo je prevesti. Mi smo postali akreditovani prevodioci za međunarodne organizacije poput Svjetska banka, nekoliko UN - ovih agencija, Svjetska trgovinska organizacija, Svjetska organizacija za intelektualno vlasništvo, Međunarodno računovodstvo, Odbor za standarde, Međunarodna federacija računovođa, kao i vladama, avio-kompanijama i međunarodnim razvojnim organizacijama poput Save the Children. Svaka usluga koju smo davali klijentima bilo je isplalirana na način da radna grupa koja je izvršava može samostalno donositi odluke kako da je implementira bez opterećivanja sa glavnom birokratijom. To je bio način na koji smo rasli i razlikovali se od ostalih, jer jedna usluga vodi drugoj.

Ponosan sam na naš uspjeh, na to kako smo izgradili vodeće i snažno tržište. Ali, također sam oduševljen načinom na koji naš rad podržava nezavisni arapski svijet. Osim prednosti koje sam gore naveo – poput poticanje kapitalnih ulaganja i zaštita poduzetnika – jaki IP sistemi podstiču arapske umove da ostanu i rade svoj posao u svojim zemljama porijekla. Ne moramo više prihvatiti odliv mozgova samo zato što nitko ne može računati da će ovdje biti zaštićene njihove ideje. Arapski svijet će biti jači uz zaštitu intelektualne svojine. I dalje će jačati kako se bude poboljšavala ta zaštita.

U septembru 2012. TAG.Global održao je prvu arapsku konferenciju o nazivima komercijalnih brendova. Ovo je okupilo glavne vlasnike robnih marki Arapskog svijeta. Kad sam 1972. započeo s intelektualnim vlasništvom, tamo nije bilo niti jedno ime robne marke u arapskom svijetu koje je porijeklom odavde.

Sve - Coca-Cola, cigarete Camel, Kleenex - potiče sa Zapada. Sada imamo čitav niz naziva robnih marki, bilo da su u telekomima poput Umniah i Zain, globalna logistika poput Aramex, Al Jazeera u novinarstvu i The Emirates Group, čije je ime jednako sinonim za sponzorstvo međunarodnih sportskih timova kakvo je i s hotelima i avio kompanijama. Arapi su stvorili globalna imena brendova sa stvarnim vrijednostima, i ponosan sam što je TAG.Global pomogao stvoriti kontekst koji je omogućio da se ovo dogodi.

Posjedovanje "tudih umova":

Početakom 1980-ih, moj veliki mentor Abdulaziz Saqr me je upoznao s predsjednikom Bahreinske privredne komore. Zvao se Ali Fakhro. Saqr je rekao Fakhrou da sam mlada i brilijantna osoba i da bi me trebao saslušati. Tako sam sjeo s njim i ispričao mu neke stvari o intelektualnom vlasništvu. Bio sam u tome nekoliko godina i još uvijek sam pokušavao da širim tu poruku što sam dalje mogao. Slušao me i stisnuo mi ruku, ali nije govorio puno dok sam odlazio. Mogao bih reći da moj prijedlog nije prošao dobro, ali već sam se navikao na skepticizam. Otišao sam i to je bilo to. Prije nekoliko godina, nakon što je desetak godina bio predsjednik trgovačke komore Bahreina, Fakhro se 2001. povukao u penziju. Održao je govor tom prilikom i ispričao ovu priču: „Jednom davno posjetio me jedan mladić za kog mi je rečeno da je briljantan i da ga moram upoznati. Tako sam sjeo s njim i kad je otišao nazvao sam kolege. Rekao sam da je stanje stvarno žalosno. Nešto nije u redu s ovim mladićem. Rekli su mi da ga čeka budućnost, ali nažalost ovaj čovjek

je izgledao beznadežno. Rekli su, zašto? Rekao sam im da je razgovarao sa mnom o al-mulkiyya al-fikriya-posjedovanju uma."

„Tada je to djelovalo ludo, ali trebalo nam je dvadeset i pet godina da shvatimo da je sa njim bilo sve u redu. Nešto nije bilo u redu s nama. Trebalo nam je dvadeset i pet godina da skontamo ono o čemu je govorio Talal Abu-Ghazaleh."

Sjedio sam u sobi i to slušao i do tada smo postali bliski prijatelji. Njegova priča nije bila samo čast za mene osobno, već se osjećala kao opravdanje za rizik koji sam preuzeo toliko godina prije.

Još uvijek pokušavam ostati na pročelju. Ali to je uvijek izazov. Intelektualno vlasništvo naišlo je na silu koja mijenja svijet i još uvijek ne znamo kako će ta sila uticati na onoga ko "posjeduje um". Ta sila je, naravno, svima nama poznata. Zove se Internet. Zakoni o intelektualnom vlasništvu do sada se dobro bave stvarnim svijetom papira i video-diskova i materijalne imovine. Ne bave se dobro Internetom. Jedina zaštita na webu koja vrijedi bilo šta - što znači da je izvršna i pouzdana - je zaštita koju možete dobiti za nazive domena - stvari koje svi ukucamo u svoje preglednike i završavaju najčešće u .com, .net ili .org. To je to. Kada vlasti govore o Internet korporaciji za dodijeljena imena i brojeve (ICANN), misle da upravljaju Internetom, ali ne upravljaju. Amerikanci odbijaju stvarnu raspravu o tome kako zaštititi IP u virtuelnom svijetu. Uključen sam u debatu WTO-a o zaštiti - koji je nivo moguć i kakve sporazume možete potpisati. Pokušao sam pregovarati u okviru WTO-a kako bih smislio okvir za zaštitu IP-a na Internetu. Do sada nije bilo dogovora. To ne čudi kada se tehnološke promjene ubrzavaju. U raspravi i u WTO-u i u UN-u rekao sam da će doći dan kada će SAD požaliti što su se opirale disciplini u cyber prostoru. Evropljani to žele; SAD je kamen spoticanja. SAD vole da tvrde da cyber prostor ne pripada nikome i da ne bi trebalo da postoje jurisdikcije ili granice. U intelektualnom vlasništvu u stvarnom svijetu štite nečija prava u nacionalnim granicama. Registrujem zaštitni znak u Jordanu, tako da sam zaštićen u Jordanu. Ko će u cyber prostoru definirati i provesti kršenje zakona? To je složeno pitanje, ali to je nešto što se mora riješiti. Virtualni svijet astronomski raste svakodnevno, a još uvijek ne postoji izvršni međunarodni sistem za zaštitu intelektualnog vlasništva. Treba ga biti. Amerikanci su izmislili Internet. Uvijek kažem da smo im zahvalni. Ovo je najbolji poklon koji je Amerika dala svijetu. Budući da su ga stvorili, ništa se ne može učiniti ako SAD ne odluče da djeluju. Mnogi vodeći Internet

serveri - oni koji kontrolišu osnovnu internetsku arhitekturu - imaju sjedište u SAD-u. Sva imena domena pohranjena su u San Joseu u Kaliforniji. Iako se podaci i odgovornost za njih sada globalno šire, još uvijek je činjenica da se bez pristanka SAD-a malo može učiniti.

Besplatna frizura za pse!

Amerikanci kažu da imamo stvarni svijet i ako želite da tužite za neko kršenje pravila u virtuelnom svijetu, trebali biste se obratiti sudovima u stvarnom svijetu. Gluposti. To bi moglo funkcionisati u teoriji, ali u praksi su prepreke da se tuži nekoga u stvarnom svijetu koji krši moje ime na Internetu gotovo nepremostive. Na primjer, jednog jutra prije petnaestak godina probudili smo se i pronašao sam web stranicu koja kaže da moja kompanija nudi besplatne frizure za pse. Neko je preuzeo ime moje domene, talalabughazaleh.com. Bila je to berbernica za šišanje pasa na Samoi. Učinili su to jer su znali da je moje ime poznato i željeli su zaraditi nešto novca. Zamislite da moram ići na Samou da tamo pokrenem akciju za vraćanje svog imena. Samo zbog toga što postoji posebna zaštita za nazive domena, uspio sam tužiti za ovo kršenje prava putem sistema koji se zove Uniform Program za rješavanje sporova (UDRP), kojim upravlja Svjetska organizacija za intelektualno vlasništvo (WIPO). UDRP je presudio u moju korist, zatvorivši ime domene za njegovatelja pasa. Ne bih imao problem da nije stavio moje ime u domenu. Da je samo upotrijebio moje ime na web stranici, morao bih smisliti drugačiji i daleko skuplji način da ga izvedem na sud radi ostvarivanja mojih prava. Sada zamislite situaciju - koja nije neuobičajena - kada ne možete odrediti u kojoj je zemlji domaćin web lokacije ili je više kopija te web lokacije hostirano na serverima u različitim zemljama, tada problem postaje još uznemirujući. Prešao sam u IP iz jednog razloga: želio sam arapski svijet gurnuti u prvi plan naprednih nacija. Ovo nije izbor za mene; to je nacionalna dužnost. Podizanje najboljih sistema zaštite industrijskog vlasništva, uprkos svim izazovima, posebno u fazi tranzicije koje moramo podnijeti, jedan je od najboljih načina da se to postigne. Ne postoji nijedna magična pilula koja će osigurati naš napredak. Trebat će napor. Dio mog doprinosa u ovom naporu bio je u nadgledanju Rječnika intelektualnog vlasništva, prvog takve vrste na arapskom jeziku koji je objavljen 2000. Ova knjiga rezultat je decenija mukotrpnog rada i dio niza radova na definiranju zajedničkog jezika za rad na intelektualnoj svojini u regiji, što je kulminiralo objavljivanjem Rječnika patentnih izraza 2012. godine. To pokazuje da su Arapi ozbiljni u zaštiti IP-a i sada imamo zajednički resurs za njegovu izradu.

Uz to, TAG.Global pripremio je prijevode za zakone o intelektualnoj svojini i sastavio presude arapskih sudova kao resurs za javno dobro. Ali treba obaviti nevjerovatnu količinu posla. Posljednje dvije decenije borim se protiv onoga što se obično naziva digitalnom razlikom. S jedne strane, čini se da digitalne tehnologije imaju sposobnost izjednačavanja uslova za sve širom svijeta, ali s druge strane postojao je strah da je za mnoge zemlje u razvoju, posebno 1990-ih, voz napuštao stanicu, da se tako izrazim. Napredna preduzeća i vladini čelnici u arapskoj regiji bili su posebno uznemireni kada su statistički podaci o rasipanju informacionih i komunikacionih tehnologija poput Interneta i e-pošte stavili arapski svijet na dno globalnih ljestvica, odmah iznad Podsaharske Afrike.

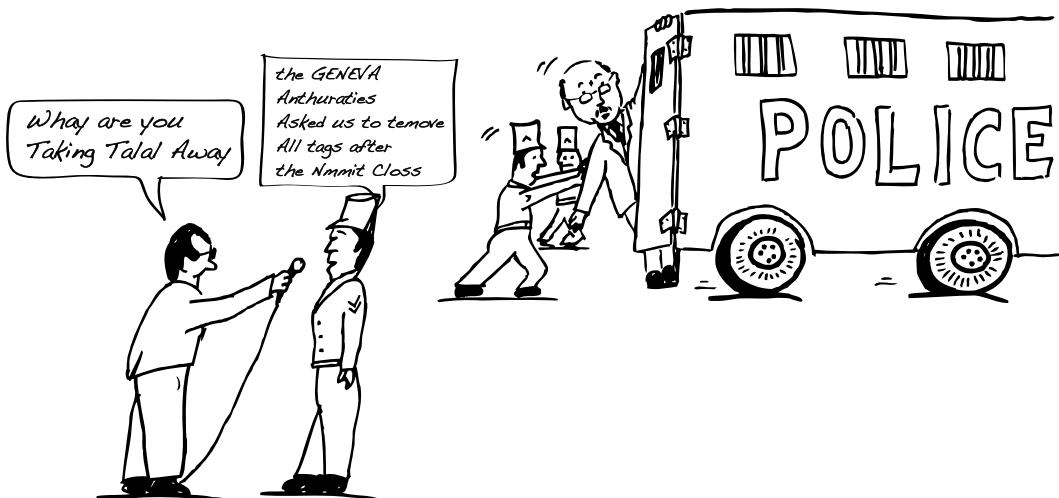
Tokom Dot-Comovog buma od 1997. do 2001. godine, internetski preduzetnici, rizični kapitalisti, tržište dionica i mnoštvo internetskih trgovaca na Zapadu uključili su se u gigantsku igru špekulacija koja je naduvala vrijednost uglavnom bezvrijednih kompanija do ogromnih razmjera sve dok na kraju mjehur nije pukao i vratio se osjećaj stvarnosti. Čini se nevjerovatnim sada kada je na vrhuncu procvata jedan medijski medij nazvan America Online kupio najveću medijsku kompaniju na svijetu, Time Warner. Tokom tih vrtoglavih godina kasnih 1990-ih, u razvojnim krugovima se stvaralo uzbuđenje i zabrinutost zbog toga što bi sve to moglo značiti za svijet u razvoju. Upravo u tom periodu, kada su tekle rasprave i ideje, došlo je do stvaranja brojnih organizacija tipa IKT za razvoj, od kojih su UN IKT bile jedna od najistaknutijih. Kada je mjehur pukao 2001. godine, kamp ICT-a za razvoj zaista je tek počeo sa razvojem. Bilo je depresije u razvojnom svijetu kad je pukao Internet balon. Činilo se kao da smo možda radili na fantomskom razvoju. Da li je povezanost zaista svemu tome vrijedila ili je vrijedila kao bilo koja internet kompanija koja je sada samo uspomena?

Srećom, pucanje mjehura bilo je poput tonika. Pomoglo je onima od nas u svijetu ICT-a za razvoj da se fokusiramo na to da i naši napori i ciljevi budu realniji i održiviji. Praktično rečeno, to je značilo, na primjer, ne prisiljavanje seoske stanovnike na računare i internet ako je neka druga tehnologija (IT ili drugačija) prikladnija. Televizija i radio, iako su relativno drevni i neglamurozni, često mogu učiniti više ili bolje od izgradnje internetskih kafića u nekom ruralnom mjestu ili pustinji. Ostvaren je ogroman napredak. U 2006. godini, prema Međunarodnoj uniji za telekomunikacije, 82% svjetske populacije nije koristilo Internet. Do 2011. taj je broj pao na 65%. Ali ono što je bilo najzanimljivije je da je upotreba u zemljama u razvoju prvi put pretekla

razvijene zemlje, popevši se sa 44% na 62% svih korisnika u tom periodu. Ono što je takođe jasno je da se tehnologija preuzima na različite načine. Mobitel je sada sveprisutan, jeftin i dostupan širom svijeta, ali nova digitalna podjela je između onih koji svojim mobilnim telefonima mogu pristupiti Internetu i onih koji su ograničeni na glas i tekst. Dok su stoni računari i kućne veze karakterizirale kompjuterizaciju na Zapadu, mnogi dijelovi svijeta su to preskočili i umjesto toga prešli direktno na mobilne uređaje. Pokazalo se da je mobilni širokopojasni pristup način na koji zemlje u Africi mogu prevladati infrastrukturna ograničenja i pružiti pristup Internetu prethodno nepovezanim područjima. Činjenica da su ogromna područja još uvijek otkrivena možda je manje važna od činjenice da se situacija neprestano mijenja. Ove tehnologije mogu igrati važnu društvenu ulogu. Na primjer, istraživanje Pew iz 2012. godine pokazalo je da su među korisnicima društvenih medija širom svijeta - poput Facebooka i Twittera - korisnici u arapskim zemljama otprilike dvostruko vjerovatnije (60-68%) koristili društvene medije za raspravu o politici, religiji i zajednici pitanja, nego korisnici u SAD-u, Velikoj Britaniji, Francuskoj i drugim „razvijenim“ zemljama. Takvi brojevi izazivaju stereotipe o arapskoj javnosti koja je nesklona snažnom sudjelovanju u građanskom diskursu i pokazuju da arapski svijet može biti lider u prilagođavanju tehnologije kako bi udovoljila društvenim potrebama. Dakle, digitalna podjela još uvijek nije nestala, ali se smanjuje i mijenja kako se razvijaju tehnologije i način na koji ih ljudi koriste. Uvjeran sam da će to još više napredovati kako godine odmiču. I kako će Internet nastaviti transformirati svaki aspekt života u svim dijelovima svijeta, upravljanje intelektualnim vlasništvom, istovremeno dijeleći i stvarajući znanje, postat će sve važnije. Ako razmislite o činjenici da danas većina svjetske populacije još uvijek nema pristup Internetu, a opet je Internet toliko važan u našem životu, možete vidjeti koliko će on biti značajniji kako dolaze milijarde ljudi online. Možda je vjerovatnije da ćemo postići globalni kapital za pristup Internetu - ili nešto bliže - prije nego što usavršimo globalni IP okvir. Ali to samo pokazuje koliko posla ostaje. Prvo i najvažnije, moramo podstaći arapske vlade da brzo rade na razvoju i pročišćavanju svojih sistema intelektualne svojine i zaštite industrijskog vlasništva tako da udovoljavaju međunarodnim standardima. Previše ih zaostaje ili imaju lošu provedbu. Ako želimo osloboditi istinsku kreativnost arapskih građana koji su već duboko angažovani, napredak intelektualne svojine je preduslov.

TAG u
UN-u u
očima
Brune Lanvina

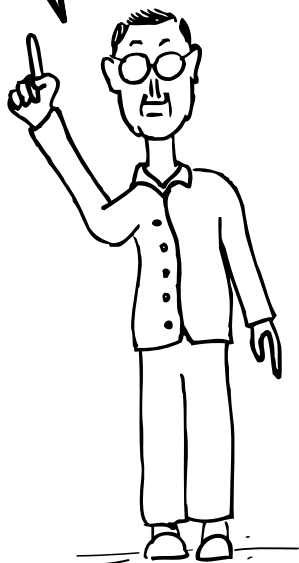




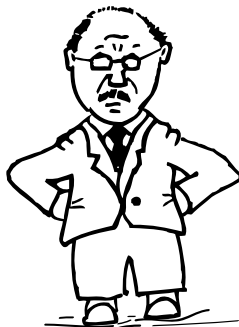


WHEN BIG PEOPLE MEET

The future is
about ARTIFICIAL
INTELLIGENCE



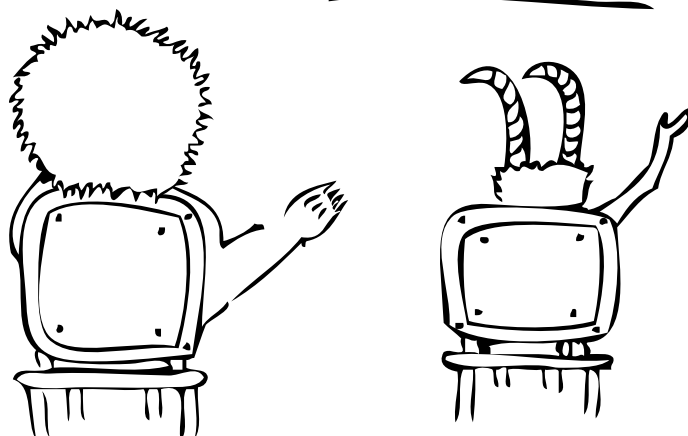
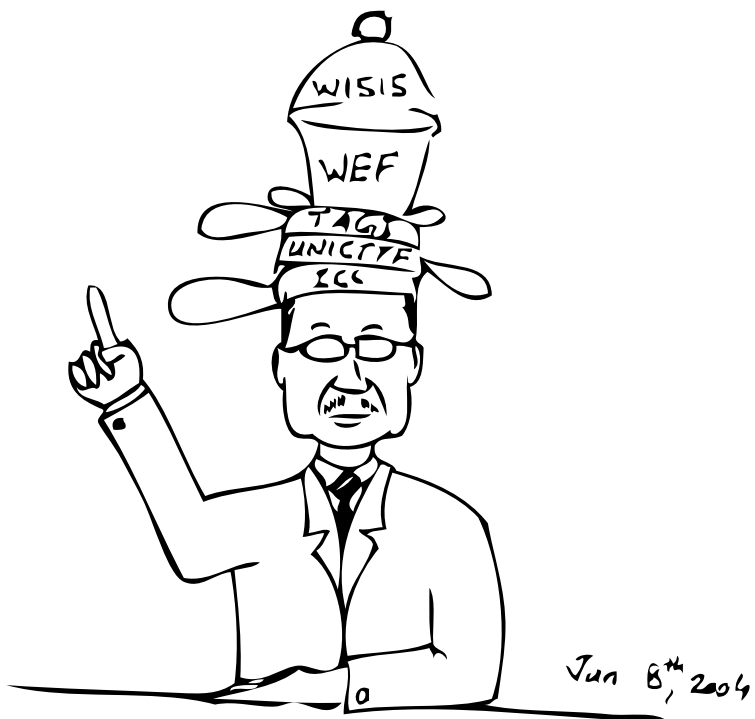
?



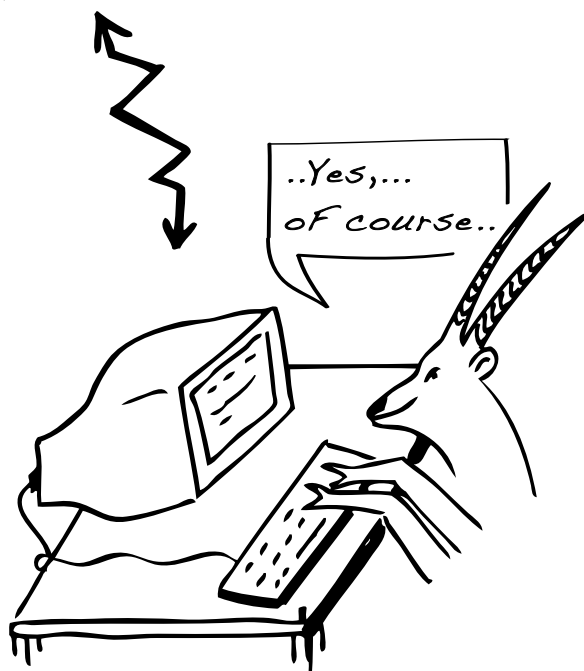
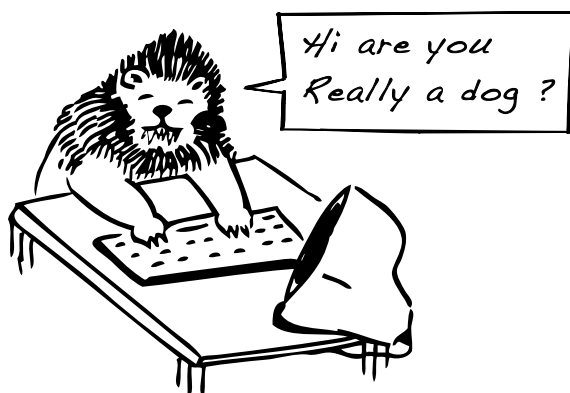
Is this About
weasons of mas
Destruction in IRAQ



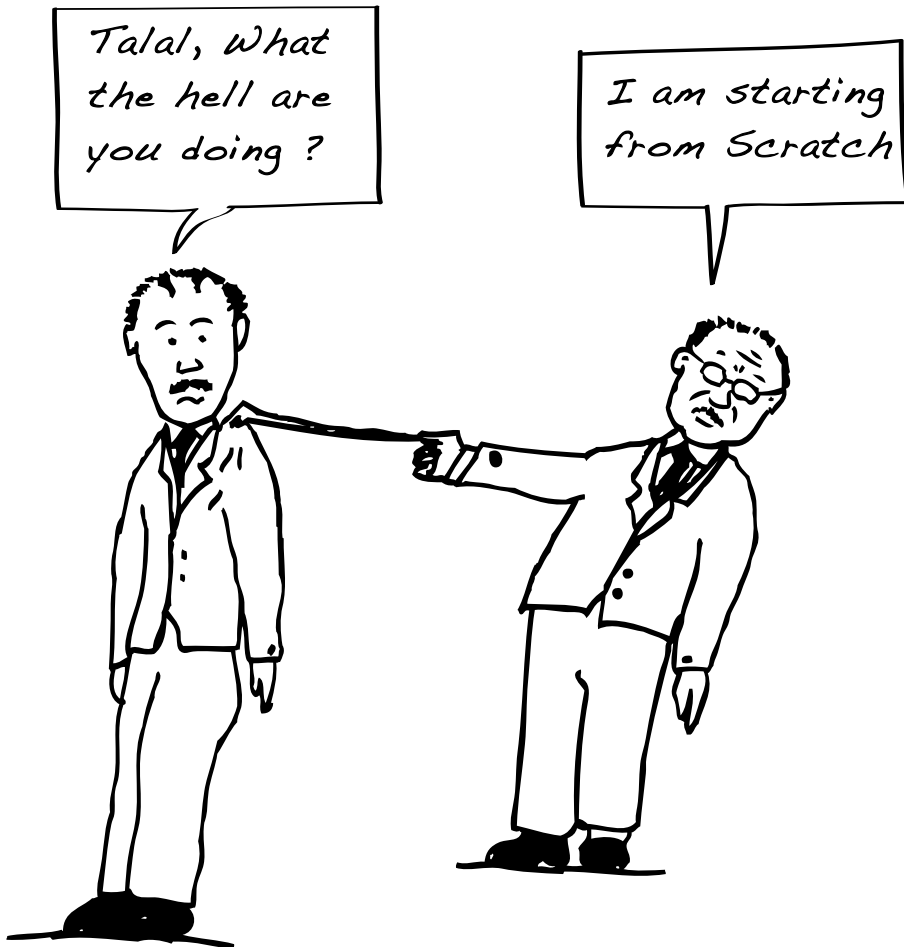
Aman with many hats ...



TALAL "on the internet"



UNICTTF BUSINESS MODEL DISCUSSION



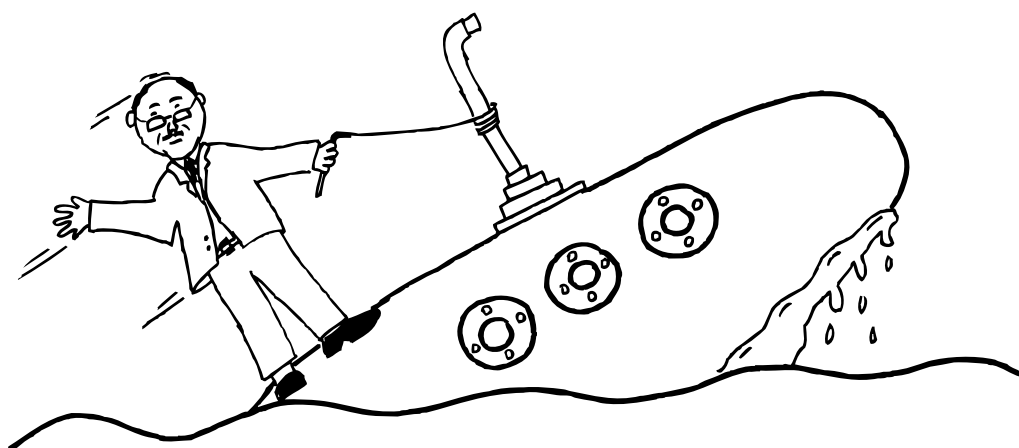
Geneva
13/9/2003
UN ICT TF



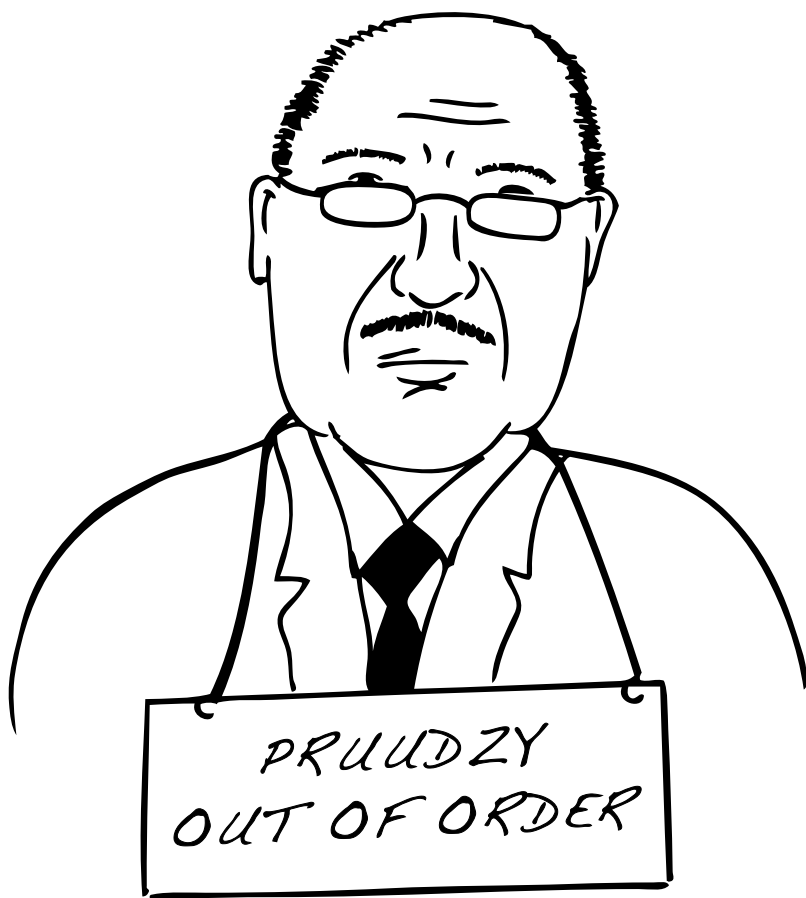


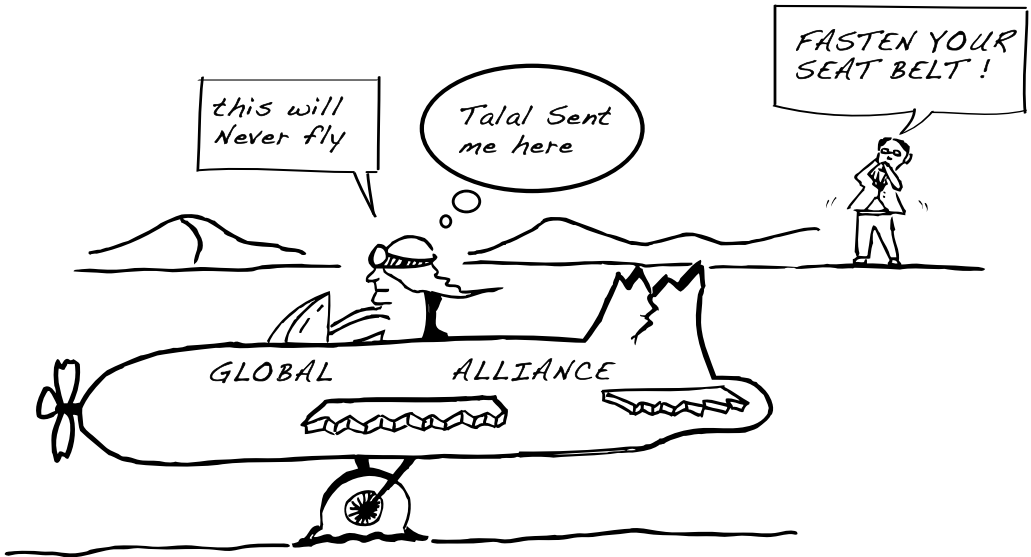
7 April 04

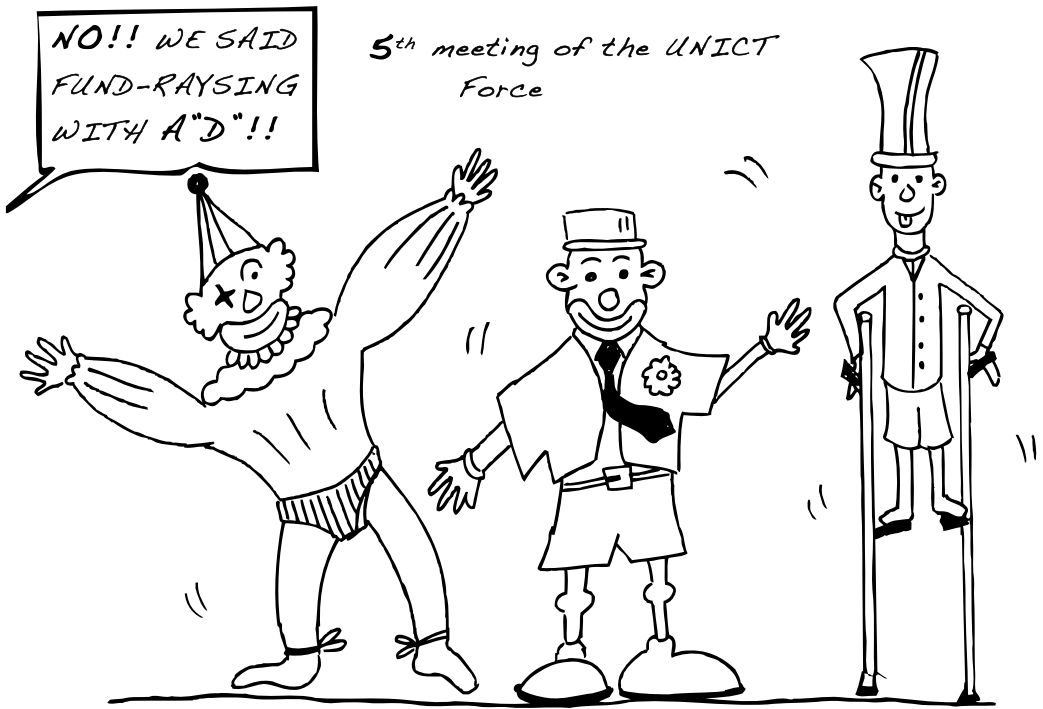
TALAL, HARNESSING EMERGING MARRETS













*New Governanco for an Emerging
world When Her Majesty Has
real, Teroolus Problems ...*

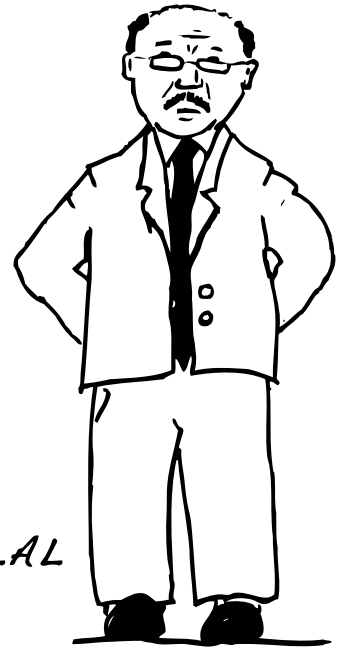


AND Now
LET ME INTRODUCE
A FOREIGN CHARACTER ..



AKRAM

A capital
one!



TALAL

TAG.GLOBAL ČLANSTVA

- 1. Talal Abu-Ghazaleh Global (TAG.Global)** **tag.global**
Globalna organizacija za profesionalne usluge i obrazovanje
- 2. Talal Abu-Ghazaleh & Co. International (TAG-Revizija)** **tagi.com**
Usluge revizije i računovodstva
- 3. Talal Abu-Ghazaleh & Co. Consulting (TAG-Consult)** **tag-consultants.com**
Usluge upravljanja, ekonomskog i finansijskog savjetovanja
- 4. Vrednovanje Talal Abu-Ghazaleha (TAG-vrijednost)** **tagvaluation.com**
Usluge procjene imovine i markiranja
- 5. Talal Abu-Ghazaleh domeni (TAG-domene)** **tagidomains.com**
ICANN akreditirani sekretar
- 6. Talal Abu-Gazaleh International Technology (TAG-ITI)** **tagiti.com**
Savjetovanje, razvoj i implementacija na području informisanja i komunikacijske tehnologije (IKT)
- 7. Talal Abu-Ghazaleh E-rješenja (TAG E-solutions)** **tagesolutions.com**
Softverska rješenja
- 8. Talal Abu-Ghazaleh intelektualno vlasništvo (AGIP)** **agip.com**
Registracija i zaštita prava intelektualnog vlasništva
- 9. Talal Abu-Ghazaleh Legal (TAG-Legal)** **tag-legal.com**
Pravne usluge
- 10. Talal Abu-Ghazaleh International Advertising (TAG-Media)** **media.tagorg.com**
Medijski savjetnici
- 11. Talal Abu-Ghazaleh International Press & Publishing (TAG-Publish)** **tag-publication.com**
Usluge i savjetovanja na području štampe i izdavaštva
- 12. Zapošljavanje i razvoj ljudskih resursa (TAG-Recruit)** **tagirecruitment.com**
Službe za zapošljavanje i regrutovanje

- | | |
|--|-------------------------------|
| 13. Talal Abu-Ghazaleh tenderi (TAG-tenders) | tagtenders.com |
| Tenderi i ponude | |
| 14. Talal Abu-Ghazaleh Prevodilaštvo (TAG-Prevod) | tagtranslate.com |
| Profesionalne usluge tumačenja i prevođenja | |
| 15. Međunarodni Univerzitet Talal Abu-Ghazaleh (TAGI-UNI) | tagiuni.com |
| Visoko akreditirani internetski akademski i stručni programi | |
| 16. Digitalni Univerzitet Talal Abu-Ghazaleh (TAG-DU) | tag-du.com |
| Pružanje digitalnih obrazovnih programa | |
| 17. Univerzitet za inovacije Talal Abu Ghazaleh (TAGUCI) | taguci.com |
| Primijenjeni fakultet za poslovanje i IT | |
| 18. Univerzitetski poslovni fakultet Talal Abu-Ghazaleh-Bahrein (TAG-UCB) | tagucb.com |
| Diplomiranje u poslovnoj administraciji | |
| 19. Talal Abu-Ghazaleh edukacijsko savjetovanje (TAG-Education) | tageducational.com |
| Akademsko savjetovanje i savjetovanje na području visokog obrazovanja | |
| 20. Talal Abu-Ghazaleh Konfucijev institut (TAG-Konfucije) | tagconfucius.com |
| Nastava kineskog jezika | |
| 21. Talal Abu-Ghazaleh e-Training (TAG E-Training) | tagitc.com |
| Pružaoци usluga akreditovanog usavršavanja i sertifikacije | |
| 22. Talal Abu-Ghazaleh akademija (TAG-Academy) | tag-academy.com |
| Organizovanje, održavanje i sponzorisanje kurseva, radionica i seminara | |
| 23. Talal Abu-Ghazaleh Društvo znanja (TAG-KS) | tagks.com |
| To je korporacija društvene odgovornosti preduzeća TAG.Global koja pomaže mladima da uđu na tržište rada nudeći im kurseve za obuku i povezujući ih s osobama koje traže posao | |
| 24. Talal Abu-Ghazaleh Forum znanja (TAGKF) | tag-forum.org |
| Usluge organizovanja događaja | |
| 25. Web stranica za registraciju elektronske arapske enciklopedije (TAGEPEDIA) | register.tagepedia.org |
| Obogaćivanje internetskog svijeta arapskim sadržajem | |

26. **Talal Abu-Ghazaleh laptop (TAGITOP)** **tagitop.com**
Pristupačni prijenosnici
27. Međunarodno arapsko društvo certificiranih računovođa (IASCA) **iascasociety.org**
Profesionalne potvrde (stručnjak za IACPA, IACMA i IFRS), članstvo, kursevi za obuku,
i stručne publikacije
28. Arapsko društvo za intelektualno vlasništvo (ASIP) **aspip.org**
Trening i podizanje svijesti o pravnim i intelektualnim vlasništvima
29. Društvo izvršitelja licenciranja - Arapske zemlje (LES-AC) **lesarab.org**
Unapređenje poslovanja intelektualnog vlasništva na globalnoj razini
30. Arapsko međunarodno društvo za tehnologiju upravljanja (AIMICT) **aimict.org**
Izgradnja kapaciteta i napredna informatička obuka
31. Arapski centar za posredovanje i arbitražu (AIPMAS) **aipmas.org**
Rješavanje sukoba vezano za intelektualno vlasništvo
32. Arapska organizacija za osiguranje kvaliteta obrazovanja (AROQA) **aroqa.org**
Kvalitet obrazovanja
33. Istraživačke i obrazovne mreže arapskih država (ASREN) **asrenorg.net**
Mreže za istraživanje i obrazovanje velike brzine i usluge e-infrastrukture
34. Talal Abu-Ghazaleh za usluge računarstva u Cloudu (TAG-Cloud) **tagicloud.com**
- 35. Usluge savjetovanja u Cloudu (CCCS)**
36. Centar za upravljanje porodičnim preduzećima (FBGC) **fbgc.jo**
Porodični posao i upravljanje
37. Arapski omanski zavod za obuku menadžmenta (AOTI-Oman) **tagi-aoti.com**
Organizujte, držite i sponzorirate kurseve, radionice i seminare
38. Abu-Ghazaleh novinska agencija za intelektualno vlasništvo (vijesti AG-IP) **agip-news.com**
Pružanje medijskih usluga na području intelektualnog vlasništva
39. Sve za Palestinske organizacije (All4Palestine) **all4palestine.com**
Pružaooci istaknutih palestinskih profila

40. Međunarodna novinska agencija (TAG-IT News) Talal Abu-Ghazaleh
Medijske usluge na području informacijske tehnologije **tagitnews.com**
41. TAG-znanje i stvaranje bogatstva (TAG-kreacija)
Poslovno savjetovanje i stvaranje bogatstva **tagcreation.com**
42. Talal Abu-Ghazaleh trening-Bahrein (TAGI-Training Bh.)
Usluge obuke **Tagitraining.bh**
43. Talal Abu-Ghazaleh novinska agencija za obrazovanje (vijesti TAG-Educa)
Medijske usluge na području obrazovanja **tageducanews.com**
44. Arapski centar za rješavanje sporova (ACDR)
Rješavanje spora oko domena **acdr.aipmas.org**
45. Talal Abu-Ghazaleh Proktoredni centri za ispitivanje (TAGI-Metric)
Protekli ispiti i procjene trećih strana. **tagimetric.com**
46. Talal Abu-Ghazaleh Capital Services (TAG-Capital)
Finansijske konsultacije **tag-capital.com**
47. Savjetodavne usluge upravljanja Univerzitetima Talal Abu-Ghazaleh (TAG-univerziteti)
Savjetovanje u visokom obrazovanju **taguniconsult.com**
48. Talal Abu-Ghazaleh Centar za rješavanje sporova (TAG-Resolution)
Arbitraža za rješavanje sukoba na području žigova **tagresolution.com**
49. Talal Abu-Ghazaleh Centar za obnovu računara (TAG-CRC)
Obnavljanje i razvoj računara **tagerc.com**
50. Talal Abu-Ghazaleh dizajn i izdavaštvo (TAG-Design)
Konsultacije u vezi sa štampom **tagidesign.com**
51. Istraživački centar Talal Abu-Ghazaleh (TAG-Research)
Istraživanja poslovnog obrazovanja **tagrsc.com**
52. Akademija za jezike Talal Abu-Ghazaleh (TAG-Lingual)
Osposobljavanje jezika i kursevi **tag-languages.com**

53. Talal Abu-Ghazaleh interna revizija (TAG-Audit) **taginternalaudit.com**
Usluge interne revizije
54. Fondacija Talal Abu-Ghazaleh (TAG-fondacija) **tag-foundation.org**
Inicijative u područjima društvenog razvoja, ekonomije , osposobljavanjai otvaranje novih radnih mjesta, forumi za razmišljanje i istraživanje
55. TAG-Međunarodni institut za društvenu odgovornost (TAG-IISR) **tag-foundation.org**
Inicijative socijalnog razvoja, ekonomije i osposobljavanja
56. Talal Abu-Ghazaleh Partneri u razvoju (TAG-PID) **tag-foundation.org**
Inicijative i razvojni forumi
57. Talal Abu-Ghazaleh patenti (TAG-patenti) **tagip-search.com**
Usluge patenta
58. Talal Abu-Ghazaleh međunarodna diploma iz područja IT vještina (TAG-DIT) **tagitc.com**
Pružaoici usluga akreditovanog usavršavanja i sertifikacije
59. ICTDAR - Talal Abu Ghazaleh za mala i srednja preduzeća (ICTDAR-TAG SME) **tag.global**
Osigurati obuku za male i srednje preduzetnike izgraditi održive prakse i omogućiti im pristup finansiranju
60. Talal Abu-Ghazaleh radio o poslovanju i kulturi (TAGBC.FM) **tagbc.fm**
Radio kanal za širenje misli, kulture i obrazovanja
61. Međunarodni rekordi Talal Abu-Ghazaleh (TAGI-RECORDS) **tagirecords.com**
Zaštita autorskih i susjednih prava na području muzičke industrije, registracija i pravne usluge društava i registracija imena domena
62. Arapski tečaj potvrde (TALAQA) **arabicfluency.com**
Pružalac ispita tečnosti arapskog jezika, podučavanja arapskog jezika i metoda poučavanja
63. Savjetovanje Talal Abu-Ghazaleha (TAG-savjetnici)
Savjetodavne usluge u upravljanju, Projekt transfera tehnologije
64. Jordanian National Orchestra Association (JOrchestra)
Koncerti i muzički događaji

Revizija

1. Vanjska revizija
2. Interna revizija
3. Priprema finansijskih sistema i postupaka
4. Porezke usluge i zekat
5. Povraćaj poreza na promet kod bilo koje kupovine turista i posjetioca tokom boravka u Jordanu
6. Osnivanje i likvidacija preduzeća
7. Revizija korporativnog upravljanja
8. Pregled privremenih finansijskih izvještaja
9. Revizija informacijske tehnologije (IT)
10. Revizije posebne namjene
11. Procjene poslovanja

Pravne usluge

1. usluge koje se odnose na strana ulaganja i firme uključujući operativne firme, firme sa slobodnom zonom i predstavništva, pored ostalih srodnih usluga poput promjene vrste, likvidacije i spajanja i preuzimanja preduzeća
2. Uključivanje offshore kompanija i obnavljanje njihovih licenci
3. Usluge povezane s radnim pravom i slučajevima zapošljavanja, te izradu povezanih ugovora i pregledi
4. Pravna savjetovanja o porezima svih vrsta
5. Pravne konsultacije o promotivnim kampanjama i dobijanje potrebnih licenci
6. Dobivanje dozvola za stavljanje u promet i distribuciju lijekova i proizvoda i sve pravne usluge vezane uz ekskluzivnost podataka
7. Izrada i pregled sporazuma svih vrsta
8. Ispitivanje lokalnih tržišta krivotvorenih proizvoda i zaštitnih znakova, te saradnja s lokalnim vlastima za oduzimanje takvih
9. Pravne konsultacije u vezi s intelektualnim vlasništvom i postupcima zbog kršenja zakona. Uzimanjesudske i upravne mjere za otkazivanje registrovanih žigova kojima se krši zakon
10. Poreduzimanje krajnjih mjera u saradnji s lokalnim vlastima radi obustave puštanja u promet krivotvorenih proizvoda
11. Izrada i pregled svih vrsta IP ugovora, uključujući franšizu i licenciranjeporazuma
12. Sastavljanje i uručenje pisama o prekidu i povlačenju za zaustavljanje djela kršenja IP-a
13. Preduzimanje odgovarajućih sudskih mjera protiv djela kršenja zakona i nelojalne konkurencije
14. Pravne studije zavisnosti
15. Žalbe protiv kršenja imena domena od strane akreditovanih centara i lokalnih vlasti

Multimedija

1. Fotografske i video usluge

Intelektualno vlasništvo

1. Registracija žigova, patenata, dizajna i autorskih prava
2. Traži objavljene žigove
3. Usluge gledanja zaštitnih znakova
4. Izrada patenta
5. Sistemi za provjeru patenta
6. Patent protiv kršenja
7. Potražite objavljene patente
8. Usluge pretraživanja vlasništva
9. Registracija domena
10. IP-obnove
11. Vrednovanje IP-a
12. Upravljanje IP portfeljem
13. Licenciranje i franšizno poslovanje

Digitalni marketing

1. Planiranje digitalnog marketinga
2. Poboljšati rangiranje web stranica putem pretraživača
3. Digitalni prikazni oglasi
4. Marketing putem e-pošte
5. Marketing putem web stranica društvenih mreža
6. Marketinški sistemi putem PPC-a
7. Revizija aktivnosti digitalnog marketinga
8. Marketing putem mobilnih telefona
9. Digitalno bloganje

Obrazovne usluge

1. Smjernice za programe i odabir univerziteta
2. Nadzor obrazovnog programa
3. Pomaganje studentima u informiranom izboru koju ponudu prihvatiti
4. Pomoć za popunjavanje vize
5. Studenti sveobuhvatnu pomoć
6. Provođenje prijemnih ispita
7. Ponuda prijemnih ispita putem TAGI-Metric-a
8. Pomaganje studentima u prevođenju odgovarajućih dokumenata putem TAG-Prevoditelja
9. IELTS i TOEFL pripremni kursevi
10. Kursevi kineskog jezika
11. Organizovanje edukativnih sajmova

Publikacije

1. Usluge savjetovanja za štampanje
2. Objava i distribucija
3. Nadzor i praćenje

Savjetovanje

1. Integrisani sistemi upravljanja
2. ISO 9001 sistemikvaliteta
3. Specifikacije sistema zadovoljstvo korisnika ISO 10001
4. Specifikacija koja se bavi pritužbama kupaca ISO 10002 sistemi
5. Specifikacija procesa obuke za sisteme ISO 10015
6. Sistemi upravljanja okolinom ISO 14001
7. Ispitni laboratoriji i kalibracijski sistemi ISO 17025
8. Sistemi zaštite na radu OHSAS 18000 i ISO 45001
9. Sistemi IT usluga ISO 20001
10. Sistemi upravljanja sigurnošću hrane ISO 22001
11. Sistemi upravljanja informacijskom sigurnošću ISO 27001
12. Dobri proizvodni operacijski sistemi
13. Strateški planovi
14. Strategije određivanja cijena i sistemi profitabilnosti
15. Uravnoteženi sistemi za ocjenjivanje i upravljanje učinkom
16. Strategije i sistemi opskrbnog lanca
17. Sistemiporodičnog upravljanja
18. Sistemi korporativnog upravljanja
19. Politike i postupci procesa
20. Upravljanje procesima, poboljšanje, reinženjering i reorganizacija
21. Sistemi upravljanja ljudskim potencijalima
22. Marketinški planovi
23. Analiza tržišta i statistička analiza
24. Upravljanje finansijskim rizicima
25. Finansijske i računovodstvene politike i postupci
26. Operativna i finansijska due diligence
27. Usluge spajanja i preuzimanja
28. Procjene poslovanja
29. Izgradnja finansijskih modela za poslovanje
30. Savjetovanje u vezi s imovinom
31. Savjetovanje u vezi s rizikom
32. Poslovni planovi
33. Studije ekonomske izvodljivosti
34. Početne studije izvodljivosti
35. Istraživanje i sektorske studije
36. Restrukturiranje i priprema opisa poslova
37. IPO usluge(inicijalna javna ponuda)
38. Ocjene uspješnosti zaposlenih

39. Studije procjene uticaja na okolinu
40. Unutrašnja revizija kvaliteta i poslovanja
41. Osnivanje ureda za upravljanje projektima (PMO)
42. Upravljanje projektima
43. Strateško planiranje ICT-a
44. Upravljanje promjenama tehnologija
45. Uprava dobavljača
46. Upravljanje projektima i nadzor nad provedbom
47. IKT politike i razvoj postupaka
48. Kontinuitet poslovanja i oporavak od katastrofa
49. Procjena mrežne ranjivosti
50. Ispitivanje prodorom
51. ERP Savjetovanje i revizija

Trening

1. Obuka za javni i privatni sektor
2. Identifikacija potreba za obukom, priprema planova za obuku i procjena uticaja treninga
3. Dizajn internih sistema obuke
4. Osnivanje i razvoj centara za obuku
5. Dizajn i razvoj priručnika i seta za obuku
6. Razvoj i restrukturiranje unutrašnjih jedinica za obuku
7. Održavanje specijalizovanih radionica
8. Provedba ciljanih programa obuke za udovoljavanje arapskim zahtjevima za nagrađivanje za izvrsnost
9. Istraživanje količine (akademske potvrde i kursevi)
10. Talaqa - Program za arapski jezik
11. Pružanje kurseva i međunarodnih ispita stručnih sertifikata za kvalitet, osiguranje, zdravlje i sigurnost i islamske finansije
12. Dodjela diploma u saradnji s lokalnim i međunarodnim univerzitetima u oblasti ljudskih resursa i upravljanje projektima
13. Akreditacija centara za konvencionalne i digitalne ispite na više univerziteta i strukovnaudruženja
14. Program arapskog jezika za nearape
15. Čitajte programom za uši
16. Jezični programi (engleski, kineski, francuski, italijanski i njemački)
17. CIM program za digitalni marketing

Media

1. Medijsko usavršavanje i savjetovanje
2. Komunikacijske kampanje i strategija
3. Uređivanje i kopiranje
4. Pisanje sadržaja
5. Rješenja pametnih medija
6. Odnosi s javnošću

Trening o IT vještinama

1. Talal Abu-Ghazaleh međunarodna diploma iz IT vještina (ponudio Talal Abu-Ghazaleh E-Training)

Web razvoj

1. Izrada i dizajn web stranica
2. Revizija web stranica
3. E-marketing kampanje
4. Razvoj sadržaja sistema za upravljanje web stranicama
5. Razvoj web aplikacija
6. Razvoj sistema elektronskih enciklopedija
7. Razvoj sistema Wiki i Foruma
8. Razvoj sistema upravljanja radom

E-rješenja

1. Savjetovanje za planiranje resursa u preduzeću (ERP)
2. Analiza restrukturiranja sistema i operacija
3. Revizija informacijskih sistema
4. Razvoj sistema
5. Razvoj portalnih sistema
6. Razvoj mobilnih sistema

E-infrastrukture

1. Savjetovanje i dizajn infrastrukture za serverske sobe
2. Internet dizajn i savjetovanje
3. E-adrese i adrese aplikacija
4. Savjetovanje putem web hostinga
5. Savjetovanje s otvorenim izvorima
6. Tehnička podrška za komunikacijske i informacijske tehnologije
7. Savjetovanje rješenja za sigurnosne kopije i planove za oporavak od katastrofe

Ljudski resursi

1. Savjetovanje o ljudskim potencijalima
2. Obuka za ljudske resurse

Program opismenjavanja

1. Programi za digitalnu pismenost
2. Abecedni programi pismenosti
3. Programi kulturne pismenosti

Arhiviranje

1. Program elektronskog arhiviranja
2. Arhiviranje datoteka i dokumenata

Usluge ispitnog centra

1. Pružanje sveobuhvatnog visokotehnološkog ispitnog centra s nadzorom interneta usluge i provjera identiteta učenika

Računarski Oblak

1. Cloud strateško planiranje
2. Savjetovanje u vezi s infrastrukturom u Cloud-u
3. Otkrivanje usluge Cloud-a
4. Savjetovanje o hibridnim rješenjima
5. Arhitektura virtualizacije radne površine

Baze podataka

1. Baza podataka s ažuriranim kontaktnim podacima pohranjuje se uglavnom za klijente, neprofitnih organizacija, finansijskih i vladinih institucija, kao i biografije stručnjaka unutar i izvan TAG.Global-a u raznim sektorima i disciplinama
2. Posebna baza podataka za upravljanje odnosima s kupcima

Grafički dizajn

1. Dizajn publikacija
2. Dizajn i razvoj zaštitnih znakova

Analiza tržišta i konkurentnosti

1. Analiza konkurencije i studije konkurentne inteligencije
2. Analiza tržišta i Studije uporedne analize
3. Istraživanje mogućnosti prateći vijesti i trenutke lokalnih i međunarodnih preduzeća izvještavanje višeg menadžerskog tima

Prijevod

1. Prevodilačke usluge na sve glavne jezike na svim poljima
2. Usluge tumačenja
3. Revizija i lektura

Konsultantske usluge tendera

1. Usluge objavljivanja ponuda
2. Savjetovanište za poboljšanje smjernica i propisa o ponudama
3. Savjetovanište za upravljanje ugovorima i zakonskim obavezama
4. Savjetovanište za sprovedbu ponuda naših konsultanata, stručne mreže i partneri

5. Savjetovanište za upravljanje registrima dobavljača
6. Savjetodavne usluge za pripremu natječajne dokumentacije, poziv za nadmetanje i ocjenu
7. Usluge osposobljavanja za pripremu i analizu natječajne dokumentacije, nadmetanja i upravljanje rizikom ponude

Usluge zapošljavanja za vanjske klijente i unutarnje zapošljavanje za TAG.Global

1. Zapošljavanje
2. Vrednovanje kandidata
3. Postupci ispitivanja
4. Sistem ocjenjivanja uposlenika
5. Osposobljavanje preduzeća o postupcima zapošljavanja

Turističko savjetovanje

1. Savjetovanje i marketing usluge na području turizma

USLUGE FONDACIJE TALAL ABU-GHAZALEH

Međunarodno arapsko društvo sertifikovanih računovođa (IASCA)

1. Stručni ispiti
2. Službe za usvajanje međunarodnih standarda finansijskog izvještavanja
3. Prijevod stručnih publikacija i stručnih kurikuluma
4. Službe za usvajanje računovodstvenih standarda u javnom sektoru
5. Kursevi za obuku
6. Savjetodavne usluge (uspostava finansijskih sistema, nastavni plan i program Materijal za obuku, priprema vodiča za reviziju, postavljanje potreba za obukom)

Društvo znanja Talal Abu-Ghazaleh (TAG-KS)

1. Usluge obuke
2. Upravljanje stanicama znanja

Arapsko društvo za intelektualno vlasništvo (ASIP)

1. Specijalizovani kursevi za obrazovanje iz područja intelektualnog vlasništva
2. Konferencije i radionice
3. Savjetovanje u vezi s pravnim i intelektualnim vlasništvom
4. Stručne publikacije

Arapsko međunarodno društvo za upravljanje tehnologijama(AIMICT)

1. Profesionalne potvrde iz područja kvaliteta i vodstva
2. Savjetovanište i kvalifikacija na područjima kvaliteta i upravljanja
3. Osposobljavanje i jačanje kapaciteta na područjima kvaliteta, upravljanja, tehnologije

Upravljanje i liderstvo DigitalniUniverzitet Talal Abu-Ghazaleh (TAG-DU)

1. Online magistrski studij poslovne administracije

Društvo izvršitelja licenci - arapske zemlje (LES-AC)

1. Stručni program „arapski certificirani IP licencirajući vještak“
2. Usluge stručnog osposobljavanja i jačanja kapaciteta
3. Članstvo u Organizaciji za licenciranje International International (LESI)
4. Prilike za umrežavanje s međunarodnim stručnjacima iz područja intelektualne struke, vlasništvo, patenti, komercijalizacija tehnologije i prijenos tehnologije
5. Savjetovanište za licenciranje
6. Stručne publikacije i knjige

ICTDAR - Talal Abu-Ghazaleh za mala i srednja preduzeća Program

1. Program ima za cilj pomoći privrednicima i preduzetnicima da povećaju produktivnost i kompetencija korišćenjem informacijske i komunikacijske tehnologije

Sve za Palestinsku organizaciju

1. Pružaoci istaknutih palestinskih profila

Elektronska arapska enciklopedija (TAGEPEDIA)

1. Pružaoci digitalnog arapskog sadržaja

Talal Abu-Gazaleh znanje i stvaranje bogatstva (TAG-stvaranje)

1. Poslovno savjetovanje
2. Izumi komercijalizacije
3. Komercijalna partnerstva
4. Usluge intelektualnog vlasništva
5. Pravne usluge
6. Savjetovalište
7. Razvoj i upravljanje korporacijom
8. Trening

Talal Abu-Ghazaleh radio o poslovanju i kulturi (TAGBC.FM)

1. Radio kanal “Ma’an from Amman” za širenje misli, kulture i obrazovanja

Talal Abu-Ghazaleh Međunarodni institut za društvene djelatnosti i odgovornost (TAG-IISR)

1. Trening o strateškom planiranju i aktivnostima društvene odgovornosti
2. Nadzor i planiranje kampanja za podizanje svijesti na području društvene odgovornosti
3. Postavljanje politika društvene odgovornosti
4. Provođenje procjene provedbe i pružanje povratnih informacija zainteresovanim organizacijama
5. Provođenje procjene inicijativa i uticaja društvene odgovornosti
6. Izrada planova i priprema proračuna društvene odgovornosti
7. Stvaranje konsolidacije među inicijativama i subjektima društvene odgovornosti
8. Organizovanje lokalnih, regionalnih i međunarodnih seminara, konferencija i okupljanja

Talal Abu-Ghazaleh Forum znanja (TAGKF)

1. Usluge ekonomskog savjetovanja
2. Ekonomska istraživanja i studije u Jordanu
3. Organizovanje ekonomskih događaja
4. Razvijanje kratkoročnih, srednjoročnih i dugoročnih ekonomskih vizija koje će se predlagati političkim čimbenicima
5. Hosting i Organizovanje predavanja i ostalih događanja i aktivnosti

Institut za konfucije Talal Abu-Ghazaleh (TAG-Konfucije)

1. Nastava kineskog jezika
2. Intenzivni kursevi kineskog jezika iz područja poslovanja
3. Davanje stipendija studentima za učenje kineskog jezika i kulture u Kini
4. Organizovanje ljetnih kampova u Kini
5. Nastava kineskog jezika u školama
6. Organizovanje događaja i aktivnosti vezanih uz kinesku kulturu i povijest

Arapska organizacija za osiguranje kvaliteta obrazovanja (AROQA)

1. Usluge osiguranja kvaliteta obrazovnih ustanova
2. Akademska akreditacija škola
3. Akademska akreditacija preduzeća i obrazovnih programa putem međunarodnih Institucija za akreditaciju

Međunarodno Univerzitet Talal Abu-Ghazaleh (TAGI-UNI)

1. Visoko akreditovani internetski akademski i stručni programi

Mreža za istraživanje i obrazovanje arapskih država (ASREN)

1. Međusobno povezati infrastrukturu Arapske nacionalne istraživačke i obrazovne mreže
2. Osigurati bežične obrazovne komunikacijske usluge i tehničku kompatibilnost za istraživačke i obrazovne mreže
3. Osigurati tehničku povezanost i komunikacijske usluge evropskom i globalnom tržištu

Mreže za istraživanje i obrazovanje, računski izvori i istraživanje i obrazovanje baze podataka Abu-Ghazaleh novinska agencija za intelektualno vlasništvo (vijesti AG-IP)

1. Pisanje vijesti iz područja novinarstva u intelektualnom vlasništvu
2. Uređivanje i lektorisanje vijesti na području IP-a
3. Kontrola kvaliteta prevedenih IP vijesti s engleskog na arapski i obrnuto

Talal Abu-Ghazaleh novinske agencije (TAG-IT vijesti)

1. Pisanje vijesti iz područja informacijske tehnologije
2. Uređivanje i lektorisanje vijesti na području informacijske tehnologije
3. Kontrola kvaliteta prevedenih vijesti s informatičke tehnologije s engleskog na arapski
4. i obrnuto

Talal Abu-Ghazaleh novinska agencija za obrazovanje (TAG-Educa News)

1. Pisanje vijesti na području obrazovanja

2. Uređivanje i lektorisanje vijesti na području obrazovanja
3. Kontrola kvaliteta vijesti s prevoda obrazovanja s engleskog na arapski i obrnuto

Jordansko nacionalno udruženje orkestara (JOrchestra)

1. Organizacija koncerata, muzičkih događanja i projekata posvećenih muzici

Talal Abu-Ghazaleh međunarodni rekordi (TAGI-RECORDS)

1. Zaštita autorskih i susjednih prava na području muzičke industrije, registracija i pravne usluge kompanija i registracija naziva domena

TAG PROFIL

1. Akademije i diplome

- Počasni doktor nauka u Menadžmentu i ekonomiji, Univerzitet Jerash, Jordan (2016).
 - Počasni doktor nauka u poslovnoj administraciji, Univerzitet Mutah, Jordan (2015).
 - Počasni doktor nauka na Human Arts, Univerzitet Betlehem, Palestina (2014).
 - Počasni doktor nauka u umjetnosti, Canisius College, Buffalo, SAD (1988).
 - Diplomirao na području poslovne administracije, Američki Univerzitet u Bejrutu, Liban (1960).
-

2. Službene dodjele

- Senator, Jordanski gornji dom, Hašemitsko Kraljevstvo Jordan (2016).
 - Senator, Gornji dom Jordana, Hašemitsko Kraljevstvo Jordan (2010-2011).
-

3. Ordeni

- Naredba zapovjednika civilnih zasluga, njegovo veličanstvo kralj Filip VI., Kralj Španije,
 - Španska ambasada, Jordan 2018
 - Odlikovanje nezavisnosti prvog reda Njegovo Veličanstvo kralj Abdullah II bin Al-Hussein, Palata Raghadan, Hašemitsko kraljevstvo Jordan (2016).
 - Orden za unapređenje kinesko-arapskih odnosa od Nj.E. g. Xi Jinpinga, Predsjednik Narodne Republike Kine, Egipat (2016).
 - Orden kreativnosti u inovacijama i digitalnoj transformaciji iz Regionalne donatorske organizacije, Bahrein (2016).
 - Orden Odlikovanje princa Sultana bin Abd-Alaziza za poslovnu mladež (2012)
 - Predsjedničko odlikovanje koje je uručio predsjednik Republike Liban, general Emile Lahoud, Liban (2001).
 - Legija časti ‘Chevalier de la Légion d’Honneur od gospodina Roberta Mitterrand, Elizejska palata, Francuska (1985).
 - Odlikovanje Republike Tunisa od njegove ekscelencije predsjednika Habiba Bourguiba, Republika Tunis (1985).
 - Odlikovanje nezavisnosti Hašemitskog Kraljevstva Jordan od Njegovog Veličanstva kralja Huseina Bin Talala, palata Raghadan, Hašemitska Kraljevina Jordan (1967).
-

4. Predsjedavanja

- Predsjedavajući Univerziteta Talal Abu-Ghazaleh za primijenjeno poslovanje i informacijsku tehnologiju (TAGUC), Hašemitska Kraljevina Jordan (2017).
- Počasni predsjednik Upravnog odbora Arapske komisije za satelitsko emitovanje (ARABCB), (2017).
- Počasni predsjednik Starateljskog odbora na vrhu Bosfora, Turska.

- Predsjednik Počasnog vijeća konzorcija za održivu urbanizaciju, SAD, (2015).
- Kopredsjednik Globalne mreže UN-a za promociju digitalnih tehnologija za održivu urbanizaciju, SAD, (2015).
- Počasni predsjedavajući Palestinskog udruženja ovlašćenih javnih računovođa, Palestina (2015).
- Predsjednik Arapske koalicije uslužne industrije, Liban (2015) - u izgradnji.
- Predsjednik Jordanskog nacionalnog orkestra (JOrchestra), Hašemitska Kraljevina Jordan (2014).
- Predsjednik Poslovne škole Talal Abu-Ghazaleh (TAG-UCB), Kraljevina Bahrein (2012).
- Predsjednik Međunarodnog univerziteta Talal Abu-Ghazaleh (TAGI-UNI), Liban (2012).
- Predsjednik istraživačkog centra i strateškog djelovanja, Švajcarska, (2012).
- Predsjednik Vrhovnog savjetodavnog odbora, Organizacije za međunarodnu saradnju, Turska (2012-danas).
- Predsjedavajući inicijative Sve za Palestinu, Francuska (2011.-danas).
- Predsjedavajući Foruma za razvoj ekonomske politike (EPDF), Hašemitska Kraljevina Jordan (2011. - danas).
- Predsjednik istraživačke i obrazovne mreže arapskih država (ASREN), Njemačk (2010- danas).
- Predsjednik Globalnog saveza Ujedinjenih nacija za IKT i razvoj (UNGAID), SAD (2009–2010).
- Predsjednik Vijeća za afro-azijsko društvo znanja, Egipat (2009).
- Katedra Instituta za arapski svijet interneta, SAD (2008).
- Predsjednik Odbora za enciklopediju napretka i civilizacije, KSA (2008).
- Predsjednik Upravnog odbora UN Global Compact (UNGC), SAD (2006-2008).
- Predsjednik Arapske organizacije za osiguranje kvaliteta obrazovanja (AROQA), Belgija (2007.-danas).
- Predsjednik Poslovne škole Talal Abu-Ghazaleh (TAG-SB), Hašemitska Kraljevina Jordan (2006 - 2017).
- Potpredsjednik Ujedinjenih nacija za informacije i komunikaciju tehnologija (UN-ova radna skupina za ICT), New York (2006–2010).
- Predsjednik Upravnog tijela Evian grupe, Ženeva, Švajcarska (2006-2009).
- Predsjednik grupe Evijan-Arapske regije (EGAR), Švajcarska (2006-2009).
- Predsjednik Poslovne akcije za podršku informacijskom društvu (BASIS),
- Međunarodna trgovačka komora (ICC), Francuska (2006-2008).
- Predsjednik Upravnog odbora, Perspektiva Evropa, Francuska (2005-2007).
- Predsjednik Savjetodavnog odbora za upravljanje internetom, Informacije Ujedinjenih nacija
- radna skupina za komunikacijske tehnologije i komunikacijske tehnologije (UN ICTTF), SAD (2003-2004).

- Predsjednik radne grupe Međunarodne trgovinske komore (ICC TF) Upravljanje Internetom, Francuska (2003-2004).
- Predsjednik Arapskog medijskog i arbitražnog društva za intelektualno vlasništvo(AIPMAS), Hašemitska Kraljevina Jordan (2003.-danas).
- Predsjednik Komisije za e-poslovanje, informacijske tehnologije i telecoma, Međunarodna trgovačka komora (ICC), Francuska (2001-2008).
- Predsjednik Arapske regionalne mreže Ujedinjenih nacija za informacije i Radne grupe za komunikacijske tehnologije (UN ICT TF), SAD (2001.-2004.)
- Predsjednik Radne grupe za izgradnju ljudskih potencijala i jačanje kapaciteta (HRCB) informacijske i komunikacijske tehnologije Ujedinjenih nacija, (UN ICT TF), SAD (2001.-2002.).
- Predsjednik arapskog konzorcija za internetska imena (AINC), Hašemitska Kraljevina Jordan (2001).
- Predsjednik Društva rukovodilaca licenci arapskih zemalja (LES-AC), Hašemitska Kraljevina Jordan (1998.-danas).
- Predsjednik Odbora stručnjaka Ujedinjenih nacija za stručne kvalifikacije i standarde, Švajcarska (1995-1998).
- Predsjednik Vijeća za Bliski istok, Centra za strateške i međunarodne studije, SAD (1995-1997).
- Predsjednik Ujedinjenih nacija za razvoj obrazovanja u računovodstvu, SAD (1995).

5. Odabrana članstva u odborima

- Predsjedavajući međuvladine radne skupine stručnjaka Ujedinjenih nacija za Međunarodne standarde računovodstva i izvještavanja (UNISAR), SAD (1995.-1996.).
- Predsjednik Odbora za novoindustriirane i zemlje u razvoju za pitanja, Odbor za međunarodne računovodstvene standarde (IASC) (1989. - 1995.).
- Predsjednik Arapskog društva za upravljanje znanjem (AKMS), SAD (1989.-danas).
- Predsjedavajući poslova modernih industrijaliziranih nacija i razvoja zemlje, Odbor za međunarodne računovodstvene standarde (1989.-1992.).
- Predsjednik Arapskog društva za intelektualno vlasništvo (ASIP), Njemačka(1987-prisutan); u savjetodavnom statusu Svjetskom intelektualnom vlasništvu organizacije (WIPO).
- Predsjednik Međunarodnog arapskog društva certificiranih računovođa (IASCA),UK (1985.-do danas); u savjetodavnom statusu s Američkim ekonomskim i socijalnim vijećem (ECOSOC).
- Član Savjetodavnog odbora INSEAD-ove konkurentnosti za globalne talente Index (GTCI), Francuska (2017).
- Član savjetodavnog odbora Fonda za socijalni uticaj na visokoj razini(UNSIF-HLAB), (2017.)

- Počasno članstvo Kuvajtske asocijacije računovođa irevizora, Kuvajt (2017).
- Specijalni veleposlanik, Svjetska turistička organizacija (UNWTO), Madrid, Španija (2017).
- Član osnivačkog odbora Vijeća islamskih donatorskih institucija, Katar (2016).
- Član Savjetodavnog odbora Globalnog indeksa konkurentnosti talenata (GTCI), Francuska (2014).
- Član Savjetodavnog odbora Univerziteta Hamdan Bin Mohammed Smart, Ujedinjeni Arapski Emirati (2014).
- Član Bretton Woods odbora, SAD (2014.).
- Ambassador globalne društvene odgovornosti za DOP-ovu regionalnu mrežu, Kraljevina Bahrein (2014).
- Kraljevska komisija za unapređenje sistema integriteta, Hašemitska Kraljevina Jordana (2013-danas).
- Vijeće o arapskim odnosima s Latinskom Amerikom i Karibima (CARLAC), pod predsjedavanjem Nj.E. dr. Leonela Fernandez, bivšeg predsjednika Dominikanske Republike, UAE (2013).
- Panel Svjetske trgovinske organizacije (WTO) o definisanju budućnosti trgovine, Švajcarska (2012-danas).
- Festival mislilaca, UAE (2011.-danas).
- Međunarodni savjetodavni odbor, Univerzitet Bahrein, Kraljevina Bahrein (2010-2011).
- Međunarodno savjetovanje, e-grad za kralja Hamada Ibn Isa Al Halifa, Kraljevina Bahrein (2009).
- Članstvo u Počasnom odboru, Organizacija solidarnosti naroda Afro-Azije (2008).
- Izvršni odbor, Međunarodna trgovačka komora (ICC), Francuska (2006-2009).
- Povjereništvo, Arapska organizacija za borbu protiv korupcije, Liban (2007.-danas).
- Međunarodna trgovačka komora (ICC), Francuska (2007).
- Upravni odbor, UN Global Compact, SAD (2006.-2008.).
- Savjetodavni odbor, Evian Group, Švajcarska (2005-2009).
- Upravni odbor, Foundation King Hussein, SAD (2005.-danas).
- Međunarodni savjetodavni odbor, Svjetska koalicija, SAD (2005).
- Upravni odbor, Savjetodavno vijeće arapskih zemalja za svjetske veze, SAD (2004.-2005.)
- Upravni odbor, World Links Worldwide, SAD (2003-2004).
- Savjetodavna grupa za javni sektor, Međunarodna federacija računovođa (IFAC), SAD (2003.-2006.).
- Nadzorno vijeće, Centar za liječenje odkarcinoma King Hussein (KHCC), Hašemitska Kraljevina Jordan (2003-2006).
- Upravno vijeće, Nacionalni muzički konzervatorij (NMC), Hašemitska Kraljevina Jordan (2003.-2005.).

- Savjetodavni odbor, Zajednica Ekonomije znanja, Kapija za razvoj, Svjetska banka, SAD (2002–2005).
- Savjetodavni odbor, Industrijsko savjetodavno povjerenstvo, Svjetski intelektualac, Organizacija vlasništva (WIPO), Švajcarska (1999.-2000.).
- Savjetodavno vijeće, Srednjevjekovno vijeće Centra za strateški i razvoj Međunarodne studije (CSIS), SAD (1995-1997).
- Član Odbora Međunarodne federacije vijeća računovođa (IFAC), SAD (1992).
- Član Odbora za međunarodne računovodstvene standarde (IASC), UK (1988-1990).
- Član Arapskog misaonog foruma (1988.-danas).
- Član Odbora za međunarodnu revizorsku praksu (IAPC), IFAC, SAD (1987-1990).
- Upravni odbor, Keck centar za međunarodne strateške studije, SAD (1985-1988).
- Upravno vijeće, American University Beirut, Liban (1980.-1982.).

6. TAG.Globalne inicijative

Na području obrazovanja i naučnih istraživanja

- Visoko obrazovanje Talal Abu-Ghazaleh za primijenjeni posao za informacije i tehnologiju (TAGUCABIT), Hašemitska Kraljevina Jordan (2017).
- Fakultet za poslovni menadžment Univerzitet Talal Abu-Ghazaleh (TAG-UCB), Kraljevina Bahrein (2012).
- Internacionalni međunarodni univerzitet Talal Abu-Ghazaleh (TAGI-UNI), Liban (2012).
- Mreža za istraživanje i obrazovanje arapskih država (ASREN), Njemačka (2010 - danas).
- Arapska organizacija za osiguranje kvaliteta obrazovanja (AROQA), Belgija (2007-prisutan).
- Talal Abu-Ghazaleh Graduate Business School (TAG-SB), Hašemitska Kraljevina Jordan (2006 - 2017).
- College Talal Abu-Ghazaleh poslovni fakultet, Američki Univerzitet u Bejrutu (1978-1983). UNESCO i TAG.Global: Partnerstvo na ICT pokazateljima u obrazovanju.
- Konfucijev centar Talal Abu-Ghazaleh (TAG-Konfucije).

IT Talal Abu-Ghazaleh Cambridge IT vještine u jačanju kapaciteta

- Dizajniranje i proizvodnja u TAGITOP-u, vrhunski kapacitet prijenosnog računara prenosivost netbooka.
- Society Talal Abu-Ghazaleh - Društvo znanja, koje osnažuje arapsku omladinu kao dio korporativne odgovornosti kompanije TAG.Global.
- Nagrada znanja Talal Abu-Ghazaleh: dodjeljuje stipendije istaknutim Palestincima koji studiraju na TAGSB.
- Talal Abu-Ghazaleh - Grant predstavljen građanima Zapadne obale i Gaze ovlašćenim arapskim profesionalnim računovođama.
- Dodijela priznanja prvoplasiranim diplomiranim studentima arapskog univerziteta u računovodstvu

- Ovlašćena arapska profesionalna knjigovodstvena kvalifikacija
 - Pokretanje nagrade Adel Al-Sa'di za izvrsnost za prvoplasirani student u arapskom društvu certificiranih računovođa.
 - Elektronska arapska enciklopedija (TAGEPEDIA).
 - Centar za poslovna istraživanja Talal Abu-Ghazaleh na Canisius Collegeu.
 - Nagrada nagradne igra za kratku priču „Strašni odjek“ koju je sprovelo Vrhovno vijeće za brigu o umjetnosti, književnosti i društvenim naukama za studente viših obrazovnih institucija u arapskim zemljama
-

Na području medija i novinarstva

- Novinska agencija za intelektualno vlasništvo | www.agip-news.com
 - Novinska agencija za informacijsku tehnologiju | www.tagitnews.com
 - Novinska agencija za obrazovanje | www.tageducanews.com
-

Na području publikacija

- Talal Abu-Ghazaleh ICT Dictionary drugo izdanje (2013).
 - Talal Abu-Ghazaleh IP Rječnik 2. izdanje (2013).
 - Dictionary Talal Abu-Ghazaleh rječnik patenata (2012).
 - Legal Pravni rječnik Talal Abu-Ghazaleh (2012).
 - Dictionary Rječnik Talal Abu-Ghazaleh kolokacija (2012).
 - ICT Talal Abu-Ghazaleh ICT Dictionary 1. izdanje (2008).
 - Talal Abu-Ghazaleh knjigovodstveni i poslovni rječnik (2001).
 - IP Talal Abu-Ghazaleh IP rječnik 1. izdanje (2000.).
 - Talal Abu-Ghazaleh engleski-arapski knjigovodstveni rječnik 1. izdanje (1978).
-

Na području komunalne usluge

- Tržište elektronskog Jerusalima, elektronski portal i tržište uživo između Palestine i svijeta za podršku arapskim Palestincima u Jerusalimu
- Market Palestinsko tržište razmjene, elektronski portal za olakšavanje posla palestinskih poslovnih ljudi sa svijetom
- Jordansko udruženje za porodična preduzeća radi podizanja svijesti o i razviti standarde upravljanja
- Saradnja TAG.Global-a s Katarskim centrom za podršku civilnom društvu i Regionalna mreža društveno odgovornog poslovanja
- Profesionalne usluge za poboljšanje uloga i performansi Jordan NewsAgency (Petra).
- Forum znanja Talal Abu-Ghazaleh „Prostor za dijalog i razmjenu znanja”
- Centar upravljanja za podizanje svijesti i ostvarivanje društvenog uloga u služenju društvu.
- Centar za informatičke vještine Talal Abu-Ghazaleh Cambridge: doprinos izgradnji društva znanja.
- Talal Abu-Ghazaleh Computers Refurbishment Center i on je široko rasprostranjen projekat i inicijativa među dobrotvornim organizacijama i školama

- Center Centar za e-edukaciju u kampu Gaza za pružanje elektronske podrške mladima u vještinama znanja.
- U saradnji s TAG.Global i Međunarodnom humanitarnom organizacijom vrši se
- Osposobljavanje stotina ljudi u Jordanu o preduzetničkim vještinama
- Podrška i obuka istraživača i studenata i priprema za tržište rada
- Program za osnaživanje žena u Bahreinu u saradnji s Vrhovnim vijećem žena
- Program obuke za nove diplomatske kampove u Jordanu
- Competition Natjecanje u Moot Court-u za osposobljavanje studenata pravnih fakulteta za njihovo obrazovanje o odlučivanju u pitanjima intelektualnog vlasništva.
- Takmičenje „Testiraj svoje znanje“ na simbolima zaštitnih znakova za mjerenje poznavanja žigova i simbola.
- Arapska ICT mreža za motivisanje društvenog razvoja siromašnih naroda i regija
- Saradnja s računovodstvenim i revizijskim udruženjima u arapskom svijetu
- Izrada arapskih zakona o intelektualnom vlasništvu
- TAG.Global partner je nagrade Princa Sultana bin Abd-Alaziza za poslovnu omladinu

7. Muzičke patronaže

- Pokrovitelj, Palais Garnier, Francuska(2016).
- Pokrovitelj, muzički koncerti Jordanske nacionalne filharmonije (JOrchestra), Hašemitska Kraljevina Jordan (2014-danas).
- Pokrovitelj, Drugasavremenost: umjetničkakolaboracijaFairuziZiadKonferencija Rahbani, Program književnosti Anisa Makdisija, AmeričkiUniverzitetBeirut (AUB), Liban (2006).
- Pokrovitelj, Walid Gholmieh Symphonies (2006).
- Privatni koncert Ramzy Yassa i Ghada Ghanem, Cambridge, Velika Britanija (2004.).
- Pokrovitelji, L'Association pour le Rayonnement de l'Opéra national de Paris(AROP) (2004.-danas).
- Nadzorni odbor i stolica, Nacionalni muzički konzervatorij (NMC), Aman, Hašemitska Kraljevina Jordan (2003-2005).
- Pokrovitelj, Libanski simfonijski orkestar (LNSO) (2003.-danas).
- Pokrovitelj, Ja sam iz Pariza (2001.-danas).
- Privatni koncert Mozarteum Orchestra iz Salzburga, Salzburg, Austrija (2000).
- 28. Generalna skupština Međunarodnog muzičkog vijeća, Hašemitska Kraljevina Jordan (1999).
- AGO Zlatni jubilarni koncert, London, Velika Britanija (1997).
- Privatni koncert Ramzi Yassa, SAD (1994).
- Pokrovitelj, Freunde der Salzburger Festspäele (1976).

8. Profesionalne publikacije (nadzor i podrška)

- Imperativ reformske agende WTO-a, Švajcarska (2013).
- WTO na raskršću, Ženeva (2012).
- Arapski certificirani računovođa (2012).
- Vodič za korišćenje ISAS-a u reviziji malih i srednjih subjekata (2012).
- Džepni vodič s MSFI (2012).
- Vodič za kontrolu kvaliteta za malu i srednju praksu (2012).
- Islamsko trgovačko pravo (2010).
- Islamsko bankarstvo i takaful (2010).
- Islamska tržišta kapitala i instrumenti (2010).
- Računovodstvo institucija međunarodnog fonda (IF) (2010).
- Izgledi za vođe, TAG Graduate School of Business Magazine (2010).
- Međunarodni standard finansijskog izvještavanja za male i srednje velike entitete (2009).
- Vodič za međunarodno licenciranje (LESI) Vodstvo licenciranja najboljePraksa (2007).
- Vodič za borbu protiv pranja novca (2006).
- Vodič za korporativno upravljanje (2006).
- Work Radna knjiga i vodič međunarodnih standarda finansijskog izvještavanja (MSFI)(Wiley) (2006-2008.).
- Na arapskom jeziku Svjetska organizacija za intelektualno vlasništvo (WIPO) Intelektualac
- Priručnik za imovinu: politika, zakon i upotreba (2005).
- Prijevod Međunarodnog računovodstvenog standarda na arapski jezikJavni sektor (2005).
- Prijevod na arapski jezik Međunarodnih standarda za revizijsku praksu i poslovnu etiku (2005).
- Prijevod na arapski jezik “Vodiča za razdoblje zakonskog zadržavanja za trgovinske knjige i radni listovi revizora (2004).
- Na arapskom jeziku “Međunarodni standardi finansijskog izvještavanja” (2003-2013).
- Priručnik s međunarodnim standardima za reviziju, uvjerenje i etikuIzjave (2001-2013).
- Na arapskom jeziku “Međunarodni računovodstveni standardi u javnom sektoru”(2001-2013).
- Na arapskom jeziku “Međunarodni standardi za reviziju,kodeks i profesionalno ponašanje “(2001).
- Engleski prijevod, „Zakoni o intelektualnom vlasništvu arapskih zemalja“ (2000).
- Na arapskom jeziku “Međunarodni računovodstveni standardi” (1. izdanje 1999., 2. izdizdanje 2000, 3. izdanje 2001).
- Na arapskom jeziku “Poslovni vodič za svjetski trgovinski sistem” (1999).

- Na arapskom jeziku /engleskom jeziku „Računovodstvo i finansijsko izvještavanje za Okolišne troškove i odgovornosti (1999).
- Zakoni o zaštitnim znakovima u arapskim zemljama: vodiči o zemljama (1998).
- Službena arapska verzija „Međunarodnih revizijskih standarda“ (1. izdanje) 1998., drugo izdanje 2001., 3. izdanje 2002).
- Službena verzija na arapskom jeziku “Poslovni vodič za svjetski trgovinski sistem”(1. izdanje 1998., 2. izdanje 2000.).
- Računovodstvo kao alat za donošenje odluka u turizmu (1983).

9. Počasne nagrade

- Svjetska udruga alumnijska AUB (Američki Univerzitet u Beirutu)
- Izdvojena nagrada Alumnus za 2016. godinu
- Počasna nagrada za priznanje snažnog partnerstva s Razvojnim programom Ujedinjenih nacija, Jordan (2016).
- Nagrade za društvenu odgovornost Abu-Ghazaleh pokrenute od strane DOP-a
- Mreža za njegove napore u socijalnim inicijativama, Kraljevina Bahrein (2014).
- Award Nagrada za vizionarske lidere iz Azijskih nagrada za obrazovanje za obrazovanje, UAE (2013).
- Arapska nagrada za medije za inovacije njegovog visokog šeiha Jabera Mubaraka
- Al Hamad Al Sabah, Kuvajt, (2012).
- Award Nagrada Čovjek godine s Palestinskog međunarodnog instituta, Hašemitska Kraljevina Jordan (2012).
- Nagrada „Arapska IKT osobnost“ za 2010. godinu od Unije arapskih ICT Association, Kraljevina Bahrein (2010).
- Počasna nagrada, Arapska federacija za zaštitu intelektualnog vlasništva
- Prava (AFPIPR), Hašemitska Kraljevina Jordan, (2009).
- Međunarodna nagrada za životno djelo, UAE (2008).
- IP Hall of Fame Academy, USA (2007).
- Award Nagrada Aljazeera za životno djelo, Katar (2004).
- Zlatna međunarodna nagrada Njegovog kraljevskog visočanstva princa Halife Bin Salman Al Halifah, Kraljevina Bahrein (1978).

10. Zahvalnice

- Priznanje koje je uručio Istraživački i prevodilački centar, Univerzitet Princa Sultana, KSA, (2017).
- Priznanje - Najistaknutiji svjetski ovlašćeni računovođa, Journal of International Accounting, Velika Britanija, (2014).
- Zahvalnica, jedan od 500 najuticajnijih Arapa na svijetu, Arapski poslovni magazin, UAE, (2012).
- Zahvalnica, Palestinski poslovni forum, Jordan, (2011).

- Zahvlanica, Bahreinsko - Američko društvo za kulturnu razmjenu, Bahrein, (2010).
- Zahvlanica, Generalna direkcija za obrazovanje, KSA, (2010).
- Zahvalnica, Mladi medijski forum, Jordan, (2010).
- Zahvlanica, Islamski Univerzitet, Palestina, (2005).
- Nagrada - Global Leadership Award, UK, (1997).
- Priznanje, Odbor za međunarodne računovodstvene standarde, UK,(1988-1990).

11. Odabrani štitovi

- Počasni štit, privredna komora, industrija i poljoprivreda Tripolijai Sjeverni Liban, predstavio gospodin Tawfiq Daboussi, Liban, (2018.).
- Počasni štit, uručio Yacoub Sarraf - Ministarstvo nacionalne obrane, Liban (2018.)
- Počasni štit koji je uručio general-major Ahmad Sarhan Al Fakeh – javna uprava za sigurnost, Jordan, (2017).
- Počasni štit, Oružane snage Jordana - Arapska vojska, uručio Maj.General Mahmoud Abdel Halim Freihat, Jordan, (2017).
- Vijeće za počasni štit, računovodstvo i reviziju, Sudan, (2017)
- Počasni štit, Univerzitet Prince Sultan, UAE, (2017)
- Počasni štit, egipatske oružane snage - Ministarstvo obrane, uručio Pukovnik Tamer Fekry, Egipat, (2015-2017).
- Orden kreativnosti u inovacijama i digitalnoj transformaciji, Regionalna Donatorska organizacija, Bahrein, (2016).
- Počasni štit, 7. samit Bosfora, platforma za međunarodnu saradnju(UIP-ICP), Turska, (2016)
- Zlatna nagrada za održivi razvoj i Ujedinjene nacije, Povjerenik za postizanje održivih ciljeva Ujedinjenih nacija 2030., Oman, (2016).
- Počasni štit, Program Ujedinjenih nacija za razvoj (UNDP), Jordan, (2016).
- Arapski zlatni štit izvrsnosti, Vijeće za socijalnu pomoć Arapske žene, UAE, (2016).
- Počasni ugledni ekonomista, Ekonomska komora Amana, Jordan, (2016).
- Počasni štit koji je uručio senator Muhammad Ishaq Dar, ministar za finansije, Pakistan, (2016).
- Počasni štit koji je uručio predsjedavajući Vijeća Predstavnik Bahreina, Halifa bin Ahmed Al Dhahrani, Bahrein, (2016).
- Počasni štit, Kuvajtska udruga računovođa i revizora, uručio ga je predsjednik i članovi odbora, Kuvajt, (2015-2016).
- Počasni štit, Palestinsko-turska privredna unija, Turska, (2015).
- Počasni štit koji je uručio Palestinsk-jordanski poslovni forum, Jordan, (2015).
- Počasni štit koji je uručila Opština Ma'an, Jordan, (2015).
- Počasni štit, Opština Veliki Aman, Jordan, (2015).
- Počasni štit, Generalna unija ekonomskih komora i poljoprivrede za arapske zemlje, Liban , (2014).

- Počasni štit koji je uručio predsjednik Abdul Rahman Sewar Al Zahab, Sudan, (2014).
- Počasni štit, uručila ga je ministarka za društveni razvoj Nj.E. dr. Fatimabint Mohammed Al Balushi, Bahrein, (2014).
- Počasni štit, Univerzitet primijenjene znanosti, Jordan, (2014).
- Počasni štit, privredna i industrijska komora Ras Al-Khaimah, UAE, (2014).
- Počasni štit, Univerzitet za nauku i tehnologiju u Sudanu, Sudan, (2014).
- Visionary Leader Award, Azijska nagrada za obrazovanje, UAE, (2013).
- Počasni štit, Specijalna bolnica, Jordan, (2013).
- Počasni štit, Univerzitet Hamdan Bin Mohammed Smart, UAE, (2013).
- Počasni štit, Međunarodni arapski kongres mladih, Jordan, (2013).
- Konferencija o počasnom štitu, zaljevskom priboru i rješenju (GESS) i Izložba, Velika Britanija, (2013).
- Počasni štit, koju je uručila Nacionalna knjižnica, Jordan, (2013).
- Počasni štit, Palestinska ambasada, Jordan, (2013).
- Počasni štit, Forum dramskih kritičara, Jordan, (2013).
- Počasni štit koji je uručila šeika Mai bint Mohammed Al Halifa bahreinska ministrica kulture, Bahrein, (2013).
- Arapska nagrada za medijsko stvaralaštvo na Arapskom medijskom forumu, koju je uručio premijer Kuvajta Nj.E. šaik Jaber Al Mubarak Al-Hamad Al-Sabah, Kuvajt, (2012).
- Počasni štit, Palestinski poslovni forum, Tunis, (2012).
- Počasni štit, Konferencija o upravljanju znanjem, UAE, (2012).
- Počasni štit, kojeg je uručila šeika Intisar Al Sabah, Kuvajt, (2012).
- Počasni štit, Američki Univerzitet u Shariqa, UAE (2012).
- Award Nagrada za razlikovanje, Canisius College - New York, SAD, (2011).
- Počasni štit, palestinsko-libanski Business Forum, Liban, (2011).
- Počasni štit, Institut Univerziteta u Walesu, Velika Britanija (2011).
- Počasni štit koji je uručio Nj.E. Sheikh Nahyan Bin Mubarak Al Nahyan, Viši tehnološki fakultet, UAE, (2011).
- Počasni štit, Arapski forum vođstva, Bahrein, (2011).
- Počasni štit, 3. konferencija o društveno odgovornom poslovanju, Katar, (2011).
- Počasni štit, Generalno sekretarijat Udruženja arapskih univerziteta, Jordan, (2011).
- Počasni štit, Vijeće Shura, Bahrein, (2010).
- Počasni štit, predsjednik Vijeća zastupnika, Bahrein, (2010).
- Počasni štit, Fond princa Sultana Bin Abdulaziza za razvoj žena, predstavio princ Mohammad Bin Fahd Bin Abdulaziz, guverner provincije Istočna provincija, KSA, (2009).
- Počasni štit, Državna revizorska institucija, Oman, (2009).
- Počasni štit, Univerzitet Shenyang Normal, Kina, (2009).
- Počasni štit, Arapska federacija za zaštitu prava intelektualnog vlasništva, Jordan, (2009).

- Počasni štit, Kuvajtsko društvo pravnika, Kuvajt, (2009).
- Počasni štit, Univerzitet u Kuvajtu, Kuvajt, (2009).
- Počasni štit, Naif Arapski Univerzitet za sigurnosne znanosti, KSA, (2009).
- Počasni štit, Palestinsko udruženje ovlaštenih javnih računovođa, Liban, (2009).
- Počasni štit, Privredna komora, KSA (2009).
- Počasni štit, Američki Univerzitet za nauku i tehnologiju, Liban (2008).
- Počasni štit, Univerzitet u Bahreinu, Bahrein, (2007).
- Počasni štit, Emirates Telecommunications Corporation (Etisalat), UAE, (2007).
- Počasni štit, Međunarodna privredna komora, UAE (2007).
- Počasni štit, Liga arapskih država, Egipat, (2006).
- Nagrada Al Jazeera za životno djelo, Mreža Al Jazeera, Katar, (2004.).
- Počasni štit koji je uručio Sultanat revizorske institucije u Omanu godišnjica Arapskog društva certificiranih računovođa, Velika Britanija, (2004.).
- Počasni štit, Univerzitet u Cambridgeu, Velika Britanija, (2003.)
- Počasni štit, Udruženje inženjera Palestine, Palestina, (1998.).
- Počasni štit koji mu je uručio princ Kraljevskog Visočanstva Saud bin Nayef, KSA, (1998).
- Priznanje od Međunarodne federacije računovođa, Velika Britanija, (1987-1990)
- Počasni štit, Američka knjigovodstvena asocijacija, SAD, (1986).
- Počasni štit, Udruženje računovođa i revizora u Kuvajtu, Kuvajt, (1983).
- Počasni štit, Opština Dubai, Ujedinjeni Arapski Emirati
- Počasni štit, Privredna komora Omana, Oman
- Počasni štit, Kraljevsko vazduhoplovstvo Omana, uručio zapovjednik Kraljevskog vazduhoplovstva Omana, Oman
- Počasni štit, Misija Sjedinjenih Američkih Država, Ženeva, Švajcarska

TALAL ABU-GHAZALEH GLOBALNI UREDI

Više od 100 ureda širom svijeta

JORDAN

1. Aman

Opšta uprava

TAG.Globalna zgrada
Ulica Abdela Rahima Al-Wakeda 46, Shmeisani,
Amman, Jordan
PO BOX 921100 Amman 11192, Jordan
Tel: +962 6 5100 900
Fax: +962 6 5100 901
info@tag.global

2. Amman ured

Zgrada TAGUCI
Ulica Meke 104, Um-Uthaina, Amman, Jordan
PO BOX 921100 Amman 11192, Jordan
Tel: +962 6 5100 900
Fax: +962 6 5100 901
jordan@agip.com

3. Sveučilišni fakultet Talal Abu-Ghazaleh za

Inovacija (TAGUCI)
Zgrada TAGUCI
Ulica Meke 104, Um-Uthaina, Amman, Jordan
PO BOX 921951 Amman 11192, Jordan
Tel: +962 6 5100 900
Fax: +962 6 5100 901
info@taguci.edu.jo

4. Irbid

Waheed Suleiman St., u blizini Ekonomskog
fakulteta /
Univerzitet Yarmouk
Tel. : +962 2 7100005 - +962 2 7102 747
P.O.Box: 921951 Amman, 11192 Jordan

5. Ma'an

Zgrada opće uprave, industrijski park, Al
Ulica Mudawara, Maan
Tel: +962 6 5100 900
Mobitel: +962 79 8340 0944
maan.archiving@tag.global

AFGANISTAN

6. Kabul

Kuća br. 428, Ulica 15, Wazir Akbar Khan, Kabul,
Avganistan
PP Box 13004, Qalai-e-Fathullah, Kabul,
Avganistan
Tel: +93 20 2312688
Mobitel: +93 77 9464384

Fax: +93 20 2312689

Direktna fiksna linija: +93 20 2302444

IP: afghanistan@agip.com

Revizija: afghanistan@tagi.com

ALŽIR

7. Alžir

CENTAR COMMERCIAL ET D'AFFAIRES EL
QODS, 5. kat, biro br. 09-22 (pošta od Boite: 143)
Cheraga, Alžir, Alžir
Tel: +213 21 341419
Fax: +213 21 341423
algeria@agip.com

ARGENTINA

8. Buenos Aires

TAG.Globalna zgrada
Ulica Abdela Rahima Al-Wakeda 46, Shmeisani,
Amman, Jordan
PO BOX 921100 Amman 11192, Jordan
Tel: +962 6 5100 900
Fax: +962 6 5100 901
info@tag.global

AUSTRALIJA

9. Sydney

Australija NSW Sydney, Turrumurra 29 / 2-6 Warrangi
ulica, poštanski broj: 2074
info@tag.global

BAHREIN

10. Manama

TAG.Globalna zgrada br. 1002 cesta br. 5121,
351 Suwayfiya, Manama
PO BOX 990 Manama, Kraljevina Bahrein
Tel: +973 17550003
Fax: +973 17550049
IP: bahrain@agip.com
Revizija: tagco.bahrain@tagi.com
Bangladeš

11. Dhaka

Urbana šuma Manama, Kuća br: 108 (3. kat,
3A), cesta: 12, blok: E, Banani
Poštanski broj: Dhaka 1213, Bangladeš
Tel: +88 02 48810757
Fax: +88 02 48810758
bangladesh@agip.com

BELGIJA

12. Brussels

1000 Bruxelles, Square de Meeus, 38/40, Belgija
info@tag.global

BRAZIL

13. Rio de Janeiro

Av. Nossa Senhora de Copacabana 1120 -1004. CEP
22060-002
Rio de Janeiro - RJ
info@tag.global

KAMERUN

14. Douala

Neizmjerno BLUE SKY
662 Boulevard de la Réunification, Feu Rouge
Bessengue, Douala, Kamerun
PO BOX 8799 Deido, Douala
Tel: +237 2 33410105 - +273 2 699198950
Fax: +237 2 33410105
info@tag.global

KANADA

15. Montréal

165 Metcalfe Ave.
Montreal, QC. H3Z 2H5, Kanada
Tel: +1 514 933 6190
Fax: +1 514 933 9023
nsalame@tag.global

16. Ottawa

203-1390 avenija Clyde
Ottawa, ON. K2G 3H9, Kanada
Tel: +1-613-890-6780
ottawa@tag.global

ČILE

17. Santiago

TAG.Globalna zgrada
Ulica Abdela Rahima Al-Wakeda 46, Shmeisani,
Amman, Jordan
PO BOX 921100 Amman 11192, Jordan
Tel: +962 6 5100 900
Fax: +962 6 5100 901
info@tag.global

KINA

18. Šangaj

413, Toranj Tongsheng, br. 458 Fushan Rd, Pudong
Okrug, Šangaj, Kina, 200122
Tel: +86 21 58786281
Fax: +86 21 58782853
china@agip.com

19. Beijing

Soba 2106, zgrada br. 1, Wanda Plaza, br. 93
Cesta Jianguo, okrug Chaoyang, Peking, Kina, 100012
Tel: +86 10 52901478
Mob.: +86 18519035635
nshangwei@agip.com

20. Hong Kong

Suite 1201, razina 12, Pekinški put, Tsim Sha Tsui,
Hong Kong
Tel: +86 18922426008
marketing.hk@tag.global

21. Guangzhou

Soba 19C3, West Garden, Huatian International
Plaza, br.173 Longkou Middle Road, Tianhe
okrug, Guangzhou, provincija Guangdong, Kina
Tel: +86 18922426008
marketing.china@tag.global

22. Chengdu

Cesta 66, sjeverni Fenghuang, okrug Wenjiang,
Chengdu, provincija Sichuan, Kina
Tel: +86 17302829664
tfeng@tag.global

KOLUMBIJA

23. Bogotá

TAG.Globalna zgrada
Ulica Abdela Rahima Al-Wakeda 46, Shmeisani,
Amman, Jordan
PO BOX 921100 Amman 11192, Jordan
Tel: +962 6 5100 900
Fax: +962 6 5100 901
info@tag.global

CIPAR

24. Nicosia

Vyzantion, 40-42 3. kat, stan / ured 301
Strovolos, 2064., Nikozija na Cipru
cyprus@agip.com

DANSKA

25. Kopenhagen

TAG.Globalna zgrada
Ulica Abdela Rahima Al-Wakeda 46,

Shmeisani,

Amman, Jordan
PO BOX 921100 Amman 11192, Jordan
Tel: +962 6 5100 900
Fax: +962 6 5100 901
info@tag.global

Džibuti

26. Džibuti

TAG.Globalna zgrada
Ulica Abdela Rahima Al-Wakeda 46, Shmeisani,
Amman, Jordan
PO BOX 921100 Amman 11192, Jordan
Tel: +962 6 5100 900
Fax: +962 6 5100 901
info@tag.global

EGIPAT

27. Kairo

TAG.Globalna zgrada, A26 Smart Village, km. 28
Pustinjska cesta Kairo / Alexandria, grad 6. listopada,
Kairo, Egipat
P.O Box: 150 Smart Village 12577, 6. listopada
Grad, Kairo - Egipat
Tel: +202 35352900
Fax: +202 35370433
IP: egypt@agip.com
Revizija: tagco.cairo@tagi.com
Savjetovanje: agcon.egypt@tag-consultants.com
Trening: training.egypt@tagitraining.com

ETIOPIJA

28. Addis Ababa

TAG.Globalna zgrada
Ulica Abdela Rahima Al-Wakeda 46, Shmeisani,
Amman, Jordan
PO BOX 921100 Amman 11192, Jordan
Tel: +962 6 5100 900
Fax: +962 6 5100 901
info@tag.global

FINSKA

29. Helsinki

TAG.Globalna zgrada
Ulica Abdela Rahima Al-Wakeda 46, Shmeisani,
Amman, Jordan
PO BOX 921100 Amman 11192, Jordan
Tel: +962 6 5100 900
Fax: +962 6 5100 901
info@tag.global

FRANCUSKA

30. Pariz

TAG.Globalna zgrada
Ulica Abdela Rahima Al-Wakeda 46, Shmeisani,
Amman, Jordan
PO BOX 921100 Amman 11192, Jordan
Tel: +962 6 5100 900
Fax: +962 6 5100 901
info@tag.global

NJEMAČKA

31. Düsseldorf

POPPEK ZAKON FIRM, Goethestraße 7 D-40237
Düsseldorf
Tel.: +49 0 211-353588
Faks: +49 0 211-352997
office@law-poppek.de

MADARSKA

32. Budapest

H-1051 Budimpešta, Szabadság tér 7-8., C1 torony,
Mađarska
Tel: +36 30 408 5891
gbusku@agip.com

INDIJA

33. New Delhi

Agenti AGIP TMP India Pvt, Ltd.
HL arkada, 3. kat, parcela br. 14, sektor - V (MLU)
Tržište, iznad AXIS banke
Dwarka, New Delhi 110075, Indija
Tel: +91 11 4512 2000
Fax: +91 11 4512 2099
india@agip.com

34. Mumbai

203, avenija metroa, cesta Pereira, izvan Andherija
Kurla cesta, benzinska pumpa Opp Guru Nanak, u
blizini W
Metro stanica E autoceste, Chakala, Istočni Andheri,
Mumbai-400099.
Tel: +91 99 306 59638
marketing.mumbai@agip.com

35. Bangalore

Ured br. 303, 3. kat, Trgovački centar / Bhima
Zgrada draguljara, br. 45 Dickenson Road, pokraj
Manipalni centar, Bengaluru - 560042
Tel: +91 11 4512 2000
Mobitel: +91 96 33318694
Fax: +91 11 4512 2099
bengaluru@tag.global

INDONEZIJA

36. Jakarta

U ljetnikovac Bougenville Tower Fontana Unit BF 27 K1
RT.9 / RW.11, Pademangan Timur, Jakarta Utara
14410, Indonezija
Telefon: +622129135664
+62216542294
indonesia@agip.com
indonesia.business@tag.global

IRAN**37. Tehran**

Jedinica 403, br. 449, između 49. i 51.
Yousefabad, Teheran, Iran.
Poštanski broj: 1434933891
Tel: +98 21 88046750
Fax: +98 21 88612562
iran@agip.com

IRAK**38. Baghdad**

Mahala 710, Ulica 20, Zgrada 122, Al-Muthana
Okrug, Zayona, U blizini trga Maysaloon, Bagdad,

Irak

PO BOX 28361 Al-Dawoodi, Poštanski broj 12631,
Bagdad, Irak
Tel: +964 7902 153509
Mobitel: +964 770269 6631
Fax: +962 6 5100 901
IP: iraq@agip.com
Revizija: tagco.iraq@tagi.com

39. Erbil

Talijansko selo, kuća br. 463 pored 2. kapije,
Kurdistan- Erbil
Tel: +964 6 62561715
Mobitel: +964 750 4237048/4221470
Fax: +962 6 5100 901
IP: erbil@agip.com
Revizija: tagco.erbil@tagi.com

ITALIJA**40. Rim**

Ulica Properzio br. 5, 00193,
Roma, Italija
Mobitel: + 39 329 321 60 80
fgesue@agip.com

JAPAN**41. Osaka**

Soba 1644, zgrada terminala Hankyu 16F, 1-1-4
Shibata Kita-ku,
Osaka-shi
PO BOX Osaka 532-0012, Japan
Tel: + 81-6-7669-2020
Faks: + 81-6-7222-3701
akano@agip.com

KAZAKSTAN**42. Almaty**

Almaty, ulica PavlodarskaYa 7
info@tag.global

Kenija**43. Nairobi**

Westcom točka, avenija Mahiga Mairu
PO BOX 20140 - 00100 Nairobi
info@tag.global

KUVAJT**44. Kuvajt**

Sharq - ulica Ahmada Al Jabera, Dar Al Awadi
Kompleks - 19. kat
PP Kutija. 4729 - Safat 13048, država Kuvajt
Tel: +965 2243 3004
Fax: +965 2244 0111
IP: kuwait@agip.com
Revizija: tagco-kuwait@tagi.com

LIBAN**45. Beirut-TAG-Revizija**

Ulica Alam Elddin - zgrada Al Mansour, 1. kat
Sanayeh, Bejrut
PO BOX 11-7381, Bejrut, Liban
Tel: +961 1 754 222
Fax: +961 1 353 858
tagco.beirut@tagi.com

46. Beirut-AGIP

Ulica Anisa Tabbara - zgrada Al Halabi, 1. kat,
Sanayeh, Bejrut
PO BOX 11-7381, Bejrut, Liban
Tel: +961 1 753 222
Fax: +961 1 350548
lebanon@agip.com

LIBIJA**47. Tripoli**

Arapska kompanija za informacijsku tehnologiju - Hai
Alandalus iza arapske banke konsenzusa
Mobitel: +218 92 4555319 - +218 91 9418846
kdurah@tagi.com

MALEZIJA**48. Kuala Lumpur**

Jedinica SO-7-7, nivo 7, Menara 1,
KL Eco City, Jalan Bangsar,
59200 Kuala Lumpur, Malezija.
malaysia@agip.com

MALTA**49. San Gwann**

Gateway zgrada, ulica Dom Mintoff, dok. Br. 1,
Bormila, BML 1013, Malta
kdurah@tagi.com

MEKSIKO

50. Mexico City

TAG.Globalna zgrada
Ulica Abdela Rahima Al-Wakeda 46, Shmeisani,
Amman, Jordan
PO BOX 921100 Amman 11192, Jordan
Tel: +962 6 5100 900
Fax: +962 6 5100 901
info@tag.global

MAROKO

51. Casablanca

Espace Port D'ANFA, Luka C, Ulica Bab Mansour,
3. kat, Apt. Br. 11 Casablanca 20050, Kraljevina Maroko
PO BOX 19005 Casa El Hank, Kraljevina Maroko
Tel: +212 5 22 3661 19/21/26
Fax: +212 5 22 366 133
morocco@agip.com

NOVI ZELAND

52. Wellington

TAG.Globalna zgrada
Ulica Abdela Rahima Al-Wakeda 46, Shmeisani,
Amman, Jordan
PO BOX 921100 Amman 11192, Jordan
Tel: +962 6 5100 900
Fax: +962 6 5100 901
info@tag.global

NIGERIJA

53. Abuja

Zemljište 453 D, 2. avenija, nekretnine Gwarimpa, FCT
Abuja, Nigerija
Tel: +234 802 809 0404
nigeria@agip.com

NORVEŠKA

54. Oslo

TAG.Globalna zgrada
Ulica Abdela Rahima Al-Wakeda 46, Shmeisani,
Amman, Jordan
PO BOX 921100 Amman 11192, Jordan
Tel: +962 6 5100 900
Fax: +962 6 5100 901
info@tag.global

OMAN

55. Muscat

Al-Wateyah, ulica Al-Wakalat, Al-Rumailah
Zgrada br. 106, 2. kat.
PO BOX 2366 Ruwi, Poštanski broj112, Muskat, Oman
Tel: +968 24 563650
Fax: +968 24 563249
IP: agip.oman@agip.com
Revizija: tagco.oman@tagi.com

56. Salalah

Salalah, Trgovački centar, ulica 23. srpnja, 3. kat
P.O kutija: 906 Salalah 211
Tel: +968 23360109
Fax: +968 23294827
tagco.oman@tagi.com

57. Duqm

Recite područje, parcela br. 104, nasuprot obale Muskata
Tel. : + 968 24563650
Fax: +968 24566281
PO BOX 2366 Ruwi, Poštanski broj112, Muskat, Oman
info@tag.global

PAKISTAN

58. Karači

Anum Empire 604, 6. kat, blok 7/8, Shara-eFaisal,
Karachi, Pakistan
P.O.Box: 13035 Karachi- Pakistan
Tel: +92 21 34388113/4
Fax: +92 21 34388115/6
pakistan@agip.com

59. Lahore

174H, faza 1, Tijelo za obranu za obranu, Lahore Cantt
info@tag.global

PALESTINA

60. Gaza

Zgrada Al Quds St-Ansar Square-Alawkaf
Apartman 10-11, Palestina
PO BOX 505, Grad Gaza, Palestina
Tel: +970 8 2626071/2626072/ 2626073/2626075
Fax: +970 8 2626070/2626074
IP: gaza@agip.com
Revizija: tagco-gaza@tagi.com

61. Ramallah

Zgrada Zelenog tornja, 3. kat, Ulica Al-Nuzha,
U blizini Javne knjižnice Ramallah.
PO BOX 3800, Al-Beerah, Ramallah, Palestina
Tel: +970 2 298 8220/298 8221/298 9401
Fax: +970 2 298 8219/298 8150
IP: westbank@agip.com
Revizija: tagco.ramallah@tagi.com

PANAMA

62. Grad Panama

TAG.Globalna zgrada
Ulica Abdela Rahima Al-Wakeda 46, Shmeisani,
Amman, Jordan
PO BOX 921100 Amman 11192, Jordan
Tel: +962 6 5100 900
Fax: +962 6 5100 901
info@tag.global

POLJSKA

63. Warsaw

TAG.Globalna zgrada
Ulica Abdela Rahima Al-Wakeda 46, Shmeisani,
Amman, Jordan
PO BOX 921100 Amman 11192, Jordan
Tel: +962 6 5100 900
Fax: +962 6 5100 901
info@tag.global

KATAR

64. Doha

Poslovni park, E-Blook, 5. kat, zračna luka.
PO BOX 2620, Doha, država Katar
Tel: +974 44424023/44440911/ 44424024/44416455
Fax: +974 44355175/44425687
Revizija: tagco.qatar@tagi.com
Revizija: agip.qatar@tagi.com
Pravni: taglegal.qatar@tag-legal.com

RUSIJA

65. .Moscow

Nikulinskaya ulica, zgrada 31, 1. kat
119602, Moskva, Ruska Federacija
Tel: +7 495 437 23 27
Mobitel: +7 917 525 12 32
russia@agip.com
SAUDIJSKA ARABIJA
\\

66. Rijad

Glavna ulica Olaya, pored Ministarstva unutarnjih poslova
P. O. Box: 9767, Rijad 11423, Kraljevina Saudijska
Arabija.
Tel: +966 11 464 2936
Fax: +966 11 465 9915/465 2713
IP: ksa@agip.com
Revizija: tagco.riyadh@tagi.com

67. Khobar

Nasser Saeed Al-Hajri (NSH) kula - 10. mjesto
brašno, Put kralja Fahda Bin Abulaziza, Al Rakah
Aljnoubyah, Al Khobar
PO BOX 3187, 31952 Al-Khobar, Kraljevina
Saudijska Arabija
Tel: +966 920013022
Fax: +966 13 8147726
tagco.khobar@tagi.com

68. Jeddah

Centar Sabah, 3. kat, raskrižje ulice Tahlia
s Ulicom princa Sultana, Saif Kružni tok sjever
PO BOX 20135, Jeddah 21455, Kraljevina Saudijska Arabija
Tel: +966 12 606 0430
Fax: +966 12 606 0402
tagco.jeddah@tagi.com

SINGAPUR

69. Singapur

15 Gornja kružna cesta # 03-1 Singapur
info@tag.global

JUŽNA AFRIKA

70. Cape Town

C / O Aubrey Magerman 7. kat
Mandela Rodos Place, ulice C / O Wale i Burg,
Cape Town 8000
info@tag.global
JUŽNA KOREA

71. seoul

1745, 17 kat, 625 Teheran St. GangNam-Gu, Seul
info@tag.global

ŠPANIJA

72. Madrid

TAG.Globalna zgrada
Ulica Abdela Rahima Al-Wakeda 46, Shmeisani,
Amman, Jordan
PO BOX 921100 Amman 11192, Jordan
Tel: +962 6 5100 900
Fax: +962 6 5100 901
info@tag.global
170 | Talal Abu-Ghazaleh globalni uredi

SRI LANKA

73. Colombo

20/2, mjesto Ebenezer,
Dehiwela, Šri Lanka
info@tag.global

Sudan

74. Khartoum

Zgrada Elasima, 13 Souq Garden City, 3. kat, stan
Br. 301, Khartoum, Sudan
PO BOX 1623. Kartum, Sudan
Tel: +249 1 83763483
Fax: +249 1 83763484
sudan@agip.com

ŠVEDSKA

75. Stockholm

TAG.Globalna zgrada
Ulica Abdela Rahima Al-Wakeda 46, Shmeisani,
Amman, Jordan
PO BOX 921100 Amman 11192, Jordan
Tel: +962 6 5100 900
Fax: +962 6 5100 901
info@tag.global

ŠVAJCARSKA

76. Ženeva

15, rue du Cendrier, CH-1211 Ženeva 1, Švajcarska
Fax: +41 227382722
audicslt@audiconsult.ch

77. Zurich

Roosstrasse 63, 88832 Wollerau
info@tag.global

SIRIJA

78. Damask

Kafersoseh - Južna autocesta
PO BOX 31000, Damask, Arapska Republika Sirija
Tel: +963 11 214 0160/1
Fax: +963 11 214 0164/2
syria@agip.com

TANZANIJA

79. Dar es Salam

Soba br. 36, 2. kat, kompleks Lumumba,
Ulica Lumumba / Mafija,
PO BOX 12137, Dar es Salaam, Tanzanija.
Tel: +255 22 184 421 (fiksni)
Mobitel: +255 655 072 127
E-adresa: tanzania@agip.com

TUNIS

80. Tunis

Appt. B. 3.2, 7 Rue Chott Errommen, Montplaisir,
Tunis 1002
PO BOX 1, Montplaisir 1073, Tunis, Tunis
Tel: +216 71 90 3141/90 1078
/ 90 4621/90 8499
Fax: +216 71 90 9426
tunisia@agip.com

PURICA

81. Ankara

Tunus Cad. Br. 15/4 Kavaklidere, 06680 Ankara,
Purica
Tel: +90 312 4176095 (pbx)
Fax: +90 312 4170091
turkey@agip.com

82. Istanbul

Çebi Natura Plaza Barbaros Hayrettin Paşa Mahç
1992. Sokak
Br: 14/144 Esenyurt / ISTANBUL
Tel: +90 212 852 09 01
+90 212 852 09 02
Fax: +90 312 417 00 91
marketing.istanbul@tag.global

UJEDINJENI ARAPSKI EMIRATI

83. Abu-Dabi

Zayed First Street (Electra), Global Tower, 3. kat,
Ured br. 303, 304
P.O kutija: 4295, Abu-Dabi, UAE
Tel: +971 2 6724425/6724426
Fax: +971 2 6723526/6765003
tagco.abudhabi@tagi.com

84. Dubai

(TAG-revizija)
Zaljevski tornjevi, ulaz A1, 7. kat, Oud Metha
Put, Bur Dubai, Dubai
PO BOX 1991., Dubai, Ujedinjeni Arapski Emirati
Tel: +971 4 3967778 (8 linija)
Fax: +971 4 3967779
tagco.dubai@tagi.com

(AGIP)

Zaljevski tornjevi, ulaz A2, 7. kat, Oud Metha
Put, Bur Dubai, Dubai
PO BOX 1991., Dubai, Ujedinjeni Arapski Emirati
Tel: +971 4 3966663 (8 linija)
Fax: +971 4 3966662
uae@agip.com

85. Ras Al-Khaimah

Zgrada Al-Seer br.1, 3. kat, Ulica Omana, AlNakheel
PO BOX 403, Ras Al-Khaimah, Ujedinjeni Arapski
Emirati
Tel: +971 7 228 8427
Fax: +971 7 228 5929
tagco.rak@tag.global

86. Al-Ain

Zgrada Shaikha Salama Bint Zayed Al Nahyan, 1. kat
Kat, ured br. 104, Zayed Bin Sultan St.
PO BOX 18006 Al-Ain, Ujedinjeni Arapski Emirati
Tel: +971 3 765 7966
Fax: +971 3 765 7988
tagco.abudhabi@tagi.com

87. Jebel Ali

Područje slobodne zone Jebel Ali, LOB 16, ured 127
PO BOX 17191, Jebel Ali, Dubai, UAE
Tel: +971 4 8816996
Fax: + 971 4 8818117
uae@agip.com

88. Um Al-Quwain

Zgrada Da'ret Al'mlak - 1. kat, Ulica kralja Faisala
PO BOX 274, Um Al Quwain, UAE
Tel: +971 6 766 0855
Fax: +971 7 228 5929
tagco.rak@tag.global

89. Šarja

Područje Al Majaz 3, poslovni centar Al Ghanem, kat 3, uredi 301 i 302.

PP Kutija. 952, Sharjah, UAE

Tel: +9716 537 88 00

Fax: +9716 537 88 11

tagco.sharjah@tagi.com

90. Hamrija

Slobodna zona Hamriyah - ured br. E2-115G-14, Sharjah, UAE

PO BOX 42740 Hamriyah Free Zone, Sharjah, UAE

Tel: +971 6 5378800

Fax: +971 6 5378811

tagco.sharjah@tagi.com

91. Ajman

Zgrada Ajmanove kule, područje Al Bustan - Ulica Union

PO BOX 1785, Ajman, UAE

Tel: +971 6 5378800

Fax: +971 6 5378811

tagco.sharjah@tagi.com

92. Fujairah

Toranj Al Awadhi, 5. brašno, ured br. 605, Hamad

Ulica Bin Abdullaha

PO BOX 1490. - Al Fujairah

Tel: +971 9 2229978

Fax: +971 9 2371394

tagco.fujirah@tagi.com

UJEDINJENO KRALJEVSTVO**93. London**

TAG.Globalna zgrada

Ulica Abdela Rahima Al-Wakeda 46, Shmeisani, Amman, Jordan

PO BOX 921100 Amman 11192, Jordan

Tel: +962 6 5100 900

Fax: +962 6 5100 901

info@tag.global

UZBEKISTAN**94. Tashkent**

Ul. Beshyogoch 1, grad Taškent, 100066, Uzbekistan

info@tag.global

VENEZUELA**95. Caracas**

TAG.Globalna zgrada

Ulica Abdela Rahima Al-Wakeda 46, Shmeisani, Amman, Jordan

PO BOX 921100 Amman 11192, Jordan

Tel: +962 6 5100 900

Fax: +962 6 5100 901

info@tag.global

VIJETNAM**96. Hanoj**

TAG.Globalna zgrada

Ulica Abdela Rahima Al-Wakeda 46, Shmeisani, Amman, Jordan

PO BOX: 921100 Amman 11192, Jordan

Tel: +962 6 5100 900

Fax: +962 6 5100 901

info@tag.global

JEMEN**97. Sana'a**

Područje Hadda, diplomatska zona

PO BOX 2055, Sana, Republika Jemen

Tel: +967 1 453 333

Fax: +967 1 453 334

IP: yemen@agip.com

Savjetovanje: yemen@tag-consultants.com

IT vještine: agca.yemen@agcaitc.com

Trening: training.yemen@tagitraining.com

Prevodjenje: translation.yemen@tagtranslate.com



[In Our 48th Anniversary]



[Our Leadership in Capacity Building]

- Translated Pages: **10,000,000+**
- Professional Reports: **1,000,000+**
- Professionals Trained: **500,000+**
- Granted Professional Certificates: **500,000+**
- Abu-Ghazaleh Intl Certificate in IT: **250,000+**
- Contracted Trainers: **10,000+**
- Contracted Advisers: **50,000+**
- Affiliated Training Centers: **1,000+**

[Our Consulting Services]

- Archived Documents: **150,000,000+**
- Trademarks in the IPDR Database: **2,000,000+**
- Scientific Subjects in TAGEPEDIA: **1,000,000+**
- Conducted Feasibility Studies: **10,000+**
- Restructured Institutions by Us: **4,000+**
- ISO Certified Organizations: **400+**

[Presence Online]

- Annual Online Outreach: **30,000,000+**
- Search Engine Results: **1,500,000+**
- Active Followers on Social Media: **1,000,000+**
- Videos Online: **4,000+**
- Social Media Page **100+**

[Our International Status]

- Total Clients (All Services): **1,000,000+**
- TM TMs Registered Globally: **500,000+**
- IPRs Managed: **100,000+**
- Annual Increase (Clients): **25,000+**
- Our Audit Firm is among the Global Top **20**
- Best IP Firm in the Middle East for **10 Years**
- Number of Convictions against Us Globally: **0**
- Inducted to the IP Hall of Fame, Chicago **2007**

[Our Knowledge-based Achievements]

- 150 Databases with Classified Records: **500,000+**
- Developed E-Software Solutions: **100**
- TAG.Global's Websites: **60**
- TAG.Global's Own Internet Line: **TAG-ISP**
- Constructed and own **TAG-Computing Cloud**
- 1st Global Accredited Domain Name Registrar

[TAGTech Products]

- TAG-DC | TAGITOP-Plus | TAGITOP-Uni
- TAG-TAB II | TAGITOP-Plus II | TAGITOP-Pro
- TAG-TAB Kids | TAGITOP-Multi | TAG Phone

[Talal Abu-Ghazaleh Foundation (CSR)]

Our knowledge stations serving communities: **200** | Our fully operated & funded capacity building institutions: **50**
 Talal Abu-Ghazaleh allocates **50%** of its annual profits to Talal Abu-Ghazaleh Foundation and invests the other half in developing its capacities and expanding activities



9 789957 559595 >



9 789957 559618 >